

cecotec

COOLMARKET UF 273 INOX E

Congelador con capacidad XL / Freezer with XL capacity



bolero

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	18
Istruzioni di sicurezza	23
Instruções de segurança	28
Veiligheidsvoorschriften	33
Instrukcje bezpieczeństwa	38
Bezpečnostní pokyny	42

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	47
2. Antes de usar	47
3. Instalación	47
4. Funcionamiento	51
5. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos	52
6. Limpieza y mantenimiento	54
7. Resolución de problemas	55
8. Especificaciones técnicas	57
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	58
10. Garantía y SAT	58
11. Copyright	59

INDEX

1. Parts and components	60
2. Before use	60
3. Installation	60
4. Operation	64
5. Instructions on food storage	65
6. Cleaning and maintenance	66
7. Troubleshooting	67
8. Technical specifications	69
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	70
10. Technical support and warranty	70
11. Copyright	70

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	71
2. Avant utilisation	71
3. Installation	71
4. Fonctionnement	75
5. Instructions pour le stockage des aliments	77
6. Nettoyage et entretien	78
7. Résolution de problèmes	79
8. Spécifications techniques	82
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	82
10. Garantie et SAV	83
11. Copyright	83

INHALT

1. Teile und Komponenten	84
2. Vor dem Gebrauch	84
3. Montage	84
4. Bedienung	88
5. Anweisungen für die Lebensmittellagerung	89
6. Reinigung und Wartung	91
7. Problembeseitigung	92
8. Technische Spezifikationen	94
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	95
10. Garantie und Kundendienst	95
11. Copyright	96

INDICE

1. Parti e componenti	97
2. Prima dell'uso	97
3. Installazione	97
4. Funzionamento	101
5. Istruzioni per la conservazione degli alimenti	102
6. Pulizia e manutenzione	104
7. Risoluzione dei problemi	105
8. Specifiche tecniche	108
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	108
10. Garanzia e supporto tecnico	109
11. Copyright	109

ÍNDICE

1. Peças e componentes	110
2. Antes de usar	110
3. Instalação	110
4. Funcionamento	114
5. Instruções para o armazenamento de alimentos	115
6. Limpeza e manutenção	117
7. Resolução de problemas	118
8. Especificações técnicas	120
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	121
10. Garantia e SAT	121
11. Copyright	121

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	122
2. Voor u het toestel gebruikt	122
3. Installatie	122
4. Werking	126
5. Instructies voor het bewaren van voedsel	127
6. Schoonmaak en onderhoud	129
7. Probleemoplossing	130
8. Technische specificaties	132
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	133
10. Garantie en technische ondersteuning	133
11. Copyright	133

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	134
2. Przed użyciem	134
3. Instalacja	134
4. Funkcjonowanie	138
5. Instrukcje dotyczące przechowywania pożywienia	139
6. Czyszczenie i konserwacja	140
7. Rozwiązywanie problemów	142
8. Dane techniczne	144
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	145
10. Gwarancja i Serwis techniczny	145
11. Copyright	145

OBSAH

1. Části a složení	146
2. Před použitím	146
3. Instalace	146
4. Fungování	150
5. Pokyny pro skladování potravin	151
6. Čištění a údržba	152
7. Řešení problémů	153
8. Technické specifikace	155
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	156
10. Záruka a technický servis	156
11. Copyright	156

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones atentamente antes de usar por primera vez este aparato y guarde el manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Es importante que se asegure de que todas las personas que utilicen el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios.
- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su casa es el mismo que el indicado en la etiqueta de características de este aparato.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están continuamente supervisados o si han recibido instrucciones respecto al uso correcto del aparato y comprenden los riesgos que esto implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños, ya que existe riesgo de sofocación.
- ADVERTENCIA: si la iluminación del interior se daña, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. No intente repararla por usted mismo.
- ADVERTENCIA: cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al conector principal del aparato después de instalarlo.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire del interior del aparato.

- Mantenga las aberturas de ventilación del aparato libres de obstrucciones.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el interior del aparato cuando este activado el modo congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
- ADVERTENCIA: no utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por Cecotec.
- ADVERTENCIA: no dañe el circuito de refrigeración.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el distribuidor o personal con cualificación similar para evitar peligro.
- ADVERTENCIA: no utilice aparatos eléctricos en el interior del aparato.
- Es recomendable revisar regularmente el cable de alimentación para detectar cualquier signo de posible deterioro, no utilice el aparato si el cable está dañado, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, no utilice el aparato con las manos mojadas, ni sobre una superficie mojada.
- No debe utilizar este aparato con un cable alargador o una regleta. Asegúrese de que el aparato está enchufado directamente a la toma de corriente.
- Cuando coloque el aparato, asegúrese de que haya espacio libre en la parte trasera, ya que es la principal salida de calor. Esto permitirá que la ventilación sea adecuada.
- No coloque comidas o bebidas calientes en el aparato, permita que se enfríen antes a temperatura ambiente.

- No coloque ningún otro aparato encima del congelador y no lo moje.
- No almacene sustancias explosivas como aerosoles o propulsores inflamables en el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice con fines comerciales, en exterior o en ambientes húmedos.
- ADVERTENCIA: para evitar el riesgo debido a la inestabilidad del aparato, debe instalarlo de acuerdo con las instrucciones.
- Este aparato tiene un enchufe con toma de tierra incorporado. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa está bien conectada a tierra.
- Espere 5 minutos después de un corte de electricidad antes de volver a conectar el aparato. De lo contrario, el compresor puede resultar dañado.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Maneje el aparato siempre con cuidado para evitar que se dañe.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
- No quite ni toque artículos congelados con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras por escarcha/congelación.
- No utilice nunca la base, los cajones o la puerta como apoyo.
- No coloque demasiados alimentos en los cajones para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños en el aparato.
- ADVERTENCIA: no coloque regletas con múltiples enchufes ni fuentes de alimentación múltiples en la parte trasera del aparato.

- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el aparato, de forma que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos con una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza, apague el aparato y desconecte el conector de la toma de corriente principal.
- Después de la instalación es aconsejable esperar al menos dos horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del aparato no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones para la instalación.

- Este aparato no está destinado a utilizarse como un aparato encastrable.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para mantener este aparato deben ser realizado por un electricista cualificado.

Refrigerante

- El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del aparato; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante, es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del aparato.
- ADVERTENCIA: el refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga a llamas.
- ADVERTENCIA: este aparato contiene refrigerante y gases en el aislamiento. El aparato y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.
-  ADVERTENCIA: riesgo de incendio. Si se daña el circuito refrigerante:
 - Evite las llamas vivas y las fuentes de ignición.
 - Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el aparato.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully before using the device for the first time and keep this instruction manual for future reference or new users.

- It is important to make sure all users are familiar with the device's operation and safety features to prevent faults and unnecessary accidents.
- Make sure that the mains voltage in your house matches the voltage stated on the rating label of the product.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance of the appliance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the packaging materials away from children, as there is a risk of suffocation.
- WARNING: if the interior light is damaged, contact the Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair it on your own.
- WARNING: when positioning the appliance, make sure the power cord is not trapped or damaged. A crushed or damaged connector may heat up and cause a fire.
- Make sure you can access the device's main connector after installation.
- Do not place food directly against the air outlet on the interior of the device.
- Keep the ventilation openings clear from obstructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks inside the device when the freezer mode is active, as it could create pressure in the container, and it may explode and damage the device.

- WARNING: do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by Cecotec.
- WARNING: do not damage the refrigeration circuit.
- If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the supplier, or qualified personnel to avoid a hazard.
- WARNING: do not use electrical appliances inside the device.
- We recommend you check the power cord regularly to detect any sign of possible damage. Do not use the device if the cord is damaged. Contact the Technical Support Service of Cecotec.
- To avoid injuries or death caused by electric shock, do not use the device with your hands wet or over a wet surface.
- You should never use this device with an extension cord or a multi-socket adaptor. Make sure the device is plugged in directly to a power supply.
- When installing the appliance, make sure that there is free space in the rear part, as this is the main heat outlet. This will allow for adequate ventilation.
- Do not place hot food or drinks in the device, allow them to cool to room temperature.
- Do not place any other appliance on the freezer and do not wet it.
- Do not store explosive substances such as aerosols or flammable propellants in this appliance.
- This product is exclusively designed for household use. Do not use it for commercial purposes, outdoors, or in damp environments.
- WARNING: to avoid any risk due to the instability of the freezer, you must install it according to the instructions.

- This device has a built-in earthed plug. Make sure the power supply in your house is properly grounded.
- Wait 5 minutes after a power failure before turning the appliance back on. Otherwise, the compressor may get damaged.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Always handle the device carefully to avoid any damage.
- Frozen food can cause ice burns if it is consumed right after removing it from the freezer.
- Do not remove or touch freezed items with your hands wet, as it could cause skin abrasions or frost/freeze burns.
- Never use the base, drawers, or door as support.
- Do not overload the door shelves or place too much food on the drawers to prevent items from falling off and damaging the device.
- WARNING: do not attach multi-socket adaptors or multiple power supplies to the rear part of the device.
- To avoid food contamination, please respect the following instructions:
- Opening the door for a long period of time may cause a significant increase in temperature in the device's compartments.
- Regularly clean the surfaces that come into contact with food and with the accessible draining systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the appliance so that they do not come into contact with or drip onto other food.
- The two-star compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing, or making ice cream and making ice cubes.

- Compartments with one, two, or three stars are not suitable for freezing fresh food.
- Before carrying out any maintenance and cleaning task, turn off the device and unplug it from the main power socket.
- After installation, it is advisable to wait at least two hours before switching on the unit to allow the oil to flow into the compressor.
- Air must flow around the device: lack of air leads to overheating. To achieve good ventilation, follow the installation instructions.
- Whenever possible, the rear part of the product should not be too close to the wall to prevent it from touching or reaching the hot parts (the compressor and the condenser). To avoid the risk of fire, follow the installation instructions.
- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- All electrical work required to maintain this appliance must be carried out by a qualified electrician.

Refrigerant

- Isobutane refrigerant (R600a) is contained within the refrigeration circuit of the appliance; it is a natural gas with a high level of environmental compatibility; however, it is flammable. Make sure that no components of the refrigeration circuit have been damaged during the transport and installation of the appliance.
- WARNING: the refrigerant and the insulator gas are flammable. When disposing of the device, only dispose of it at an authorised waste disposal facility. Do not expose it to flames.
- WARNING: the device contains refrigerant and gases in the insulation. The device and gases must be disposed of

professionally as they may cause injuries to eyes or ignition. Make sure the refrigeration circuit pipe is not damaged before disposing of it correctly.



- **WARNING:** risk of fire. If the refrigeration circuit is damaged:
 - Avoid open flames and sources of ignition.
 - Completely air the room where the device is located.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser cet appareil pour la première fois et conserver ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Il est important de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent cet appareil connaissent bien son fonctionnement et ses caractéristiques en matière de sécurité afin d'éviter les erreurs et les accidents non nécessaires.
- Vérifiez que le voltage du réseau électrique de votre maison coïncide avec celui indiqué sur l'étiquette signalétique de cet appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants car il existe un risque d'étouffement.

- AVERTISSEMENT : si l'éclairage à l'intérieur de l'appareil est endommagé, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. N'essayez pas de la réparer vous-même.
- AVERTISSEMENT : lorsque vous placez l'appareil, veuillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé. Un câble écrasé ou endommagé peut devenir chaud et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil après l'installation.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air à l'intérieur de l'appareil.
- Maintenez les ouvertures de ventilation de l'appareil libres de toute obstruction.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou effervescentes dans l'appareil lorsque le mode Congélateur est activé, car cela crée une pression dans le récipient qui pourrait exploser et endommager l'appareil.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez aucun appareil mécanique ou d'autres moyens qui n'aient pas été recommandés par Cecotec afin d'accélérer le processus de décongélation.
- AVERTISSEMENT : n'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Il est conseillé de vérifier régulièrement que le câble d'alimentation ne présente aucun signe de détérioration. N'utilisez pas l'appareil si son câble est endommagé, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Pour éviter tout risque de blessure ou de mort par choc

électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface mouillée.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une rallonge ou une multiprise. Assurez-vous que l'appareil est branché directement sur une prise de courant.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à laisser un espace libre à l'arrière, car c'est là que se trouve la principale sortie de chaleur. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans l'appareil, laissez-les d'abord refroidir à température ambiante.
- Ne placez pas d'autres appareils dessus et ne le mouillez pas.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols ou des gaz propulseurs inflammables dans l'appareil.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. N'utilisez pas cet appareil à des fins commerciales, à l'extérieur ou dans des environnements humides.
- **AVERTISSEMENT** : pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.
- Cet appareil est doté d'une fiche intégrée avec mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant de votre maison est correctement mise à la terre.
- Après une panne de courant, attendez 5 minutes avant de rallumer l'appareil. Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.

- Manipulez toujours l'appareil avec soin afin d'éviter de l'abîmer.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des brûlures s'ils sont consommés immédiatement après les avoir sortis du congélateur.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les aliments surgelés avec vos mains mouillées ou humides, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures dues au gel.
- N'utilisez jamais la base, les tiroirs ou la porte comme support.
- Ne placez pas trop d'aliments dans les tiroirs pour éviter que les aliments ne tombent et ne causent des blessures ou des dommages à l'appareil.
- AVERTISSEMENT : ne placez pas de multiprises ni autres sources d'alimentation multiples à l'arrière de l'appareil.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
- L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés à l'appareil, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas sur eux.
- Les compartiments à deux étoiles pour aliments surgelés conviennent pour stocker des aliments pré-congelés, pour ranger ou faire des glaces et pour faire des glaçons.
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.
- Avant l'entretien et le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.

- Après l'installation de l'appareil, il est conseillé d'attendre au moins deux heures avant de l'allumer pour permettre la circulation de l'huile dans le compresseur.
- L'air doit circuler autour de l'appareil ; le manque d'air entraîne une surchauffe. Pour obtenir une bonne ventilation, suivez les instructions d'installation.
- Dans la mesure du possible, l'arrière de l'appareil ne doit pas être trop proche du mur pour éviter qu'il ne touche ou n'atteigne les parties chaudes (compresseur, condenseur). Pour éviter tout risque d'incendie, suivez les instructions d'installation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.
- Tous les travaux électriques nécessaires pour l'entretien de cet appareil doivent être effectués par un électricien qualifié.

Gaz réfrigérant

- Le réfrigérant isobutane (R600a) est contenu dans le circuit frigorifique de l'appareil ; c'est un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais il est inflammable. Assurez-vous qu'aucun composant du circuit frigorifique n'a été endommagé pendant le transport et l'installation de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. Lorsque vous procédez à vous défaire de l'appareil, déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné à cet effet. N'exposez pas l'appareil à des flammes nues.
- **AVERTISSEMENT** : cet appareil contient du réfrigérant et des gaz présents dans l'isolation. L'appareil et les gaz doivent être éliminés par des professionnels car ils peuvent

provoquer des blessures aux yeux ou une inflammation. Assurez-vous que le tuyau du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de vous en débarrasser correctement.

-  **AVERTISSEMENT** : risque d'incendie. Si le circuit de refroidissement est endommagé :
 - Évitez les flammes nues et les sources d'ignition.
- Ventilez complètement la pièce où se trouve l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für spätere Nachschlagzwecke oder neue Benutzer auf.

- Es ist wichtig, dass alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsfunktionen vertraut sind, um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild dieses Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da die Gefahr des Erstickens besteht.

- WARNUNG: Sollte das Licht im Inneren des Geräts beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren.
- WARNUNG: Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Ein eingeklemmter oder beschädigter Stecker kann heiß werden und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptanschluss des Geräts nach der Installation zugänglich ist.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt gegen den Luftauslass im Inneren des Geräts.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei von Hindernissen.
- Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in das Gerät, wenn der Gefriermodus aktiviert ist, da dadurch Druck im Behälter entsteht, der explodieren und das Gerät beschädigen könnte.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht von Cecotec empfohlen werden.
- WARNUNG: Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Produkts.
- Es ist ratsam, den Stromkabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen zu überprüfen; verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist, sondern wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

- Um Verletzungen oder den Tod durch Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche bedienen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Steckdosenleiste betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät direkt an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass an der Rückseite ein freier Platz vorhanden ist, da dies der Hauptheizungsauslass ist. Dadurch wird eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in dem Gerät, sondern lassen Sie sie erst auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Stellen Sie keine anderen Geräte auf den Gefrierschrank und lassen Sie ihn nicht nass werden.
- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosole oder entflammbare Treibgase in dem Gerät auf.
- Dieses Gerät ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Nicht für gewerblichen Zwecken, im Freien oder in feuchten Umgebungen verwenden.
- WARNUNG: Um Risiken durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss er gemäß den Anweisungen installiert werden.
- Dieses Gerät hat einen eingebauten geerdeten Stecker. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrer Wohnung ordnungsgemäß geerdet ist.
- Warten Sie nach einem Stromausfall 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.

- Betreiben Sie das Gerät immer vorsichtig, um Schäden zu vermeiden.
- Gefrorene Lebensmittel können Gefrierbrand verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden.
- Nehmen Sie keine gefrorenen Gegenstände mit nassen/feuchten Händen heraus, da dies zu Hautabschürfungen oder Frost-/Gefrierbrand führen kann.
- Benutzen Sie niemals den Boden, die Schubladen oder die Tür als Stütze.
- Legen Sie nicht zu viele Lebensmittel in die Schubladen, um zu verhindern, dass Gegenstände herausfallen und Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen.
- **WARNUNG:** Legen Sie keine Mehrfachsteckdosenleisten oder Mehrfachnetzteile auf die Rückseite des Geräts.
- Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
- Längeres Öffnen der Tür kann einen erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts verursachen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, und die zugänglichen Abflusssysteme.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Gerät auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Die Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von Tiefkühlkost, die Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Nach der Installation ist es ratsam, mindestens zwei Stunden zu warten, bevor das Gerät eingeschaltet wird, damit das Öl in den Kompressor fließen kann.
- Die Luft muss um das Gerät zirkulieren; Luftmangel führt zu Überhitzung. Für eine gute Belüftung ist die Installationsanleitung zu beachten.
- Die Rückseite des Geräts sollte nicht zu nah an der Wand stehen, wenn es möglich ist, um zu verhindern, dass es heiße Teile (Kompressor, Verflüssiger) berührt oder erreicht. Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, befolgen Sie die Installationsanweisungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.
- Alle elektrischen Arbeiten, die zur Wartung dieses Geräts erforderlich sind, müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Kühlmittel

- Das Kältemittel – Isobutan (R600a) ist im Kältemittelkreislauf des Geräts enthalten; ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist. Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- **WARNUNG:** Kältemittel und Isoliergas sind brennbar. Zur Entsorgung muss das Gerät an ein Zentrum geliefert werden, das auf die Entsorgung dieser Art von Abfällen spezialisiert ist. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät enthält Kältemittel und Gase in der Isolierung. Das Gerät und die Gase müssen auf eine professionelle Weise entsorgt werden, da sie

Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden können. Stellen Sie vor der ordnungsgemäßen Entsorgung sicher, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.

-  **WARNUNG:** Brandgefahr. Beachten Sie Folgendes, wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt, ist:
- Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen.
- Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni attentamente prima di utilizzare il prodotto per la prima volta e conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- È importante assicurarsi che tutte le persone che usano l'apparecchio abbiano familiarità con il suo funzionamento e le caratteristiche di sicurezza per evitare errori e incidenti.
- Verificare che la tensione di rete della propria abitazione sia uguale a quella indicata sull'etichetta di identificazione di questo prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini perché c'è il rischio di soffocamento.

- ATTENZIONE: se l'illuminazione all'interno dell'apparecchio è danneggiata, contattare il centro di assistenza ufficiale Cecotec. Non cercare di ripararla per conto proprio.
- AVVERTENZA: quando si posiziona l'apparecchio, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato. Un connettore schiacciato o danneggiato può diventare caldo e causare un incendio.
- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale del frigorifero dopo averlo installato.
- Non mettere gli alimenti direttamente contro l'uscita d'aria dell'interno dell'apparecchio.
- Mantenere le aperture di ventilazione del prodotto libere da ostruzioni.
- Non mettere bevande gassate o effervescenti all'interno dell'apparecchio poiché questo creerebbe pressione nel contenitore, che potrebbe esplodere e danneggiare l'apparecchio.
- AVVERTENZA: non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento non suggeriti da Cecotec.
- AVVERTENZA: non danneggiare il circuito frigorifero.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal rivenditore o da persone qualificate per evitare eventuali pericoli.
- ATTENZIONE: non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio.
- Si raccomanda di controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali segni di danni, non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato, contattare il supporto tecnico Cecotec.
- Per evitare lesioni o morte da scosse elettriche, non utilizzare

l'apparecchio con le mani bagnate o su una superficie bagnata.

- Non usare questo frigorifero con una prolunga o una ciabatta. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato direttamente alla presa di corrente.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che ci sia uno spazio libero nella parte posteriore, poiché questa è l'uscita principale del calore. Questo permetterà un'adeguata ventilazione.
- Non mettere i cibi o le bevande calde nell'apparecchio, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Non mettere altri apparecchi sopra il congelatore e non bagnarlo.
- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive come aerosol o propellenti infiammabili.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare per scopi commerciali, all'aperto o in ambienti umidi.
- AVVERTENZA: per evitare rischi dovuti all'instabilità dell'apparecchio, questo deve essere installato secondo le istruzioni.
- Questo apparecchio ha una spina con messa a terra incorporata. Assicurarsi che la presa di corrente della propria casa sia correttamente messa a terra.
- Attendere 5 minuti dopo un'interruzione di corrente prima di riaccendere l'apparecchio. In caso contrario, il compressore potrebbe danneggiarsi.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Maneggiare con cura il dispositivo per evitare eventuali danni.

- Gli alimenti congelati possono causare ustioni da congelamento se consumati immediatamente dopo la rimozione dal congelatore.
- Non rimuovere o toccare gli articoli congelati con le mani bagnate/umide per evitare di provocare abrasioni alla pelle o ustioni da gelo/congelamento.
- Non usare mai la base, i cassetti o lo sportello come appoggio.
- Non mettere troppi alimenti nei cassetti per evitare che gli oggetti cadano e causino lesioni o danni all'apparecchio.
- AVVERTENZA: non collocare prese multiple o simili nella parte posteriore del dispositivo.
- Al fine di evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:
- L'apertura prolungata dello sportello può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che sono a contatto con gli alimenti e tutti i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti nell'apparecchio in modo che non entrino in contatto o sgocciolino su altri alimenti.
- Gli scomparti per i surgelati con due stelle sono adatti per conservare gli alimenti precongelati, conservare o fare il gelato e i cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti con una, due o tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Prima di effettuare la manutenzione e la pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Dopo l'installazione, si consiglia di aspettare almeno due ore prima di accendere l'apparecchio per permettere all'olio di fluire nel compressore.

- L'aria deve circolare intorno all'apparecchio; la mancanza d'aria porta al surriscaldamento. Per ottenere una buona ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.
- Quando possibile, la parte posteriore del prodotto non dovrebbe essere troppo vicina al muro per evitare che tocchi o raggiunga parti calde (compressore, condensatore). Per evitare il rischio di incendio, seguire le istruzioni di installazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso come apparecchio da incasso.
- Tutti i lavori elettrici necessari alla manutenzione di questo apparecchio devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Refrigerante

- Il refrigerante isobutano (R600a) è contenuto nel circuito frigorifero dell'apparecchio; è un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, ma è infiammabile. Assicurarsi che nessun componente del circuito frigorifero sia stato danneggiato durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio.
- AVVERTENZA: il refrigerante e il gas nell'isolamento sono infiammabili. Quando si smaltisce l'apparecchio, smaltirlo solo in un impianto di smaltimento autorizzato. Non esporre a fiamme libere.
- AVVERTENZA: questo apparecchio contiene refrigerante e gas nell'isolamento. L'apparecchio e i gas devono essere smaltiti in modo professionale perché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che le tubazioni del circuito del refrigerante non siano danneggiate prima di un corretto smaltimento.

-  **AVVERTENZA:** rischio di incendio. Se il circuito del refrigerante è danneggiato:
- Evitare fiamme aperte e fonti di accensione.
- Ventilare completamente la stanza dove si trova l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções antes de utilizar este produto pela primeira vez e guarde o manual para referência futura ou para novos utilizadores.

- É importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o frigorífico estejam familiarizadas com o seu funcionamento e características de segurança para evitar erros e acidentes desnecessários.
- Verifique se a tensão de rede em sua casa é a mesma que a indicada na etiqueta de classificação deste produto.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças não supervisionadas.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, pois existe um risco de asfixia.
- **ADVERTÊNCIA:** se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, contactar o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec Não tente repará-la por si próprio.
- **ADVERTÊNCIA:** ao posicionar o frigorífico, certifique-se de

que o cabo de alimentação não está preso ou danificado. Um conector esmagado ou danificado pode ficar quente e causar um incêndio.

- Certifique-se de que pode aceder ao conector principal do frigorífico após a instalação.
- Não coloque os alimentos diretamente contra a saída de ar da parede traseira.
- Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho livres de obstruções.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou efervescentes no interior do aparelho, pois isso cria pressão no recipiente e pode explodir e danificar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento que não sejam recomendados pela Cecotec.
- ADVERTÊNCIA: não danificar o circuito de arrefecimento.
- Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo distribuidor ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigos.
- ADVERTÊNCIA: não utilize aparelhos eléctricos no interior do aparelho.
- É aconselhável verificar regularmente o cabo de alimentação para detetar quaisquer sinais de danos, não utilizar o aparelho se o cabo estiver danificado, contacte o Apoio Técnico da Cecotec.
- Para evitar ferimentos ou morte por choque elétrico, não opere o aparelho com as mãos molhadas ou sobre uma superfície molhada.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um cabo de extensão ou um terminal de alimentação. Certifique-se de que o aparelho esteja ligado diretamente à tomada principal.

- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que há espaço livre na parte de trás, uma vez que esta é a principal saída de calor. Isto permitirá uma ventilação adequada.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no aparelho, deixe-os arrefecer primeiro até à temperatura ambiente.
- Não coloque quaisquer outros aparelhos em cima do congelador e não o molhe.
- Não armazene substâncias explosivas tais como aerossóis ou propulsores inflamáveis neste aparelho.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não o utilize para fins comerciais, ao ar livre ou em ambientes húmidos.
- ADVERTÊNCIA: para evitar riscos devido à instabilidade do aparelho, este deve ser instalado de acordo com as instruções.
- Este dispositivo tem uma ficha de ligação à terra incorporada. Certifique-se de que a tomada de corrente em sua casa está devidamente ligada à terra.
- Espere 5 minutos após uma falha de energia antes de voltar a ligar o aparelho. Caso contrário, o compressor pode ser danificado.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Manipule o produto sempre com cuidado para evitar que se danifique.
- Os alimentos congelados podem causar queimaduras no congelador se consumidos imediatamente após a sua remoção do congelador.
- Não retire nem toque nos artigos do congelador com as mãos molhadas/húmidas, pois isto pode causar abrasões na pele ou queimaduras por congelamento ou as camadas de gelo.

- Nunca utilizar a base, gavetas ou porta como suporte.
- Não coloque demasiados alimentos nas gavetas para evitar que os artigos caiam e causem ferimentos ou danos no aparelho.
- ADVERTÊNCIA: não coloque fichas de alimentação com múltiplas tomadas ou múltiplas fontes de alimentação na parte de trás do aparelho.
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
- A abertura prolongada da porta pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam estar em contacto com alimentos e todos os sistemas de drenagem acessíveis.
- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico para não entrarem em contacto ou pingarem para outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.
- Os compartimentos com uma, duas ou três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Antes da manutenção, desligar o aparelho e desligar a ficha da tomada da rede elétrica principal.
- É aconselhável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo flua para o compressor.
- O ar deve circular à volta do aparelho; a falta de ar leva ao sobreaquecimento. Para uma boa ventilação, siga as instruções de instalação.

- Sempre que possível, a parte de trás do aparelho não deve estar demasiado próxima da parede para evitar que toque ou chegue às partes quentes (compressor, condensador). Para evitar o risco de incêndio, siga as instruções de instalação.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado como um aparelho de encastrar.
- Todos os trabalhos eléctricos necessários para a manutenção deste aparelho devem ser efectuados por um electricista qualificado.

Refrigerante

- O refrigerante isobutano (R600a) está contido dentro do circuito de arrefecimento do aparelho; é um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental, no entanto, é inflamável. Certifique-se de que nenhum componente do circuito de arrefecimento foi danificado durante o transporte e instalação do aparelho.
- ADVERTÊNCIA: O refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. Ao eliminar o dispositivo, descarte-o apenas numa instalação de eliminação de resíduos autorizada. Não o exponha à chamas.
- ADVERTÊNCIA: este aparelho contém refrigerante e gases no isolamento. O aparelho e os gases devem ser eliminados profissionalmente, pois podem causar lesões nos olhos ou incêndios. Certifique-se de que o tubo do circuito de refrigeração não é danificado antes de o eliminar correctamente.
-  ADVERTÊNCIA: risco de incêndio. Se o circuito de arrefecimento for danificado:
- Evite chamas abertas e fontes de inflamação.
- Ventile completamente a sala onde se encontra o aparelho.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies zorgvuldig door en bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging of nieuwe gebruikers.

- Het is belangrijk dat alle personen die het toestel gebruiken, vertrouwd zijn met de werking en de veiligheidskenmerken ervan om onnodige fouten en ongevallen te voorkomen.
- Controleer of de netspanning in uw huis gelijk is aan de spanning die op het typeplaatje van dit apparaat staat aangegeven.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, aangezien er verstikkingsgevaar bestaat.
- **WAARSCHUWING:** als de lamp in het toestel beschadigd is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Probeer het niet zelf te repareren.
- **WAARSCHUWING:** let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt. Een verbrijzelde of beschadigde connector kan heet worden en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u na de installatie bij de hoofdstekker van het toestel kunt.
- Plaats geen voedsel direct tegen de luchtuitlet in het apparaat.

- Houd de ventilatieopeningen van het toestel vrij van obstakels.
- Plaats geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in het toestel wanneer de vriesstand is geactiveerd, omdat dit druk in de houder veroorzaakt en deze kan exploderen en het toestel kan beschadigen.
- WAARSCHUWING: gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen die niet door Cecotec worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: beschadig het koelcircuit niet.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij door de fabrikant, de distributeur of soortgelijk gekwalificeerd personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in het toestel.
- Het is raadzaam het netsnoer regelmatig te controleren op tekenen van mogelijke beschadiging, gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Om letsel of de dood door elektrische schokken te voorkomen, mag u het apparaat niet bedienen met natte handen of op een nat oppervlak.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt met een verlengsnoer of een stekkerdoos. Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat rechtstreeks in het stopcontact zit.
- Bij het plaatsen van het toestel moet u ervoor zorgen dat er vrije ruimte is aan de achterkant, aangezien dit de belangrijkste warmte-uitgang is. Dit zorgt voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen hete levensmiddelen of dranken in het toestel, laat ze eerst afkoelen tot kamertemperatuur.

- Plaats geen andere apparaten op de vriezer en maak hem niet nat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen of ontvlambare drijfgassen in dit apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Niet gebruiken voor commerciële doeleinden, buitenshuis of in vochtige omgevingen.
- WAARSCHUWING: om risico's als gevolg van instabiliteit van het toestel te voorkomen, moet het volgens de instructies worden geïnstalleerd.
- Dit apparaat heeft een ingebouwde geaarde stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact in uw huis goed geaard is.
- Wacht na een stroomonderbreking 5 minuten alvorens het toestel weer in te schakelen. Anders kan de compressor beschadigd raken.
- Dit toestel is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Behandel het toestel altijd voorzichtig om beschadiging te voorkomen.
- Bevroren voedsel kan vriesbrand veroorzaken als het onmiddellijk nadat het uit de vriezer is gehaald, wordt geconsumeerd.
- Verwijder of raak niets uit de vriezer aan met natte of vochtige handen, omdat dit kan leiden tot schaafwonden of brandwonden door bevriezing.
- Gebruik nooit de bodem, de laden of de deur als steun.
- Plaats niet te veel voedsel in de lades om te voorkomen dat ervoorwerpen uitvallen en letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.
- WAARSCHUWING: bevestig geen stekkerdozen met meerdere stekkers of meerdere voedingen aan de achterkant van het apparaat.

- Neem de volgende instructies in acht om verontreiniging van voedsel te voorkomen:
- Langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging in de compartimenten van het toestel veroorzaken.
- Regelmatig reinigen van oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen en van toegankelijke afvoersystemen.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte verpakkingen in het toestel, zodat ze niet in contact komen met andere levensmiddelen of erop druppelen.
- De diepvriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van voorgebakken levensmiddelen, het bewaren of bereiden van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit het stopcontact voordat u onderhoud en reiniging uitvoert.
- Na de installatie is het raadzaam ten minste twee uur te wachten alvorens de eenheid in te schakelen, zodat de olie in de compressor kan stromen.
- Lucht moet rond het toestel circuleren; gebrek aan lucht leidt tot oververhitting. Voor een goede ventilatie, volg de installatie-instructies.
- Indien mogelijk mag de achterkant van het product niet te dicht bij de muur staan om te voorkomen dat het hete onderdelen (compressor, condensor) aanraakt of bereikt. Volg de installatie-instructies om het risico van brand te vermijden.
- Deze koelkast is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.

- Alle elektrische werkzaamheden die nodig zijn voor het onderhoud van dit toestel moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

Koelvloeistof

- Het koelmiddel is isobutaan (R600a), dat zich in het koelcircuit van het apparaat bevindt; het is een natuurlijk gas met een hoge milieuvriendelijkheid, maar het is ontvlambaar. Controleer of tijdens het vervoer en de installatie van het apparaat geen onderdelen van het koelcircuit beschadigd zijn.
- WAARSCHUWING: koelmiddel en isolatiegassen zijn ontvlambaar. Als u het apparaat wilt weggooien, doe dat dan alleen bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf. Niet blootstellen aan vlammen.
- WAARSCHUWING: Dit apparaat bevat koelmiddel en gassen in de isolatie. De koeler en de gassen moeten vakkundig worden afgevoerd, omdat ze letsel aan de ogen of ontsteking kunnen veroorzaken. Controleer of de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voordat u deze op de juiste wijze afvoert.
-  WAARSCHUWING: brandgevaar. Als het koelcircuit beschadigd is:
 - Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen.
 - Ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt volledig.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed pierwszym użyciem tego urządzenia i zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Ważne jest, aby upewnić się, że każdy, kto korzysta z urządzenia, zapoznał się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa, aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków.
- Sprawdź, czy napięcie sieci elektrycznej w Twoim domu jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej tego urządzenia.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- UWAGA: jeśli oświetlenie wewnętrzne jest uszkodzone, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Podczas umieszczania urządzenia upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony. Zmiażdżone lub uszkodzone złącze może się nagrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że po zainstalowaniu masz dostęp do głównego złącza urządzenia.
- Nie umieszczaj żywności bezpośrednio przy wylocie powietrza wewnątrz urządzenia.
- Otwory wentylacyjne urządzenia powinny być wolne od przeszkód.

- Nie umieszczaj napojów gazowanych lub gazowanych wewnątrz urządzenia, gdy włączony jest tryb zamrażania, ponieważ w pojemniku powstaje ciśnienie, które może eksplodować i uszkodzić urządzenie.
- UWAGA: nie należy używać urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, które nie są zalecane przez Cecotec.
- UWAGA: nie uszkodzić układu chłodzenia.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, sprzedawcę lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- UWAGA: nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia.
- Wskazane jest regularne sprawdzanie kabla zasilającego w celu wykrycia jakichkolwiek oznak możliwego pogorszenia, nie używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony, należy skontaktować się z Serwisem Technicznym Cecotec.
- Aby uniknąć obrażeń lub śmierci w wyniku porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub na mokrej powierzchni.
- Nie należy używać tego urządzenia z przedłużaczem lub listwą zasilającą. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone bezpośrednio do gniazdka.
- Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że z tyłu jest wolna przestrzeń, ponieważ jest to główny wylot ciepła. Umożliwi to odpowiednią wentylację.
- Nie wkładaj gorących potraw ani napojów do urządzenia, najpierw pozwól im ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Nie umieszczaj żadnych innych urządzeń na zamrażarce i nie zamocz jej.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole lub łatwopalne propelenty.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów komercyjnych, na zewnątrz lub w wilgotnym otoczeniu.
- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka związanego z niestabilnością urządzenia, należy je zainstalować zgodnie z instrukcją.
- To urządzenie ma wbudowaną wtyczkę uziemiającą. Upewnij się, że domowe gniazdko elektryczne jest dobrze uziemione.
- Odczekaj 5 minut po awarii zasilania przed ponownym podłączeniem urządzenia. W przeciwnym razie kompresor może ulec uszkodzeniu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania.
- Zawsze należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Pokarmy mrożone mogą powodować odmrożenia, jeśli zostaną spożyte natychmiast po wyjęciu z zamrażarki.
- Nie należy usuwać ani dotykać zamrożonych przedmiotów mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ mogą one spowodować otarcia skóry lub oparzenia od mrozu/zamrożenia.
- Nigdy nie używaj podstawy, szuflad ani drzwi do podparcia.
- Nie wkładaj zbyt dużej ilości żywności do szuflad, aby zapobiec wypadnięciu przedmiotów i spowodowaniu obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj listew zasilających z wieloma wtyczkami lub wieloma zasilaczami z tyłu urządzenia.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Długotrwałe otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w urządzeniu, aby nie stykały się z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe przegródki na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory z jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Po zainstalowaniu zaleca się odczekać co najmniej dwie godziny przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć do sprężarki.
- Powietrze musi krążyć wokół urządzenia; brak powietrza powoduje przegrzanie. Aby uzyskać dobrą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- Jeśli to możliwe, tył urządzenia nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby nie dotykał lub nie dosięgał gorących części (sprężarki, skraplacza). Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.
- Wszystkie prace elektryczne wymagane do konserwacji tego urządzenia muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.

Środek chłodzący

- Czynnik chłodniczy izobutan (R600a) znajduje się w

obwodzie czynnika chłodniczego urządzenia; Jest to gaz ziemny o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, jednak jest łatwopalny. Upewnij się, że żaden element w obiegu czynnika chłodniczego nie został uszkodzony podczas przenoszenia i instalacji urządzenia.

- OSTRZEŻENIE: Czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne. Utylizację urządzenia należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiaj go na działanie płomieni.
- OSTRZEŻENIE: To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i gazywizolacji. Urządzenie i gazy należy utylizować w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować obrażenia oczu lub zapłon. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że orurowanie obwodu czynnika chłodniczego nie jest uszkodzone.
-  UWAGA: ryzyko pożaru. Jeśli obwód czynnika chłodniczego jest uszkodzony:
- Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před prvním použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Je důležité, abyste zajistili, že každý, kdo spotřebič používá, byl seznámen s jeho provozem a bezpečnostními prvky, aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám.
- Zkontrolujte, zda je napětí elektrické sítě ve vaší domácnosti stejné, jako je uvedeno na štítku s charakteristikami tohoto spotřebiče.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí, protože hrozí nebezpečí udušení.
- UPOZORNĚNÍ: pokud je vnitřní osvětlení poškozeno, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec. Nepokoušejte se to opravit vlastními silami.
- VAROVÁNÍ: Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu. Rozdrcený nebo poškozený konektor se může zahřát a způsobit požár.
- Po instalaci se ujistěte, že máte přístup k hlavnímu konektoru spotřebiče.
- Nepokládejte potraviny přímo proti výstupu vzduchu uvnitř spotřebiče.
- Udržujte ventilační otvory spotřebiče volné.
- Neumísťujte do spotřebiče sycené nebo šumivé nápoje, když je zapnutý mrazicí režim, protože v nádobě se vytváří tlak a mohla by explodovat a poškodit spotřebič.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, které společnost Cecotec nedoporučuje.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- Pokud je kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, distributor nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.

- VAROVÁNÍ: uvnitř spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče.
- Je vhodné pravidelně kontrolovat napájecí kabel, abyste odhalili známky možného poškození, v případě poškození kabelu zařízení nepoužívejte, kontaktujte technickou asistenční službu Cecotec.
- Abyste předešli zranění nebo smrti v důsledku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama nebo na mokřém povrchu.
- Tento spotřebič byste neměli používat s prodlužovacím kabelem nebo prodlužovacím kabelem. Ujistěte se, že je spotřebič zapojen přímo do síťové zásuvky.
- Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby byl vzadu volný prostor, protože zde je hlavní výstup tepla. To umožní dostatečné větrání.
- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny ani nápoje, nechte je nejprve vychladnout na pokojovou teplotu.
- Na mrazák nepokládejte žádný jiný spotřebič a nenavlhčete jej.
- Ve spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosoly nebo hořlavé pohonné hmoty.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte jej pro komerční účely, venku nebo ve vlhkém prostředí.
- VAROVÁNÍ: Abyste předešli riziku nestability spotřebiče, musíte jej nainstalovat podle pokynů.
- Tento spotřebič má zabudovanou uzemněnou zástrčku. Ujistěte se, že je zásuvka ve vaší domácnosti řádně uzemněna.
- Po výpadku napájení počkejte 5 minut, než spotřebič znovu zapnete. V opačném případě může dojít k poškození kompresoru.

- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Se spotřebičem zacházejte vždy opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.
- Mražené potraviny mohou způsobit popáleniny v mrazáku, pokud je zkonsumujete ihned po vyjmutí z mrazáku.
- Neodstraňujte ani se nedotýkejte zmrzlých předmětů mokřýma/vlhkýma rukama, protože mohou způsobit odřeniny kůže nebo popáleniny mrazem/mrazem.
- Nikdy nepoužívejte podstavec, zásuvky nebo dvířka jako podpěru.
- Do zásuvek nevkládejte příliš mnoho potravin, aby předměty nevypadly a nezpůsobily zranění nebo poškození spotřebiče.
- **VAROVÁNÍ:** Na zadní stranu spotřebiče nepřipojujte napájecí lišty s více zásuvkami nebo více zdroji napájení.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:
 - Delší otevírání dvířek může způsobit výrazné zvýšení teploty v komorách zařízení.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné kanalizační systémy.
 - Maso a pescado crudos skladujte ve vhodných nádobách v el aparato tak, aby se nedotýkaly a neochutnaly střízlivé otros alimentos.
 - Dvuhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
 - Přihrádky s jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
 - Před údržbou a čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Po instalaci je vhodné vyčkat alespoň dvě hodiny před připojením zařízení, aby mohl olej stéct do kompresoru.
- Kolem spotřebiče musí cirkulovat vzduch; nedostatek vzduchu vede k přehřátí. Pro dobré větrání postupujte podle montážních pokynů.
- Zadní část spotřebiče by pokud možno neměla být příliš blízko stěny, aby se nedotýkala horkých částí (kompresor, kondenzátor) nebo na ně nedosahovala. Abyste předešli nebezpečí požáru, dodržujte pokyny k instalaci.
- Tento spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.
- Veškeré elektrické práce nutné k údržbě tohoto spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

Chladivo

- Chladivo izobutan (R600a) je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče; jedná se o zemní plyn, který je vysoce ekologický, avšak je hořlavý. Ujistěte se, že během přepravy a instalace spotřebiče nebyly poškozeny žádné součásti chladicího okruhu.
- VAROVÁNÍ: Chladivo a izolační plyn jsou hořlavé. Při likvidaci zařízení jej likvidujte pouze v autorizovaném zařízení pro likvidaci odpadu. Nevystavujte je působení plamene.
- VAROVÁNÍ: Tento spotřebič obsahuje v izolaci chladivo a plyny. Spotřebič a plyny musí být odborně zlikvidovány, protože mohou způsobit poranění očí nebo vznícení. Před správnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno.
-  VAROVÁNÍ: nebezpečí požáru. Pokud je poškozen chladicí okruh:
- Vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
- Místnost, ve které je spotřebič umístěn, důkladně vyvětrejte.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Tapa
2. Estante
3. Tapa
4. Estante
5. Tapa
6. Estante
7. Cajones
8. Compartimento de 2 estrellas

Aviso:

- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para sacar mayor partido al aparato en cuestiones de energía, coloque todos los estantes y cajones en la posición original, es decir, como se muestra en la figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

3. INSTALACIÓN

La ubicación que elija para el congelador debe estar bien ventilada y alejada de fuentes de calor. No coloque el congelador cerca de una fuente de calor, como una placa de cocina, y evite que le dé la luz solar directa, para garantizar así el efecto de refrigeración y ahorrar en el consumo de energía. No es recomendable que ubique el congelador en un lugar húmedo, ya que podría oxidarse y presentar fugas de electricidad.

Fig. 2

Altura	Ancho	Pro- fun- didad (sin puerta)	Pro- fun- didad (con puerta)	Profun- didad (con tirador)	Ancho (puertas abiertas 90°)	Pro- fun- didad (puer- tas abier- tas 135°)	Ancho (puertas abiertas 135°)
A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Durante su funcionamiento, el congelador desprende calor al entorno. Por lo tanto, debe dejar al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm alrededor del congelador. Fig. 3

Nota

La figura 2 solo ilustra el espacio que requiere el congelador.

Superficie estable

Coloque el congelador sobre una superficie firme y plana para mantenerlo estable, de lo contrario, se producirán vibraciones y ruidos.

Nivelación de las patas. Fig. 4

- Antes de ajustar las patas asegúrese de que el congelador no está conectado a la toma de corriente.
- Para elevar el congelador gire las patas en sentido horario.
- Para bajar el congelador gire las patas en sentido antihorario.

Instalación del tirador de la puerta. Fig. 5

Tome precauciones para evitar la caída del tirador.

Para el montaje del tirador de la puerta, siga los siguientes pasos:

1. Retire las tapas de los orificios para tornillos de la puerta y use un destornillador de cruz para fijar los tornillos en los orificios firmemente.
 2. Coloque la tapa del orificio del tornillo en el orificio del tornillo del tirador.
- Realice la operación inversa para el desmontaje.

Cambio de sentido de apertura de la puerta

ADVERTENCIA:

El congelador no debe estar conectado a la toma de corriente cuando cambie el lado en que se abre la puerta. Asegúrese de quitar el enchufe de la toma de corriente.

Consulte la figura 6 para comprobar las herramientas que necesitará.

El cambio de sentido de apertura de la puerta debe realizarse entre dos personas.

Herramientas no suministradas. Fig. 6

1. Destornillador en estrella

2. Llave de tubo de 8 mm
3. Destornillador plano
4. Cinta adhesiva

Leyenda figura 7:

5. Cubierta de la bisagra superior derecha
6. Tornillos
7. Bisagra superior derecha
8. Conector
9. Conector
10. Cubierta del orificio
11. Conector

Leyenda de la figura 8:

12. Eje de la bisagra
13. Bisagra inferior
14. Tornillos
15. Pie ajustable

Leyenda de la figura 9:

16. Cubierta superior de la puerta
17. Conector
18. Manguito

Leyenda de la figura 10:

19. Manguito
20. Tope
21. Tornillo

Leyenda de la figura 11:

22. Cubierta de la bisagra superior izquierda
23. Tornillos
24. Bisagra superior izquierda
25. Conector
26. Cubierta del orificio
11. Conector

Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el congelador y retire todos los alimentos del interior.
2. Quite el tirador de la puerta, realizando el proceso inverso que se describe en el apartado "Instalación del tirador de la puerta". Fig. 5
3. Retire la cubierta superior del lado izquierdo (10). Fig. 7
4. Desmonte la cubierta de la bisagra superior derecha (5). Fig. 7
5. Desenrosque los tornillos (6). Fig. 7
6. Retire la bisagra superior derecha (7). Fig. 7

Aviso:

En este momento la puerta no estará sujeta al congelador, tenga cuidado, podría caerse.

7. Desconecte los conectores de cableado (8 y 9) del lado derecho de la parte superior del congelador.
8. Desmonte la puerta de la bisagra inferior empujándola hacia arriba. Deje la puerta sobre una superficie suave y lisa para evitar daños en ella.
9. Desmonte el conjunto de la bisagra inferior (eje de la bisagra y pie ajustable) desenroscando los tornillos (14) que lo mantienen unido al congelador. Fig. 8
10. Desatornille el eje de la bisagra (12).
11. Gire la bisagra inferior (13) y atornille el eje de la bisagra (12) en orificio superior. Fig. 8
12. Atornille (14) el conjunto de la bisagra inferior en el lado contrario, con el eje de la bisagra en la parte superior. Fig. 8
13. Retire la cubierta superior de la puerta (16) deslizándola hacia la izquierda. Fig. 9
14. Retire el manguito (18) y el conector (17) del lado derecho e instáelos en el otro lado. Vuelva a colocar la cubierta superior de la puerta (16) deslizándola hacia la derecha. Fig. 9
15. Desenrosque el tornillo (21) que se encuentra en la parte inferior de la puerta, retire el tope derecho (20) y el manguito (19). Fig. 10
16. Inserte el manguito (19) en el otro lado de la puerta, saque el tope izquierdo de la puerta de la bolsa de accesorios y enrósquelo con el tornillo (21) en la parte inferior izquierda de la puerta. Guarde el tope derecho (20) en la bolsa de accesorios. Fig. 10
17. Saque la bisagra superior izquierda (24) y la cubierta de la bisagra superior izquierda (22) de la bolsa de accesorios.
18. Coloque la puerta en la bisagra inferior, al contrario que en el paso 8.
19. Monte la bisagra superior izquierda (24), al contrario que desmontó la bisagra superior derecha (7).
20. Conecte los conectores.
21. Monte la cubierta de la bisagra superior izquierda (22) y la cubierta del orificio (26). Fig. 11

Kit de unión

Este congelador lleva incluido un kit de unión gracias al cual puede unir este aparato a un frigorífico.

Legenda figura 12:

1. Tornillos
 2. Tornillos
 3. Tornillos
 4. Cubierta del bloque de conexión superior
 5. Bloque de conexión superior
 6. Bloque de conexión inferior
 7. Cubierta del bloque de conexión inferior
 8. Bloque de conexión trasero
-
1. Coloque el congelador junto al frigorífico con el que quiera unirlo.
 2. Instale la cubierta del bloque de conexión superior (4) sobre el bloque de conexión superior (5), presione firmemente hasta que escuche un clic.
 3. Instale y atornille (2) el conjunto en la parte superior entre ambos productos como se muestra en la figura 13.

4. Inserte la barra de unión entre ambos aparatos como se muestra en la figura 14.
5. Instale y atornille (3) el bloque de conexión inferior (6) en la parte inferior entre ambos productos como se muestra en la figura 15.
6. Coloque la cubierta del bloque de conexión inferior (7) sobre el bloque de conexión inferior, presione firmemente hasta que escuche un clic.
7. Instale y atornille (1) el bloque de conexión trasero (8) como se muestra en la figura 16.

Preparación para el uso

Tiempo de espera

Una vez el congelador esté instalado y limpio, no lo encienda inmediatamente, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la corriente eléctrica.

Encendido

- Conecte el enchufe en una toma de corriente para encender el congelador.
- Una vez que el congelador esté en funcionamiento y haya disminuido considerablemente la temperatura en el interior podrá introducir los alimentos. Es recomendable esperar entre 2 y 3 horas antes de colocar alimentos frescos en el aparato.
- Si instala el congelador en un lugar húmedo, debe comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas funcionan con normalidad. Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del congelador con la pared o si la pared se vuelve negra por la convección del aire alrededor del compresor, retire el congelador de la pared.
- La instalación del congelador puede provocar interferencias en teléfonos móviles, teléfonos fijos, receptores de radio o televisores cerca del congelador, por lo que, en ese caso, mantenga el congelador lo más alejado posible de estos objetos.

4. FUNCIONAMIENTO

Fig. 17. Panel de control

1. Indicadores de ajustes de temperatura
2. Ajuste 1 (8°C o -16°C)
3. Ajuste 2 (6°C o -18°C)
4. Ajuste 3 (4°C o -20°C)
5. Ajuste 4 (3°C o -22°C)
6. Ajuste 5 (2°C o -24°C)
7. Ajuste 6 (Refrigeración rápida o congelación rápida)
8. Icono refrigeración rápida
9. Icono congelación rápida
10. Botón Ajuste/Modo
11. Botón Alarma/Standby

Cuando conecte el congelador a una toma de corriente, los indicadores de ajustes de temperatura parpadearán durante 3 segundos y se ajustará la temperatura a -20°C. Después de eso, cada vez que encienda el congelador se reestablecerán los últimos ajustes de temperatura.

Después de 30 segundos sin pulsar ningún botón, los indicadores de ajustes de temperatura se apagarán. Cuando quiera cambiar algún ajuste, deberá pulsar el botón ajuste/modo, entonces los indicadores de ajustes de temperatura se encenderán y si vuelve a presionar este botón podrá ajustar la temperatura.

Funciones

1. Cambio entre modo frigorífico y congelador

Mantenga pulsado el botón ajuste/modo durante 3 segundos para cambiar entre el modo frigorífico y el modo congelador.

2. Standby

Mantenga pulsado durante 10 segundos el botón alarma/standby para poner el congelador en pausa, el aparato parará de funcionar. Presione cualquier botón para cambiar de modo.

3. Ajuste de la temperatura

Pulse el botón ajuste/modo para cambiar el ajuste de temperatura. El ciclo de ajuste de la temperatura es el siguiente:

Ajuste 1→ Ajuste 2→ Ajuste 3→ Ajuste 4→ Ajuste 5→ Ajuste 6→Ajuste 1

4. Refrigeración rápida

Con el modo frigorífico activado, pulse repetidamente el botón ajuste/modo hasta que el icono refrigeración rápida se encienda.

Cuando active la función de refrigeración rápida, la temperatura del aparato se establecerá en 2°C durante 150 minutos o hasta que cambie la temperatura o el modo. Enfriar la temperatura de manera rápida es beneficioso para la prevención de la pérdida de nutrientes y la conservación de la frescura.

5. Congelación rápida

Con el modo congelador activado, pulse repetidamente el botón ajuste/modo hasta que el icono congelación rápida se encienda.

Cuando active la función de congelación rápida, la temperatura del aparato se establecerá en -24°C durante 24 horas o hasta que cambie la temperatura o el modo.

6. Alarma de la puerta

Si la puerta está abierta durante más de 3 minutos, el congelador emitirá un sonido de alarma, que puede detenerse al pulsar el botón alarma/standby, pero volverá a sonar si 3 minutos después la puerta sigue abierta.

5. INSTRUCCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Precauciones de uso

- El congelador podría no funcionar de forma consistente (descongelación del contenido o que la temperatura se vuelva alta) si se coloca en lugares cuya temperatura se sitúe fuera del rango de temperaturas para el que están diseñados durante un periodo de tiempo prolongado.

- La temperatura interna podría verse afectada por factores tales como la ubicación del congelador, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y deberá tener en cuenta estos factores si decide utilizar cualquier dispositivo de control de la temperatura.
- No debe guardar bebidas efervescentes o carbonatadas en el interior del aparato cuando el modo congelador esté activado.

Uso del modo frigorífico

- Este modo es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocinados, refrescos, huevos, leche, zumos, etc.
- Limpie y seque los alimentos completamente antes de almacenarlos en el aparato. Antes de introducir los alimentos en el aparato, es aconsejable sellarlos, para evitar la evaporación del agua y así mantener las frutas y verduras frescas, por un lado, y evitar la aparición de olores, por otro.
- Mantenga un espacio suficiente entre los alimentos; si están demasiado cerca, bloquearán el flujo de aire frío, lo que tendrá consecuencias sobre el efecto de refrigeración. No almacene demasiada comida o comida muy pesada para evitar que los estantes se doblen. Cuando almacene comida, mantenga una distancia con la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del aparato, para evitar que se congelen en la pared interior.
- Almacenamiento de alimentos por categoría: coloque los que consume a diario en la parte de delante del estante, de modo que pueda acortar el tiempo de apertura de la puerta y evite el deterioro de los alimentos por caducidad.
- Consejos para el ahorro de energía: deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el aparato.
- En el modo frigorífico, puede ajustar la temperatura de este aparato entre 2 °C y 8 °C. Las temperaturas bajas ayudan a conservar más tiempo los alimentos frescos. Sin embargo, debe siempre fijarse en las fechas de caducidad o de consumo preferente marcadas por el fabricante.
- Debe tener en cuenta que algunos alimentos son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuados para su almacenamiento en el aparato.

Uso del modo congelador

- Este modo es aconsejable para almacenar los alimentos que quiera conservar durante un periodo largo de tiempo, respetando siempre el tiempo de almacenamiento indicado en el envase del alimento.
- Es recomendable dividir los alimentos de gran tamaño en trozos más pequeños e introducirlos en bolsas de congelado antes de distribuirlos en los cajones del compartimento congelador.
- Deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el congelador.
- No coloque recipientes de vidrio con líquido o líquido en lata sellado en el congelador para evitar que exploten debido a una expansión del volumen tras la congelación del líquido.
- Debe envasar o cubrir los alimentos con materiales adecuados que sean firmes, sin sabor, impermeables al aire y al agua, que no sean tóxicos y no contaminantes, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.
- En el modo congelador, puede ajustar la temperatura de este aparato entre -16 °C y

-24 °C. Las temperaturas bajas ayudan a conservar más tiempo los alimentos frescos. Sin embargo, debe siempre fijarse en las fechas de caducidad o de consumo preferente marcadas por el fabricante.

- Debe tener en cuenta que algunos alimentos son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuados para ser congelados.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Si no va a utilizar el congelador durante un periodo largo de tiempo:

- Apague el congelador y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Vacíe el interior del congelador.
- Limpie y seque el interior por completo. Para evitar que se forme moho u olores desagradables, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela para que quede abierta o retírela si fuera necesario.
- Almacene el aparato en un lugar ventilado y seco, alejado de fuentes de calor; coloque el aparato con cuidado y no coloque objetos pesados sobre el mismo.
- El aparato no debe encontrarse al alcance de los niños, para evitar que jueguen con él.

Antes de realizar la limpieza, desenchufe la clavija de alimentación; no enchufe ni desenchufe la clavija con la mano mojada, ya que existe riesgo de sufrir una descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el congelador, para evitar oxidación, fugas de electricidad y accidentes.

Limpieza interna y externa

- Los restos de comida en el aparato pueden producir olores indeseados, por lo que debe limpiarlo al menos una vez al mes.
- Retire todos los cajones y límpielos con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia o detergente neutro.
- Limpie a menudo el polvo que se acumula en el panel trasero y en las placas laterales del congelador.
- Después de usar detergente, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia, y luego séquelo con un paño.
- No utilice cepillos de cerdas, cepillos de alambre de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, bencina, gasolina, ácido, agua caliente ni otros elementos corrosivos para limpiar la superficie del congelador, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.
- Seque con cuidado la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con algodón. Tras la limpieza, fije las cuatro esquinas de la junta de la puerta y, a continuación, introdúzcala poco a poco en la ranura de la puerta.

Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración

Si recibe el aviso de corte de luz con antelación:

- Active la función congelación rápida o refrigeración rápida (en función del modo que tuviera previamente configurado), para que los alimentos se congelen/enfríen por completo. Ajuste la temperatura de nuevo a la configuración original cuando el suministro de energía vuelva a la normalidad.

Nota:

Es conveniente que el congelador funcione de forma ininterrumpida una vez que comience a usarlo.

Descongelación

Este congelador incluye una función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

Sustitución de la bombilla

El congelador utiliza una luz LED que se caracteriza por su bajo consumo de energía y su larga vida útil. En caso de cualquier anomalía, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Solo el fabricante puede sustituir la bombilla.

Nota:

En caso de que el cable de alimentación y/o el enchufe estén dañados o contengan polvo, pueden producirse descargas eléctricas e incendios. Si se produce alguna anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Avería	Posibles causas	Posibles soluciones
El congelador no funciona.	El congelador no está enchufado a la red eléctrica. Los interruptores de circuito o los fusibles están dañados. No hay electricidad o se dispara la línea. El voltaje es demasiado bajo. El modo Standby está activado.	Enchufe el congelador a la red eléctrica. Abra la puerta y compruebe que la luz se enciende. Compruebe que la toma de corriente es compatible y funciona adecuadamente. Compruebe que el modo Standby no está activado.
Ruido inusual	El congelador no está estable. El congelador está en contacto con la pared.	Ajuste las patas regulables del congelador. Separe el congelador de la pared.

Poca eficacia frigorífica	La comida introducida está caliente o hay demasiada comida. Abre la puerta con demasiada frecuencia. La junta de la puerta tiene objetos que no permiten cerrarla completamente. El congelador recibe luz solar directa o está cerca de una fuente de calor. El congelador no está bien ventilado. La temperatura seleccionada es demasiado alta.	Introduzca la comida en el congelador cuando esté a temperatura ambiente. Compruebe y cierre la puerta. Retire el congelador de la fuente de calor. Mantenga las distancias recomendadas en el apartado de instalación para que el congelador tenga una buena ventilación. Ajuste una temperatura adecuada.
Olores indeseados en el congelador	Hay comida en mal estado en el interior. El congelador está sucio. Ha introducido comida con olores fuertes.	Deseche la comida que está en mal estado. Limpie el congelador. Envase los alimentos, sobre todo si tienen olores fuertes.
La bandeja de agua se desborda	Hay muchos alimentos en el interior o los alimentos contienen mucha agua. La puerta no está cerrada correctamente.	Cierre la puerta correctamente.
Condensación en la superficie	Es normal cuando la humedad ambiental es alta	Limpie la superficie con un paño suave.

Nota:

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el congelador usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

Cuando haya un fallo, el código de errores y tipos mostrados serán los siguientes:

Modo frigorífico:

Código de error	Descripción del error	Display
E1	Fallo en el sensor de temperatura del compartimento en el modo frigorífico	Icono * e icono 2 parpadean a la vez
E5	Fallo en el sensor de descongelación del compartimento en el modo frigorífico	Icono * e icono 3 parpadean a la vez

E6	Error de comunicación	Icono 2 e icono 4 parpadean a la vez
E7	Error en el sensor de temperatura ambiente	Icono ✱ e icono 4 parpadean a la vez
E10	Error en el panel de control	Icono 2 e icono 3 parpadean a la vez

Modo congelador:

Código de error	Descripción del error	Display
E1	Fallo en el sensor de temperatura del compartimento en el modo congelador	Icono ✱ e icono -24 parpadean a la vez
E5	Fallo en el sensor de descongelación del compartimento en el modo congelador	Icono ✱ e icono -22 parpadean a la vez
E6	Error de comunicación	Icono -24 e icono -20 parpadean a la vez
E7	Error en el sensor de temperatura ambiente	Icono ✱ e icono -20 parpadean a la vez
E9	Alarma por temperatura alta en el interior del congelador	Icono -24 e icono -18 parpadean a la vez
E10	Error en el panel de control	Icono -24 e icono -22 parpadean a la vez

Si aparece alguno de estos códigos póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

Producto	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Referencia	02399

Código QR	
Voltaje nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Corriente nominal	0,5 A
Clase climática	SN/ N/ ST/ T
Refrigerante	R600a (40g)
Aislante	Ciclopentano

(*) Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente entre 10 °C y 43 °C.
Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética G.
Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un modo recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Lid
2. Shelf
3. Lid
4. Shelf
5. Lid
6. Shelf
7. Drawers
8. 2-star compartment

Note:

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To make the most out of the freezer in terms of energy, place all the shelves and drawers in their original position, that is, as shown in figure 1.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Technical Support Service of Cecotec immediately.

3. INSTALLATION

The location you choose for the freezer must be properly ventilated and far from heat sources. Do not place the freezer near heat sources, like a hob, and avoid direct sunlight to ensure the cooling effect and save on energy consumption. It is not recommended to place the freezer in a wet place, as it may rust and cause electrical leakage.

Fig. 2

Height	Width	Depth (with- out door)	Depth (with door)	Depth (with handle)	Width (doors opened 90°)	Depth (doors opened 135°)	Width (open doors 135°)
A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

During operation, the freezer releases heat into the environment. Therefore, you should leave at least 30 mm of free space at the top and more than 100 mm around the freezer. Fig. 3

Please note

Figure 2 only illustrates the space required for the freezer.

Stable surface

Place the freezer on a solid, flat surface to keep it stable, otherwise vibrations and noises will occur.

Feet levelling. Fig. 4

- Before setting the feet, make sure the freezer is not connected to a power socket.
- To raise the freezer, turn its feet clockwise.
- To lower the freezer, turn its feet counterclockwise.

Installing the door handle. Fig. 5

Take precautions to prevent the handle from falling.

To fit the door handle, follow the steps below:

1. Remove the screw hole covers from the door and use a crosshead screwdriver to firmly secure the screws in the holes.
2. Place the screw hole cover on the screw hole of the handle.

For disassembly, carry out the reverse procedure.

Changing the opening direction of the door

WARNING:

The freezer must not be connected to the power socket when you change the opening direction of the door. Make sure to disconnect the plug from the power socket.

Check figure 6 to check the tools you need.

Changing the opening direction of the door must be carried out by two people.

Tools not supplied Fig. 6

1. Crosshead screwdriver
2. 8-mm tube wrench
3. Flat-head screwdriver
4. Tape

Fig. 7 key:

5. Upper-right hinge cover
6. Screws
7. Upper-right hinge
8. Attachment
9. Attachment
10. Gap cover
11. Attachment

Fig. 8 key:

12. Hinge shaft
13. Lower hinge
14. Screws
15. Adjustable leg

ENGLISH

Fig. 9 key:

- 16. Upper door cover
- 17. Attachment
- 18. Sleeve

Fig. 10 key:

- 19. Sleeve
- 20. Stop
- 21. Screw

Fig. 11 key:

- 22. Upper-left hinge cover
- 23. Screws
- 24. Upper-left hinge
- 25. Attachment
- 26. Gap cover
- 27. 11. Attachment

To change the door opening direction, follow the steps below:

- 1. Unplug the freezer and remove all food inside.
- 2. Remove the door handle by performing the reverse process described in the section "Installing the door handle". Fig. 5
- 3. Remove the upper cover on the left side (10). Fig. 7
- 4. Remove the upper-right hinge cover (5). Fig. 7
- 5. Unscrew the screws (6). Fig. 7
- 6. Remove the upper-right hinge (7). Fig. 7

Note:

At this point, the door will not be attached to the freezer. Be careful, as it may fall off.

- 7. Unplug the wiring connectors (8 and 9) on the freezer's top-right side.
- 8. Remove the door from the bottom hinge by pushing it upwards. Leave the door on a soft, smooth surface so as not to damage it.
- 9. Remove the bottom hinge assembly (hinge shaft and adjustable leg) by unscrewing the screws (14) that hold it to the freezer. Fig. 8
- 10. Unscrew the hinge shaft (12).
- 11. Rotate the lower hinge (13) and screw the hinge shaft (12) into the upper gap. Fig. 8
- 12. Screw (14) the lower hinge assembly on the opposite side, with the hinge shaft at the top. Fig. 8
- 13. Remove the upper door cover (16) by sliding it to the left. Fig. 9
- 14. Remove the sleeve (18) and the right connector (17) and install them on the other side. Replace the upper door cover (16) by sliding it to the right. Fig. 9 Fig. 9
- 15. Unscrew the screw (21) at the bottom of the door, remove the right door stop (20) and the sleeve (19). Fig. 10
- 16. Insert the sleeve (19) on the other side of the door, remove the left door stop from the accessory bag, and screw it with the screw (21) on the bottom-left side of the door. Put the right door stop (20) back in the accessory bag. Fig. 10

17. Remove the upper-left hinge (24) and the upper-left hinge cover (22) from the accessory bag.
18. Place the door on the lower hinge, opposite to step 8.
19. Assemble the upper-left hinge (24), as opposed to removing the upper-right hinge (7).
20. Plug the connectors.
21. Assemble the upper-left hinge cover (22) and the gap cover (26). Fig. 11

Side-by-side kit

This freezer comes with a side-by-side kit which allows you to connect it to a refrigerator.

Fig. 12 key:

1. Screws
 2. Screws
 3. Screws
 4. Upper connection-block cover
 5. Upper connection block
 6. Lower connection block
 7. Lower connection-block cover
 8. Rear connection block
1. Place the freezer next to the refrigerator you want to connect it to.
 2. Install the upper connection-block cover (4) over the upper connection block (5), press firmly until you hear a click.
 3. Install and screw (2) the assembly on the top between both devices as shown in figure 13.
 4. Insert the tie bar between the two devices as shown in figure 14.
 5. Install and screw (3) the lower connection block (6) on the bottom between both devices as shown in figure 15.
 6. Place the lower connection-block cover (7) over the lower connection block, press firmly until you hear a click.
 7. Install and screw (1) the rear connection block (8) as shown in figure 16.

Preparing for use

Waiting time

Once the freezer is installed and clean, do not turn it on immediately. Wait at least 2 hours before connecting it to the power supply.

On

- Connect the plug into a power socket to switch on the freezer.
- Once the freezer is operating and the temperature inside has considerably decreased, you can store food. It is advisable to wait 2 to 3 hours before placing fresh food in the appliance.
- If the freezer is installed in a wet place, you must check the earthed cord and the leakage breaker are working normally. If vibration noises occur due to contact of the freezer with the wall or if the wall turns black due to air convection around the compressor, remove the freezer from the wall.

- The installation of the freezer may cause interference in mobile phones, landline phones, radio receivers, or televisions near the refrigerator, so in this case, keep the freezer as far away from these objects as possible.

4. OPERATION

Fig. 17. Control panel

1. Temperature setting indicators
2. Setting 1 (8°C or -16°C)
3. Setting 2 (6°C or -18°C)
4. Setting 3 (4°C or -20°C)
5. Setting 4 (3°C or -22°C)
6. Setting 5 (2°C or -24°C)
7. Setting 6 (Fast cooling or fast freezing)
8. Fast cooling icon
9. Fast freezing icon
10. Setting/Mode button
11. Alarm/Standby button

When you connect the freezer to a power outlet, the temperature setting indicators will blink for 3 seconds and the temperature will be set to -20°C. After that, every time you switch on the freezer, the last temperature settings will be reset.

After 30 seconds without pressing any buttons, the temperature-setting indicators will turn off. When you want to change a setting, you must press the Setting/Mode button, then the temperature-setting indicators will light up, and pressing this button again will allow you to adjust the temperature.

Functions

1. Change between the refrigerator and freezer modes

Press and hold the Setting/Mode button for 3 seconds to switch between refrigerator mode and freezer mode.

2. Standby

Press and hold the Alarm/Standby button for 10 seconds to pause the freezer. The appliance will stop operating. Press any button to change mode.

3. Temperature setting

Press the Setting/Mode button to change the temperature setting. The temperature adjustment cycle is as follows:

Adjustment 1 → Adjustment 2 → Adjustment 3 → Adjustment 4 → Adjustment 5 → Adjustment 6 → Adjustment 1

4. Fast cooling

With refrigeration mode activated, press the Setting/Mode button repeatedly until the fast-cooling icon lights up.

When you activate the fast-cooling function, the temperature of the appliance will be set at 2°C for 150 minutes or until the temperature or mode changes. A fast decrease of the temperature is useful to prevent nutritional loss and favours freshness preservation.

5. Fast freezing

With freezer mode activated, press the Setting/Mode button repeatedly until the fast-freezing icon lights up.

When you activate the fast-freezing function, the temperature will be set to -24°C for 24 hours or until the temperature or mode is changed.

6. Door warning

If the door remains open for more than 3 minutes, the freezer will emit an alarm sound, which can be stopped by pressing the alarm/standby button but will sound again if the door still stays open 3 minutes later.

5. INSTRUCTIONS ON FOOD STORAGE

Use precautions

- The freezer may not operate consistently (there may be some defrosting of the contents, or the temperature may become too hot) if placed in locations with a temperature out of the temperature range for which they are designed for a long period of time.
- The internal temperature may be affected by factors such as the location of the freezer, room temperature and the door opening frequency, etc., and you should take these factors into account if you decide to use any temperature control devices.
- Do not store effervescent or carbonated drinks inside the device when the freezer mode is active.

How to use refrigerator mode

- This mode is suitable to store food that does not need to be frozen, cooked food, soft drinks, eggs, milk, juice, etc.
- Clean and dry food completely before storing it in the device. Before introducing food in the device, it is advisable to seal it to prevent water evaporation and thus keep fruit and vegetables fresh on the one hand, and to prevent odours on the other.
- Leave enough space between foods; if they are too close together, they will block the flow of cold air, which will affect the cooling effect. Do not store too much or too heavy food to prevent the shelves from bending. When storing food, keep it at some distance from the inside wall; do not place water-rich food too close to the rear wall of the appliance to prevent it from freezing.
- Food storage by category: place daily food items at the front of the shelf so that you can reduce the door opening time and avoid food spoilage due to shelf life.
- Energy saving tips: let hot food cool to room temperature before storing it.
- In refrigerator mode, you can set the temperature between 2°C and 8°C. Lower temperatures help keeping food fresher for longer. However, you should always pay attention to the expiration or best-before dates marked by the manufacturer.

- Please note that some foods are sensitive to cold and are therefore not suitable for storage in the appliance.

Use of the freezer mode

- This mode is advisable for storing food that you wish to keep for a long period of time, always respecting the storage time indicated on the food packaging.
- It is advisable to divide large-sized food into smaller pieces and put them in freezer bags before placing them in the freezer-compartment drawers.
- Let hot food cool down to room temperature before introducing it in the freezer.
- Do not place glass containers with liquid or sealed canned liquid in the freezer to prevent them from exploding due to volume expansion after freezing the liquid.
- Food should be packed or covered with suitable materials that are firm, tasteless, impermeable to air and water, non-toxic, and non-polluting, to avoid cross-contamination and odour transfer.
- In freezer mode, you can set the temperature between -16 °C and -24 °C. Lower temperatures help keeping food fresher for longer. However, you should always pay attention to the expiration or best-before dates marked by the manufacturer.
- Please note that some foods are sensitive to cold and are therefore not suitable for freezing.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

If the freezer is not to be used for a long period of time:

- Switch off the freezer and unplug it from the power outlet.
- Empty the freezer.
- Clean and dry the interior completely. To prevent mould or unpleasant odours from forming, leave the door slightly open: lock it open or remove it if necessary.
- Store the appliance in a ventilated and dry place, away from heat sources; place the appliance carefully and do not place heavy objects on it.
- The device must be kept out of the reach of children to prevent them from playing with it.

Before cleaning, disconnect the power plug; do not connect or disconnect the power plug with your hands wet, as there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the freezer to avoid rust, electrical leakage, and accidents.

Interior and exterior cleaning

- Food residues in the appliance can cause unwanted odours, so it should be cleaned at least once a month.
- Remove all drawers and clean them with a soft cloth or sponge dampened with warm water or neutral detergent.
- Clean the dust that accumulates on the rear panel and side panels of the freezer regularly.
- After using detergent, make sure you rinse it with clean water, and then dry it with a cloth.
- Do not use bristle brushes, steel wire brushes, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzine, petrol, acid, hot water, or other corrosive elements to clean the freezer surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., to avoid damage.

- Carefully dry the door gasket and clean the slot with a wooden stick wrapped with cotton. After cleaning, fix the four corners of the door gasket and then gradually push it into the slot in the door.

Power failure or cooling system fault

If you receive an early power failure warning:

- Activate the fast freezing or fast cooling function (depending on the previously set mode), for food to be completely frozen/cooled-down. Set the temperature back to the original setting when the power supply returns to normal.

Note:

It is advisable to run the freezer uninterruptedly once you start using it.

Defrost

This freezer includes an automatic defrost function, so there is no need to defrost it manually.

Light bulb substitution

The freezer has a LED light with low consumption and a long shelf life. In case of malfunction, contact the official Technical Support Service of Cecotec. The light bulb can only be substituted by the manufacturer.

Note:

If the power cord and/or plug are damaged or dusty, electric shock and fire may occur. If there is any malfunction, disconnect the cord and contact the Technical Support Service of Cecotec.

7. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting Cecotec Technical Support Service.

Fault	Possible causes	Possible solutions
The freezer does not work.	The freezer is not connected to the mains. The circuit breakers or fuses are damaged. There is no power or the fuse trips. The voltage is too low. Standby Mode is active.	Connect the freezer to a power supply. Open the door and check the light is on. Check that the socket is compatible and works properly. Check that Standby mode has not been activated.
Abnormal noise	The freezer is not stable. The freezer is in contact with the wall.	Adjust the feet. Remove the freezer from the wall.

Low cooling efficiency	The food introduced is hot or there is too much food. You open the door too often. The door gasket has objects that do not allow to close it completely. The freezer receives direct sunlight or is close to a heat source. The freezer is not well ventilated. The selected temperature is too high.	Introduce food in the freezer when it is at room temperature. Check and close the door. Remove the freezer from the heat source. Keep the recommended distances in the installation section so the freezer is well ventilated. Adjust to a suitable temperature.
Undesired odours in the freezer.	There is spoiled food inside. The freezer is dirty. You introduced food with strong smells.	Dispose of spoiled food. Clean the freezer. Pack food, especially if it has a strong smell.
the water tray overflows	There is too much food inside or the food itself contains too much water. The door is not closed properly.	Close the door properly.
Condensation on the surface	This is normal with high ambient humidity	Wipe the surface with a soft cloth.

Note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the freezer yourself. Repairs carried out by unqualified persons may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must use only original spare parts.

Should they occur, malfunction types and codes are displayed are follows:

Refrigerator mode:

Error codes	Error description	Display
E1	Fault of the temperature sensor in refrigerator mode	Icon * and icon 2 flashing simultaneously.
E5	Compartment defrost sensor failure in refrigerator mode	Icon * and icon 3 flashing simultaneously.
E6	Communication fault	Icon 2 and icon 4 flash simultaneously
E7	Fault of the room temperature sensor	Icon * and icon 4 flashing simultaneously.
E10	Control panel error	Icon 2 and icon 3 flash simultaneously

Freezer mode:

Error codes	Error description	Display
E1	Fault of the temperature sensor in freezer mode	Icon ❄ and -24 icon flashing simultaneously
E5	Compartment defrost sensor failure in freezer mode	Icon ❄ and -22 icon flashing simultaneously
E6	Communication fault	Icon -24 and icon -20 flashing simultaneously
E7	Fault of the room temperature sensor	Icon ❄ and -20 icon flashing simultaneously
E9	High-temperature alarm inside the freezer compartment	Icon -24 and icon -18 flashing simultaneously
E10	Control panel error	Icon -24 and icon -22 flashing simultaneously

If any of these codes is shown, contact the Technical Support Service of Cecotec.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

You can access the product database where the information for this model is stored by scanning the QR code on the energy label.

Product	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Reference	02399
QR code	
Voltage	220-240 V
Rated frequency	50 Hz
Rated current	0.5 A
Climate class	SN/ N/ ST/ T
Refrigerant	R600a (40g)
Insulation	Cyclopentane

(*) Refrigeration appliance intended for use at ambient temperatures between 10 °C and 43 °C.
This product features a light source with an energy efficiency grade G.
Made in China | Designed in Spain

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Couvercle
2. Étagère
3. Couvercle
4. Étagère
5. Couvercle
6. Étagère
7. Tiroirs
8. Compartiment à 2 étoiles

Avertissement

- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Pour tirer le meilleur parti de l'appareil en termes d'énergie, placez toutes les clayettes et tous les tiroirs dans leur position d'origine, c'est-à-dire comme indiqué sur l'image 1.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

3. INSTALLATION

Le lieu d'utilisation que vous choisissiez pour le congélateur doit être bien ventilé et éloigné des sources de chaleur. Ne placez pas le congélateur près d'une source de chaleur, comme une plaque de cuisson, et évitez la lumière directe du soleil pour garantir l'effet de réfrigération et économiser la consommation d'énergie. Il n'est pas recommandé de placer le congélateur dans un endroit humide, car il pourrait rouiller et présenter des fuites d'électricité.

Img. 2

Hauteur	Largeur	Pro- fon- deur (sans porte)	Pro- fon- deur (avec porte)	Profon- deur (avec poi- gnée)	Largeur (portes ou- vertes à 90°)	Pro- fon- deur (portes ou- vertes à 135°)	Largeur (portes ouvertes à 135°)
A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Pendant son fonctionnement, le congélateur libère de la chaleur. Vous devez donc laisser au moins 30 mm d'espace libre en haut et plus de 100 mm autour du congélateur. Img. 3

Note

L'image 2 montre uniquement l'espace nécessaire pour le congélateur.

Surface stable

Placez le congélateur sur une surface solide et plate pour le maintenir stable, dans le cas contraire, cela entraînera des vibrations et des bruits.

Mise à niveau des pieds. Img. 4

- Avant de régler les pieds, assurez-vous que le congélateur n'est pas branché à la prise de courant.
- Pour soulever le congélateur, tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour abaisser le congélateur, tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Installation de la poignée de la porte. Img. 5

Prenez des précautions pour éviter que la poignée ne tombe.

Pour monter la poignée de porte, suivez les étapes ci-dessous :

1. Retirez les caches des trous des vis de la porte et utilisez un tournevis cruciforme pour fixer fermement les vis dans les trous.
2. Placez le couvercle du trou de la vis sur le trou de la vis de la poignée.

Effectuez le processus inverse pour le démontage.

Inverser le sens d'ouverture de la porte

AVERTISSEMENT :

Le congélateur ne doit pas être branché lors du changement du sens d'ouverture de la porte.

Assurez-vous de retirer la fiche de la prise de courant.

Veuillez consulter l'image 6 pour vérifier les outils dont vous aurez besoin.

Le changement du sens d'ouverture de la porte doit être effectué par deux personnes.

Outils non inclus. Img. 6

1. Tournevis cruciforme
2. Clé à douille de 8 mm

3. Tournevis plat
4. Bande adhésive

Image 7 :

5. Cache de la charnière supérieure droite
6. Vis
7. Charnière supérieure droite
8. Connecteur
9. Connecteur
10. Cache du trou
11. Connecteur

Image 8

12. Axe de la charnière
13. Charnière inférieure
14. Vis
15. Pied réglable

Image 9

16. Cache supérieur de la porte
17. Connecteur
18. Manchon

Image 10

19. Manchon
20. Butée
21. Vis

Image 11

22. Cache de la charnière supérieure gauche
23. Vis
24. Charnière supérieure gauche
25. Connecteur
26. Cache du trou
27. 11. Connecteur

Pour changer le sens d'ouverture de la porte, suivez les étapes ci-dessous :

1. Débranchez le congélateur et retirez tous les aliments qui se trouvent à l'intérieur.
2. Retirez la poignée de la porte en effectuant le processus inverse à celui décrit dans le paragraphe « Installation de la poignée de la porte ». Img. 5
3. Retirez le cache supérieur du côté gauche (10). Img. 7
4. Retirez le cache de la charnière supérieure droite (5). Img. 7
5. Dévissez les vis (6). Img. 7
6. Retirez la charnière supérieure droite (7). Img. 7

Avertissement

La porte ne sera pas fixée au congélateur, faites attention, elle pourrait tomber.

7. Débranchez les connecteurs du câblage (8 et 9) situés sur le côté droit de la partie supérieure du congélateur.
8. Retirez la porte de la charnière inférieure en la poussant vers le haut. Laissez la porte sur une surface plate et uniforme pour éviter d'endommager la porte.
9. Retirez l'ensemble de la charnière inférieure (axe de la charnière et pied réglable) en dévissant les vis (14) qui le maintiennent fixé au congélateur. Img. 8
10. Dévissez l'axe de la charnière (12).
11. Faites tourner la charnière inférieure (13) et vissez l'axe de la charnière (12) dans le trou supérieur. Img. 8
12. Vissez (14) l'ensemble de la charnière inférieure sur le côté opposé, avec l'axe de charnière dans la partie supérieure. Img. 8
13. Retirez le cache supérieur de la porte (16) en le faisant glisser vers la gauche. Img. 9
14. Retirez le manchon (18) et le connecteur (17) du côté droit et installez-les de l'autre côté. Placez de nouveau le cache supérieur de la porte (16) en le faisant glisser vers la droite. Img. 9
15. Dévissez la vis (21) qui se trouve sur la partie inférieure de la porte, retirez la butée droite (20) et le manchon (19). Img. 10
16. Insérez le manchon (19) de l'autre côté de la porte, retirez la butée gauche de la porte du sac d'accessoires et vissez-la avec la vis (21) sur le côté inférieur gauche de la porte. Rangez la butée droite (20) dans le sac d'accessoires. Img. 10
17. Retirez la charnière supérieure gauche (24) et le cache de la charnière supérieure gauche (22) du sac d'accessoires.
18. Placez la porte sur la charnière inférieure, contrairement à l'étape 8.
19. Montez la charnière supérieure gauche (24), contrairement au démontage de la charnière supérieure droite (7).
20. Connectez les connecteurs.
21. Montez le cache de la charnière supérieure gauche (22) et le cache du trou (26). Img. 11

Kit d'installation latérale

Ce congélateur inclut un kit d'installation latérale qui vous permet de placer le congélateur à côté d'un réfrigérateur.

Image 12 :

1. Vis
 2. Vis
 3. Vis
 4. Cache du bloc de connexion supérieur
 5. Bloc de connexion supérieur
 6. Bloc de connexion inférieur
 7. Cache du bloc de connexion inférieur
 8. Bloc de connexion arrière
-
1. Placez le congélateur à côté du réfrigérateur.
 2. Installez le cache du bloc de connexion supérieur (4) sur le bloc de connexion supérieur (5), appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

3. Installez et vissez (2) l'ensemble sur la partie supérieure située entre les deux appareils comme indiqué sur l'image 13.
4. Insérez la barre de connexion entre les deux appareils comme indiqué sur l'image 14.
5. Installez et vissez (3) le bloc de connexion inférieur (6) sur la partie inférieure située entre les deux appareils comme indiqué sur l'image 15.
6. Placez le cache du bloc de connexion inférieur (7) sur le bloc de connexion inférieur, appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
7. Installez et vissez (1) le bloc de connexion arrière (8) comme indiqué sur l'image 16.

Préparation pour l'utilisation

Temps d'attente

Une fois le congélateur installé et nettoyé, ne l'allumez pas immédiatement, mais attendez au moins 2 heures avant de le brancher.

Démarrage

- Branchez la fiche dans une prise de courant pour allumer le congélateur.
- Une fois que le congélateur est en fonctionnement et que la température à l'intérieur du congélateur a considérablement baissé, vous pouvez y placer les aliments. Il est recommandé d'attendre entre 2 et 3 heures avant de placer des aliments frais dans l'appareil.
- Si vous installez le congélateur dans un endroit humide, vous devez vérifier si le fil de terre et le disjoncteur de fuite fonctionnent normalement. Si des bruits de vibration se produisent en raison du contact du congélateur avec le mur ou si le mur devient noir en raison de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le congélateur du mur.
- L'installation du congélateur peut provoquer des interférences avec les téléphones portables, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les téléviseurs situés à proximité du congélateur, donc dans ce cas, éloignez le congélateur le plus possible de ces objets.

4. FONCTIONNEMENT

Img. 17. Panneau de contrôle

1. Indicateurs de réglage de la température
2. Réglage 1 (8 °C ou -16 °C)
3. Réglage 2 (6 °C ou -18 °C)
4. Réglage 3 (4 °C ou -20 °C)
5. Réglage 4 (3 °C ou -22 °C)
6. Réglage 5 (2 °C ou -24 °C)
7. Réglage 6 (Réfrigération rapide ou congélation rapide)
8. Icône réfrigération rapide
9. Icône de congélation rapide
10. Bouton du réglage/mode
11. Bouton Alarme/Standby

Lorsque vous branchez le congélateur sur une prise, les indicateurs de réglage de la température clignoteront pendant 3 secondes et la température sera réglée sur -20 °C. Après cela, chaque fois que vous allumerez le congélateur, les derniers réglages de température seront réinitialisés.

Après 30 secondes sans appuyer sur aucun bouton, les indicateurs de réglage de la température s'éteindront. Lorsque vous souhaitez modifier un réglage, vous devez appuyer sur le bouton réglage/mode, puis les indicateurs de réglage de la température s'allumeront et si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, vous pourrez régler la température.

Fonctions

1. Changement entre le mode Réfrigérateur et le mode Congélateur

Maintenez appuyé le bouton de réglage/mode pendant 3 secondes pour passer du mode Réfrigérateur au mode Congélateur.

2. Standby

Appuyez sur le bouton Alarme/Standby pendant 10 secondes pour mettre le congélateur en pause, l'appareil arrêtera de fonctionner. Appuyez sur n'importe quel bouton pour changer de mode.

3. Réglage de la température

Appuyez sur le bouton de réglage/mode pour modifier le réglage de la température. Le cycle de réglage de la température est le suivant :

Réglage1→ Réglage 2→ Réglage 3→ Réglage 4→Réglage 5→ Réglage 6→Réglage 1

4. Réfrigération rapide

Avec le mode Réfrigérateur activé, appuyez sur le bouton du réglage/mode plusieurs fois jusqu'à ce que l'icône de réfrigération rapide s'allume.

Lorsque vous activez la fonction de réfrigération rapide, la température de l'appareil est fixée à 2 °C pendant 150 minutes ou jusqu'à ce que la température ou le mode change. Un refroidissement rapide de la température est bénéfique pour la prévention de la perte de nutriments et la préservation de la fraîcheur.

5. Congélation rapide

Lorsque le mode Congélateur est activé, appuyez plusieurs fois sur le bouton de réglage/mode jusqu'à ce que l'icône de congélation rapide s'allume.

Lorsque vous activez la fonction de congélation rapide, la température de l'appareil est fixée à -24 °C pendant 24 heures ou jusqu'à ce que vous changiez la température ou le mode.

6. Alarme de la porte

Si la porte reste ouverte pendant plus de 3 minutes, le congélateur émettra un son d'alarme, qui peut être arrêté en appuyant sur le bouton Alarme/Standby, mais qui sonnera à nouveau si la porte est toujours ouverte 3 minutes plus tard.

5. INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE DES ALIMENTS

Précautions d'utilisation

- Le congélateur pourrait ne pas fonctionner de façon constante (décongélation du contenu ou température élevée) s'il est placé dans des endroits dont la température est en dehors de la plage de température pour laquelle il a été conçu pendant une période prolongée.
- La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement du congélateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, etc. et vous devez tenir compte de ces facteurs si vous décidez d'utiliser des dispositifs de contrôle de la température.
- Les boissons effervescentes ou gazeuses ne doivent pas être stockées dans l'appareil lorsque le mode Congélateur est activé.

Utilisation du mode Réfrigérateur

- Ce mode convient pour le stockage des aliments qui n'ont pas besoin d'être congelés, des aliments cuits, des boissons gazeuses, des œufs, du lait, des jus, etc.
- Nettoyez et séchez soigneusement les aliments avant de les mettre dans l'appareil. Avant de mettre les aliments dans l'appareil, il est conseillé de les sceller pour éviter l'évaporation de l'eau et ainsi conserver la fraîcheur des fruits et légumes et éviter les odeurs.
- Gardez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop près les uns des autres, ils bloqueront le flux d'air froid, ce qui aura des conséquences sur l'effet de réfrigération. Ne stockez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds pour éviter que les clayettes ne se déforment. Lorsque vous rangez des aliments, gardez une certaine distance par rapport à la paroi intérieure ; ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière de l'appareil pour éviter qu'ils ne gèlent sur la paroi intérieure.
- Stockage des aliments par catégorie : placez les aliments utilisés quotidiennement à l'avant de la clayette afin de réduire le temps d'ouverture de la porte et d'éviter la détérioration des aliments due à la durée de conservation.
- Conseils pour économiser de l'énergie : laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre dans l'appareil.
- Avec le mode Réfrigérateur, vous pouvez régler la température de cet appareil entre 2 °C et 8 °C. Les températures plus basses permettent de conserver la fraîcheur des aliments plus longtemps. Cependant, vous devez toujours faire attention aux dates de consommation indiquées par le fabricant.
- Veuillez noter que certains aliments sont sensibles au froid et ne peuvent donc pas être conservés dans l'appareil.

Utilisation du mode Congélateur

- Ce mode est conseillé pour stocker les aliments que vous souhaitez conserver pendant une longue période, en respectant toujours le temps de conservation indiqué sur l'emballage des aliments.
- Il est conseillé de diviser les gros aliments en petits morceaux et de les placer dans des sacs de congélation avant de les placer dans les tiroirs du compartiment congélateur.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur.
- Ne placez pas de récipients en verre contenant un liquide ou une conserve scellée dans le congélateur pour éviter qu'ils n'exploient en raison de leur augmentation de volume après la congélation du liquide.

- Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux appropriés, fermes, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et non polluants, pour éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.
- Avec le mode Congélateur, vous pouvez régler la température de cet appareil entre -16 °C et -24 °C. Les températures plus basses permettent de conserver la fraîcheur des aliments plus longtemps. Cependant, vous devez toujours faire attention aux dates de consommation indiquées par le fabricant.
- Veuillez noter que certains aliments sont sensibles au froid et ne peuvent donc pas être congelés.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Si vous n'allez pas utiliser le congélateur pendant une longue période :

- Éteignez et débranchez le congélateur de la prise de courant.
- Videz l'intérieur du congélateur.
- Nettoyez et séchez complètement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation de moisissures ou d'odeurs désagréables, laissez la porte légèrement ouverte : verrouillez-la pour qu'elle reste ouverte ou démontez-la si nécessaire.
- Conservez l'appareil dans un endroit ventilé et sec, éloigné des sources de chaleur ; placez l'appareil avec précaution et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil doit être placé hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec.

Avant le nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation ; ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec vos mains mouillées, car il existe un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le congélateur pour éviter la rouille, les fuites électriques et les accidents.

Nettoyage intérieur et extérieur

- Les restes de nourriture dans l'appareil peuvent provoquer des odeurs indésirables, il faut donc le nettoyer au moins une fois par mois.
- Retirez tous les tiroirs et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau tiède ou un produit de nettoyage neutre.
- Nettoyez régulièrement la poussière qui s'accumule sur le panneau arrière et les plaques latérales du congélateur.
- Après avoir utilisé un produit de nettoyage, veillez à le rincer avec de l'eau propre, puis à le sécher avec un chiffon.
- N'utilisez pas de brosses à poils, de brosses en fil d'acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzine, d'essence, d'acide, d'eau chaude ou d'autres éléments corrosifs pour nettoyer la surface du congélateur, le joint de la porte, les pièces décoratives en plastique, etc. afin d'éviter tout dommage.
- Séchez soigneusement le joint de la porte et nettoyez la rainure à l'aide d'un bâtonnet de bois recouvert de coton. Après le nettoyage, fixez les quatre coins du joint de la porte, puis poussez-le progressivement dans la rainure de la porte.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

Si vous recevez l'alerte de coupure de courant à l'avance:

- Activez la fonction de congélation rapide ou de réfrigération rapide (selon le mode que vous avez précédemment réglé), de sorte que les aliments soient complètement congelés/refroidis. Réglez à nouveau la température sur le réglage d'origine lorsque l'alimentation électrique redevient normale.

Note

Il est conseillé de faire fonctionner le congélateur sans interruption dès que vous commencez à l'utiliser.

Dégivrage

Ce congélateur comprend une fonction de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de le dégivrer manuellement.

Remplacement de la lumière

Le congélateur utilise une lumière LED qui se distingue par sa faible consommation d'énergie et sa longue durée de vie. Si vous détectez un problème, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. Seul le fabricant peut remplacer la lumière.

Note

Si le câble d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés ou contiennent de la poussière, cela peut entraîner un choc électrique et un incendie. En cas d'anomalie, débranchez l'appareil et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Panne	Possibles causes	Possibles solutions
Le congélateur ne fonctionne pas	Le congélateur n'est pas branché au secteur. Les disjoncteurs ou les fusibles sont endommagés. Pas d'électricité ou le différentiel s'est déclenché. Le voltage est trop bas. Le mode Standby est activé.	Branchez le congélateur au secteur électrique. Ouvrez la porte et vérifiez que la lumière s'allume. Vérifiez que la prise est compatible et fonctionne correctement. Vérifiez que le mode Standby n'est pas activé.
Bruit bizarre	Le congélateur n'est pas stable. Le congélateur est en contact avec le mur.	Réglez les pieds du congélateur. Séparez le congélateur du mur.

Mauvaise efficacité de réfrigération	La nourriture insérée est chaude ou il y a trop d'aliments. Vous ouvrez la porte trop souvent. Le joint de la porte contient des objets qui ne lui permettent pas de se fermer complètement. Le congélateur reçoit la lumière directe du soleil ou est proche d'une source de chaleur. Le congélateur n'est pas bien ventilé. La température sélectionnée est trop élevée.	Placez les aliments dans le congélateur lorsqu'ils sont à température ambiante. Vérifiez et fermez la porte. Retirez le congélateur de la source de chaleur. Respectez les distances recommandées dans le paragraphe consacré à l'installation pour vous assurer que le congélateur est bien ventilé. Réglez une température appropriée.
Odeurs indésirables dans le congélateur	De la nourriture avariée se trouve à l'intérieur. Le congélateur est sale. Vous avez introduit des aliments à forte odeur.	Jetez les aliments avariés. Nettoyez le congélateur. Emballez les aliments, surtout s'ils ont une forte odeur.
Le bac à eau déborde	Il y a beaucoup de nourriture à l'intérieur ou la nourriture contient beaucoup d'eau. La porte n'est pas fermée correctement.	Fermez bien la porte.
Condensation sur la surface	Cela est normal lorsque l'humidité ambiante est élevée.	Nettoyez la surface avec un chiffon doux.

Note

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le congélateur vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

Lorsqu'une erreur se produit, le code d'erreur et les types affichés sont les suivants :

Mode Réfrigérateur

Codes d'erreur	Description de l'erreur	Écran.
E1	Erreur au niveau du capteur de température du compartiment avec le mode Réfrigérateur.	L'icône * et l'icône 2 clignotent en même temps.
E5	Erreur au niveau du capteur de dégivrage du compartiment avec le mode Réfrigérateur.	L'icône * et l'icône 3 clignotent en même temps.
E6	Erreur de communication.	L'icône 2 et l'icône 4 clignotent en même temps.
E7	Erreur au niveau du capteur de température ambiante.	L'icône * et l'icône 4 clignotent en même temps.
E10	Erreur au niveau du panneau de contrôle.	L'icône 2 et l'icône 3 clignotent en même temps.

Mode Congélateur

Codes d'erreur	Description de l'erreur	Écran.
E1	Erreur au niveau du capteur de température du compartiment avec le mode Congélateur.	L'icône * et l'icône -24 clignotent en même temps.
E5	Erreur au niveau du capteur de dégivrage du compartiment avec le mode Congélateur.	L'icône * et l'icône -22 clignotent en même temps.
E6	Erreur de communication.	L'icône -24 et l'icône -20 clignotent en même temps.
E7	Erreur au niveau du capteur de température ambiante.	L'icône * et l'icône -20 clignotent en même temps.
E9	Alarme de température élevée à l'intérieur du congélateur.	L'icône -24 et l'icône -18 clignotent en même temps.
E10	Erreur au niveau du panneau de contrôle.	L'icône -24 et l'icône -22 clignotent en même temps.

Si l'un de ces codes d'erreur apparaît, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous pouvez accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

Produit	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Référence	02399
Code QR	
Voltage nominal	220-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Courant nominal	0,5 A
Classe climatique	SN/ N/ ST/ T
Gaz réfrigérant	R600a (40 g)
Isolation	Cyclopentane

(*) Appareil de réfrigération destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.
Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique G.
Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

- 1. Deckel
- 2. Ablagefläche
- 3. Deckel
- 4. Ablagefläche
- 5. Deckel
- 6. Ablagefläche
- 7. Schubladen
- 8. 2-Sterne-Fach

Hinweis:

- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.
- Um Ihr Gerät optimal zu nutzen, stellen Sie alle Ablagen und Schubladen in die ursprüngliche Position, d. h. wie in Abbildung 1 dargestellt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwertet.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. MONTAGE

Der von Ihnen gewählte Standort für den Gefrierschrank sollte gut belüftet und von Wärmequellen entfernt sein. Stellen Sie den Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einer Kochplatte, auf und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht, um die Kühlwirkung zu gewährleisten und Energie zu sparen. Es wird nicht empfohlen, den Gefrierschrank an einem feuchten Ort aufzustellen, da er rosten und elektrischen Lecks verursachen kann.

Abb. 2

Höhe	Breite	Tiefe (ohne Tür)	Tiefe (mit Tür)	Tiefe (mit Griff)	Breite (Türen 90° geöffnet)	Tiefe (Türen 135° geöffnet)	Breite (Türen 135° geöffnet)
------	--------	------------------------	-----------------------	-------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Während des Betriebs gibt der Gefrierschrank Wärme an die Umgebung ab. Deshalb sollten Sie oben mindestens 30 mm Freiraum lassen, rund um den Gefrierschrank mehr als 100 mm. Abb. 3

Hinweis

Abbildung 2 zeigt nur den Platzbedarf für den Gefrierschrank.

Stabile Oberfläche

Stellen Sie den Gefrierschrank auf eine feste, ebene Fläche, um ihn stabil zu halten, da es sonst zu Vibrationen und Geräuschen kommt.

Nivellierung der Füße. Abb. 4

- Vergewissern Sie sich vor dem Einstellen der Füße, dass der Gefrierschrank nicht an die Steckdose angeschlossen ist.
- Um den Gefrierschrank anzuheben, drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn.
- Um den Gefrierschrank abzusenken, drehen Sie die Füße gegen den Uhrzeigersinn.

Einbau des Türgriffs. Abb. 5

Treffen Sie Vorkehrungen, damit der Griff nicht herunterfallen kann.

Um den Türgriff zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher an der Tür und verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die Schrauben fest in den Löchern zu befestigen.
 2. Setzen Sie die Schraubenlochabdeckung auf das Schraubenloch des Griffs.
- Gehen Sie bei der Demontage in umgekehrter Reihenfolge vor.

Wechsel des Türanschlags

HINWEIS:

Beim Wechsel des Türanschlags darf der Gefrierschrank nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.

Siehe Abbildung 6, um zu prüfen, welche Werkzeuge Sie benötigen.

Es ist ratsam, die Öffnungsrichtung der Tür zwischen zwei Personen zu ändern.

Werkzeuge nicht mitgeliefert. Abb. 6

1. Kreuzschlitzschraubendreher
2. Steckschlüssel 8 mm
3. Schlitzschraubendreher
4. Klebeband

Legende Abbildung 7:

5. Abdeckung oberes Scharnier (rechts)
6. Schrauben
7. Oberes rechtes Scharnier
8. Stecker
9. Stecker

DEUTSCH

10. Lochabdeckung
11. Stecker

Legende Abbildung 8:

12. Scharnierachse
13. Unteres Scharnier
14. Schrauben
15. Einstellbarer Fuß

Legende Abbildung 9:

16. Obere Türabdeckung
17. Stecker
18. Hülse

Legende Abbildung 10:

19. Hülse
20. Anschlag
21. Schraube

Legende Abbildung 11:

22. Abdeckung oberes Scharnier (links)
23. Schrauben
24. Oberes Scharnier (links)
25. Stecker
26. Lochabdeckung
27. 11. Stecker

Um die Öffnungsrichtung der Tür zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.

1. Ziehen Sie den Stecker des Gefrierschranks heraus und entfernen Sie alle darin befindlichen Lebensmittel.
2. Entfernen Sie den Türgriff in umgekehrter Reihenfolge wie im Abschnitt „Einbau des Türgriffs“ beschrieben. Abb. 5
3. Entfernen Sie die Abdeckung auf der linken Seite (10). Abb. 7
4. Entfernen Sie die rechte obere Scharnierabdeckung (5). Abb. 7
5. Drehen Sie die Schrauben heraus (6). Abb. 7
6. Entfernen Sie das obere Scharnier, rechts (7). Abb. 7

Hinweis:

Zu diesem Zeitpunkt ist die Tür nicht mehr am Gefrierschrank befestigt, seien Sie vorsichtig, sie könnte herunterfallen.

7. Lösen Sie die Kabelanschlüsse (8 und 9) auf der rechten Seite der Oberseite des Gefrierschranks.
8. Nehmen Sie die Tür aus dem unteren Scharnier, indem Sie sie nach oben schieben. Lassen Sie die Tür auf einer glatten, ebenen Fläche stehen, um Schäden an der Tür zu vermeiden.
9. Entfernen Sie die untere Scharniereinheit (Scharnierachse und verstellbarer Fuß), indem Sie die Schrauben (14), mit denen sie am Gefrierschrank befestigt ist, herausdrehen. Abb. 8

10. Schrauben Sie die Scharnierachse (12) ab.
11. Drehen Sie das untere Scharnier (13) und schrauben Sie die Scharnierachse (12) in das obere Loch. Abb. 8
12. Schrauben Sie die untere Scharnierbaugruppe auf der gegenüberliegenden Seite an, wobei die Scharnierachse (14) oben liegen muss. Abb. 8
13. Entfernen Sie die obere Türabdeckung (16), indem Sie sie nach links schieben. Abb. 9
14. Entfernen Sie die Hülse (18) und den rechten Anschluss (17) und bringen Sie sie auf der anderen Seite an. Bringen Sie die obere Türabdeckung (16) wieder an, indem Sie sie nach rechts schieben. Abb. 9
15. Die Schraube (21) an der Unterseite der Tür abschrauben, den rechten Anschlag (20) und die Hülse (19) entfernen. Abb. 10
16. Setzen Sie die Hülse (19) auf der anderen Seite der Tür ein, nehmen Sie den linken Türanschlag aus dem Zubehörbeutel und schrauben Sie ihn mit der Schraube (21) an der linken unteren Seite der Tür fest. Bewahren Sie den rechten Anschlag (20) in der Zubehörtasche auf. Abb. 10
17. Nehmen Sie das obere linke Scharnier (24) und die obere linke Scharnierabdeckung (22) aus dem Zubehörbeutel.
18. Setzen Sie die Tür auf das untere Scharnier, entgegengesetzt zu Schritt 8.
19. Montieren Sie das obere linke Scharnier (24), anstatt das obere rechte Scharnier (7) zu entfernen.
20. Verbinden Sie die Stecker.
21. Bringen Sie die obere linke Scharnierabdeckung (22) und die Lochabdeckung (26) an. Abb. 11

Verbindungs-Kit

Dieser Gefrierschrank wird mit einem Verbindungs-Kit geliefert, mit dem Sie das Gerät an einen Kühlschranks anschließen können.

Legende Abbildung 12:

1. Schrauben
 2. Schrauben
 3. Schrauben
 4. Abdeckung des oberen Verbindungsblock
 5. Oberer Verbindungsblock
 6. Unterer Verbindungsblock
 7. Abdeckung des unteren Verbindungsblock
 8. Hinterer Verbindungsblock
-
1. Stellen Sie den Gefrierschrank neben den Kühlschranks, an den Sie es Verbinden möchten.
 2. Setzen Sie die Abdeckung des oberen Verbindungsblock (4) auf den oberen Verbindungsblock (5) und drücken Sie sie fest, bis Sie ein Klicken hören.
 3. Bringen Sie die Baugruppe oben zwischen den beiden Geräten an und schrauben Sie sie fest (2), wie in Abbildung 13 dargestellt.
 4. Setzen Sie die Verbindungsstange wie in Abbildung 14 gezeigt zwischen die beiden Vorrichtungen ein.
 5. Bringen Sie den unteren Verbindungsblock (6) an und schrauben Sie ihn zwischen den beiden Produkten an (3), wie in Abbildung 15 dargestellt.

DEUTSCH

6. Setzen Sie die Abdeckung des unteren Verbindungsblock (7) auf den unteren Verbindungsblock und drücken Sie sie fest, bis Sie ein Klicken hören.
7. Bringen Sie den hinteren Verbindungsblock (8) an und schrauben Sie ihn fest (1), wie in Abbildung 16 dargestellt.

Vorbereitung für den Einsatz

Wartezeit

Wenn der Gefrierschrank installiert und gereinigt ist, schalten Sie ihn nicht sofort ein, sondern warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.

Einschalten

- Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, um den Gefrierschrank einzuschalten.
- Sobald der Gefrierschrank in Betrieb ist und die Temperatur im Inneren des Gefrierschranks deutlich gesunken ist, können Sie die Lebensmittel hineinlegen. Es ist ratsam, 2 bis 3 Stunden zu warten, bevor Sie frische Lebensmittel in das Gerät geben.
- Bei hohen Temperaturen kann es länger dauern, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Gefrierschrantüren so selten wie möglich zu öffnen). Wenn durch den Kontakt des Gefrierschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche auftreten oder wenn sich die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum schwarz verfärbt, nehmen Sie des Gefrierschranks von der Wand ab.
- Die Installation des Gefrierschranks kann zu Störungen von Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Rundfunkempfängern oder Fernsehgeräten in der Nähe des Gefrierschranks führen; halten Sie den Gefrierschrank daher so weit wie möglich von diesen Gegenständen entfernt.

4. BEDIENUNG

Abb. 17. Bedienfeld

1. Anzeigen für die Temperatureinstellung
2. Einstellung 1 (8°C o -16°C)
3. Einstellung 2 (6°C o -18°C)
4. Einstellung 3 (4°C o -20°C)
5. Einstellung 4 (3°C o -22°C)
6. Einstellung 5 (2°C o -24°C)
7. Einstellung 6 (Schnelle Kühlung oder Schnelles Einfrieren)
8. Symbol Schnelle Abkühlung
9. Symbol Schnelles Einfrieren
10. Set-/Modus-Taste
11. Alarm-Taste / Standby

Wenn Sie den Gefrierschrank an eine Steckdose anschließen, blinken die Anzeigen für die Temperatureinstellung 3 Sekunden lang und die Temperatur wird auf -20 °C eingestellt. Danach wird bei jedem Einschalten des Gefrierschranks die zuletzt eingestellte Temperatur wiederhergestellt.

Wenn Sie 30 Sekunden lang keine Taste drücken, erlöschen die Anzeigen für die Temperatureinstellung. Wenn Sie eine Einstellung ändern möchten, müssen Sie die Set-/Modus-Taste drücken, dann leuchten die Anzeigen für die Temperatureinstellung auf und durch erneutes Drücken dieser Taste können Sie die Temperatur einstellen.

Funktionen

1. Umschalten zwischen Kühl- und Gefriermodus

Halten Sie die Set-/Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen Kühl- und Gefrierbetrieb zu wechseln.

2. Standby

Drücken Sie die Alarm-/Standby-Taste und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt, um den Gefrierschrank anzuhalten. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Modus zu wechseln.

3. Temperatureinstellung

Drücken Sie die Set-/Modus-Taste, um die Temperatureinstellung zu ändern. Der Zyklus der Temperatureinstellung läuft wie folgt ab:

Einstellung 1 → Einstellung 2 → Einstellung 3 → Einstellung 4 → Einstellung 5 → Einstellung 6 → Einstellung 1

4. Schnelle Abkühlung

Drücken Sie bei aktiviertem Kühlmodus wiederholt die Set-/Modus-Taste, bis das Symbol „Schnelles Einfrieren“ aufleuchtet.

Wenn Sie die Schnellkühlfunktion aktivieren, wird die Temperatur des Geräts für 150 Minuten oder bis zum Wechsel der Temperatur oder des Modus auf 2°C eingestellt. Eine schnelle Abkühlung der Temperatur ist vorteilhaft für die Vermeidung von Nährstoffverlusten und die Erhaltung der Frische.

5. Schnelles Einfrieren

Drücken Sie bei aktiviertem Gefriermodus wiederholt die Set-/Modus-Taste, bis das Symbol „Schnelles Einfrieren“ aufleuchtet.

Wenn Sie die Funktion „Schnelles Einfrieren“ aktivieren, wird die Temperatur des Geräts für 24 Stunden auf -24°C eingestellt oder bis Sie die Temperatur oder den Modus ändern.

6. Türalarm

Wenn die Tür länger als 3 Minuten geöffnet ist, gibt der Gefrierschrank einen Alarmton ab, der durch Drücken der Alarm-/Standby-Taste gestoppt werden kann, aber erneut ertönt, wenn die Tür nach 3 Minuten immer noch geöffnet ist.

5. ANWEISUNGEN FÜR DIE LEBENSMITTELAGERUNG

Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung

- Der Gefrierschrank funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei (Abtauen des Inhalts oder zu hohe Temperatur), wenn es über einen längeren Zeitraum an Orten aufgestellt wird, deren Temperatur außerhalb des Temperaturbereichs liegt, für den es ausgelegt ist.

DEUTSCH

- Die Innentemperatur kann von Faktoren wie dem Standort des Gefrierschranks, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. beeinflusst werden. Sie sollten diese Faktoren berücksichtigen, wenn Sie sich für den Einsatz von Temperaturkontrollgeräten entscheiden.
- Brause- oder kohensäurehaltige Getränke dürfen nicht im Gerät aufbewahrt werden, wenn der Gefriermodus aktiviert ist.

Verwendung des Kühlmodus

- Dieser Modus ist geeignet für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Lebensmittel, Softdrinks, Eier, Milch, Säfte usw.
- Reinigen und trocknen Sie die Lebensmittel gründlich, bevor Sie sie im Gerät aufbewahren. Bevor man Lebensmittel in das Gerät stellt, ist es ratsam, sie zu verschließen, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern und so Obst und Gemüse frisch zu halten und andererseits Gerüche zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu dicht beieinander liegen, blockieren sie den Kaltluftstrom, was sich auf die Kühlwirkung auswirkt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, damit sich die Ablagen nicht durchbiegen. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln einen gewissen Abstand zur Innenwand ein; stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nahe an die Rückwand des Geräts, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.
- Aufbewahrung von Lebensmitteln nach Kategorien: Legen Sie die Lebensmittel des täglichen Bedarfs in den vorderen Teil der Ablage, um die Öffnungszeit der Tür zu verkürzen und den Verderb von Lebensmitteln aufgrund ihrer Haltbarkeit zu vermeiden.
- Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Im Kühlmodus können Sie die Temperatur des Geräts zwischen 2°C und 8°C einstellen. Niedrigere Temperaturen tragen dazu bei, dass Lebensmittel länger frisch bleiben. Achten Sie aber immer auf das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeits- oder Verfallsdatum.
- Bitte beachten Sie, dass einige Lebensmittel kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung im Gerät eignen.

Verwendung des Gefriermodus

- Dieser Modus wird für die Aufbewahrung von Lebensmitteln empfohlen, die Sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren möchten, wobei die auf der Verpackung angegebene Aufbewahrungszeit zu beachten ist.
- Es ist ratsam, große Lebensmittel in kleinere Stücke zu zerteilen und in Gefrierbeutel zu geben, bevor sie in die Gefrierfachschubladen gelegt werden.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten oder versiegelte Flüssigkeitsdosen in den Gefrierschrank, um zu verhindern, dass sie aufgrund der Volumenausdehnung nach dem Gefrieren der Flüssigkeit explodieren.
- Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und umweltfreundlich sind, um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu vermeiden.
- Im Gefriermodus können Sie die Temperatur des Geräts zwischen -16°C und -24°C

einstellen. Niedrigere Temperaturen tragen dazu bei, dass Lebensmittel länger frisch bleiben. Achten Sie aber immer auf das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeits- oder Verfallsdatum.

- Bitte beachten Sie, dass einige Lebensmittel kälteempfindlich sind und sich daher nicht zum Einfrieren eignen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Wenn der Gefrierschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll:

- Schalten Sie den Gefrierschrank aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Leeren Sie das Innere des Gefrierschranks.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum vollständig. Um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet: Schließen Sie sie ab oder entfernen Sie sie, wenn nötig.
- Lagern Sie das Gerät an einem belüfteten und trockenen Ort, fern von Wärmequellen; stellen Sie das Gerät vorsichtig auf und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können.

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Der Gefrierschrank muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können.

Innen- und Außenreinigung

- Lebensmittelreste im Gerät können unerwünschte Gerüche verursachen, daher sollte es mindestens einmal im Monat gereinigt werden.
- Nehmen Sie alle Schubladen heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser oder Neutralreiniger angefeuchteten Tuch oder Schwamm.
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Gefrierschranks angesammelt hat.
- Spülen Sie es nach der Verwendung eines Reinigungsmittels mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es dann mit einem Tuch.
- Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende Elemente, um die Oberfläche des Gefrierschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.
- Trocknen Sie die Türdichtung sorgfältig ab und reinigen Sie die Rille mit einem mit Watte umwickelten Holzstäbchen. Befestigen Sie nach der Reinigung die vier Ecken der Türdichtung und schieben Sie sie dann langsam in die Nut in der Tür.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems

Wenn Sie die Stromausfallwarnung im Voraus erhalten:

- Aktivieren Sie die Schnellgefrier- oder Schnellkühlfunktion (je nachdem, welchen Modus Sie zuvor eingestellt haben), damit die Lebensmittel vollständig gefroren/gekühlt sind. Stellen Sie die Temperatur wieder auf die ursprüngliche Einstellung ein, wenn die Stromversorgung wieder normal ist.

Hinweis:

Es ist ratsam, den Gefrierschrank ohne Unterbrechung laufen zu lassen, sobald Sie ihn in Betrieb nehmen.

Auftauen

Dieser Gefrierschrank verfügt über eine automatische Abtaufunktion, so dass er nicht manuell abgetaut werden muss.

Glühbirne ersetzen

Der Gefrierschrank verwendet eine LED-Beleuchtung, die sich durch einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer auszeichnet. Im Falle eines Fehlers oder Störung wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec. Nur der Hersteller kann die Glühbirne ersetzen.

Hinweis:

Wenn das Netzkabel und/oder der Stecker beschädigt oder verstaubt sind, besteht Stromschlag- und Brandgefahr. Wenn ein Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Gefrierschrank funktioniert nicht.	Der Gefrierschrank ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Unterbrecher oder Sicherungen sind beschädigt. Kein Strom oder keine Leitung ausgelöst. Die Spannung ist zu niedrig. Der Standby-Modus der Kühlung ist aktiviert.	Schließen Sie das Gefriergerät an das Stromnetz an. Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob das Licht aufleuchtet. Prüfen Sie, ob die Steckdose kompatibel ist und ordnungsgemäß funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass der Standby-Modus nicht aktiviert ist.
Seltsames Geräusch	Der Gefrierschrank ist nicht stabil. Der Gefrierschrank liegt an der Wand an.	Stellen Sie die Stellfüße des Gefriergeräts ein. Trennen Sie den Gefrierschrank von der Wand.

Schlechte Kühlleistung	Das eingelegte Essen ist heiß oder es gibt zu viel Essen. Sie öffnet die Tür zu oft. In der Türdichtung befinden sich Gegenstände, die das vollständige Schließen der Tür verhindern. Der Gefrierschrank ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht in der Nähe einer Wärmequelle. Der Gefrierschrank ist nicht gut belüftet. Die gewählte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie die Lebensmittel in den Gefrierschrank, wenn sie Raumtemperatur haben. Prüfen und schließen Sie die Tür. Entfernen Sie das Gefriergerät von der Wärmequelle. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Gefrierschrank gut belüftet ist. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Kühlschrank gut belüftet ist.
Unerwünschte Gerüche im Gefrierschrank	Im Inneren befinden sich verdorbene Lebensmittel. Der Gefrierschrank ist schmutzig. Eingeführte Lebensmittel mit starkem Geruch.	Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. Reinigen Sie den Gefrierschrank. Verpacken Sie Lebensmittel, insbesondere wenn sie einen starken Geruch haben.
Wasserschale läuft über	Es befinden sich viele Lebensmittel darin oder die Lebensmittel enthalten viel Wasser. Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür richtig.
Kondensation der Oberfläche	Dies ist normal, wenn die Feuchtigkeit in der Umgebung hoch ist.	Wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab.

Hinweis:

Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, den Gefrierschrank selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Wenn ein Fehler auftritt, werden der Fehlercode und die Art des Fehlers wie folgt angezeigt:

Modus Kühlschrank:

Fehlercode	Beschreibung des Fehlers	Display
E1	Fehler des Temperatursensors im Kühlmodus	* und Symbol 2 blinken gleichzeitig
E5	Fehler des Abtausensors im Kühlschrank	* und Symbol 3 blinken gleichzeitig
E6	Kommunikationsfehler	Symbol 2 und Symbol 4 blinken gleichzeitig
E7	Fehler des Umgebungstemperatursensors	* und Symbol 4 blinken gleichzeitig
E10	Fehler im Bedienfeld	Symbol 2 und Symbol 3 blinken gleichzeitig

Modus Gefrierschrank:

Fehlercode	Beschreibung des Fehlers	Display
E1	Fehler des Temperatursensors im Gefriermodus	* und das Symbol -24 blinken gleichzeitig
E5	Ausfall des Abtaufühlers im Gefriermodus	* und das Symbol -22 blinken gleichzeitig
E6	Kommunikationsfehler	Symbol -24 und Symbol -20 blinken gleichzeitig
E7	Fehler des Umgebungstemperatursensors	* und das Symbol -20 blinken gleichzeitig
E9	Alarm bei hoher Temperatur im Gefrierschrank	Symbol -24 und Symbol -18 blinken gleichzeitig
E10	Fehler im Bedienfeld	Symbol -24 und Symbol -22 blinken gleichzeitig

Wenn einer dieser Codes erscheint, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

Produkt	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Produktreferenz	02399
QR Code	
Nennspannung	220-240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	0,5 A
Klimaklasse	SN/ N/ ST/ T
Kühlmittel	R600a (40g)
Isolierung	Cyclopentan

(*) Kühlgerät für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 43 °C.
Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle G.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Coperchio
2. Ripiano
3. Coperchio
4. Ripiano
5. Coperchio
6. Ripiano
7. Cassetto
8. Vano a 2 stelle

Avviso

- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.
- Per ottenere il massimo dall'apparecchio in termini di energia, mettere tutti i ripiani e i cassetti nella posizione originale, cioè come mostrato nella figura 1.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

3. INSTALLAZIONE

La posizione scelta per il congelatore deve essere ben ventilata e lontana da fonti di calore. Non posizionare il congelatore vicino a una fonte di calore come una piastra elettrica ed evitare la luce solare diretta per garantire l'effetto di raffreddamento e risparmiare il consumo di energia. Non si raccomanda di mettere il congelatore in un luogo umido, perché potrebbe arrugginire e perdere elettricità.

Fig. 2

Altezza	Larghezza	Profondità (senza sportello)	Profondità (con sportello)	Profondità (con maniglia)	Larghezza (porte aperte a 90°)	Profondità (porte aperte a 135°)	Larghezza (porte aperte a 135°)

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Durante il funzionamento, il congelatore cede calore all'ambiente circostante. Pertanto, si dovrebbero lasciare almeno 30 mm di spazio libero in alto e più di 50 mm sul retro del congelatore. Fig. 3

Nota

La figura 2 illustra solo lo spazio necessario per il congelatore.

Superficie stabile

Posizionare il congelatore su una superficie solida e piatta per mantenerlo stabile, altrimenti si verificherebbero vibrazioni e rumori.

Livellare i piedini. Fig. 4

- Prima di regolare i piedini, assicurarsi che il congelatore non sia collegato alla rete elettrica.
- Per sollevare il congelatore, girare i piedini in senso orario.
- Per abbassare il congelatore, girare i piedini in senso antiorario.

Installazione della maniglia dello sportello. Fig. 5

Adottare le precauzioni necessarie per evitare che la maniglia cada.

Per installare la maniglia dello sportello, attenersi alla seguente procedura:

1. Rimuovere i coperchi dei fori delle viti dallo sportello e utilizzare un cacciavite a croce per fissare saldamente le viti nei fori.
2. Posizionare il coperchio del foro della vite sul foro della vite della maniglia.

Eseguire l'operazione inversa per lo smontaggio.

Cambiare la direzione di apertura dello sportello

AVVERTENZA:

Il congelatore non deve essere collegato alla presa di corrente quando si cambia il lato di apertura dello sportello. Assicurarsi di rimuovere la spina dalla presa.

Fare riferimento alla figura 6 per controllare gli strumenti di cui si ha bisogno.

Il cambio del senso di apertura dello sportello deve essere effettuato da due persone.

Attrezzi non forniti. Fig. 6

1. Cacciavite a stella
2. Giratubi di 8 mm
3. Cacciavite piatto
4. Nastro adesivo

Legenda figura 7:

5. Guarnizione della cerniera superiore destra
6. Viti
7. Cerniera superiore destra
8. Cavo
9. Cavo

- 10. Copertura del foro
- 11. Cavo

Legenda della figura 8:

- 12. Asse della cerniera
- 13. Cerniera inferiore
- 14. Viti
- 15. Piede regolabile

Legenda della figura 9:

- 16. Coperchio superiore dello sportello
- 17. Cavo
- 18. Manicotto

Legenda della figura 10:

- 19. Manicotto
- 20. Fermo
- 21. Vite

Legenda della figura 11:

- 22. Guarnizione della cerniera superiore sinistra
- 23. Viti
- 24. Cerniera superiore sinistra
- 25. Cavo
- 26. Copertura del foro
- 27. 11. Cavo

Per modificare la direzione di apertura dello sportello, procedere come segue:

- 1. Staccare la spina del congelatore e rimuovere tutti gli alimenti presenti al suo interno.
- 2. Rimuovere la maniglia dello sportello eseguendo la procedura inversa descritta nella sezione "Montaggio della maniglia dello sportello". Fig. 5
- 3. Rimuovere la copertura superiore sul lato sinistro (10). Fig. 7
- 4. Smontare la guarnizione della cerniera superiore destra (5). Fig. 7
- 5. Svitare le viti (6). Fig. 7
- 6. Rimuovere la cerniera superiore destra (7). Fig. 7

Avviso

A questo punto lo sportello non sarà più attaccato al congelatore; attenzione, potrebbe cadere.

- 7. Scollegare i connettori di cablaggio (8 e 9) sul lato destro della parte superiore del congelatore.
- 8. Rimuovere lo sportello dalla cerniera inferiore spingendolo verso l'alto. Lasciare lo sportello su una superficie morbida e liscia per evitare di danneggiarlo.
- 9. Rimuovere il gruppo cerniera inferiore (albero della cerniera e piedino regolabile) svitando le viti (14) che lo fissano al congelatore. Fig. 8
- 10. Svitare l'albero della cerniera (12).

11. Ruotare la cerniera inferiore (13) e avvitare l'albero della cerniera (14) nel foro superiore. Fig. 8
12. Avvitare (14) il gruppo cerniera inferiore sul lato opposto, con l'albero della cerniera nella parte superiore. Fig. 8
13. Rimuovere il coperchio superiore dello sportello (16) facendolo scorrere verso sinistra. Fig. 9
14. Rimuovere il manicotto (18) e il connettore destro (17) e installarli sull'altro lato. Riposizionare il coperchio superiore dello sportello (16) facendolo scorrere verso destra. Fig. 9
15. Svitare la vite (21) nella parte inferiore dello sportello, rimuovere il fermo destro (20) e il manicotto (19). Fig. 10
16. Inserire il manicotto (19) sull'altro lato dello sportello, rimuovere la battuta sinistra dalla borsa degli accessori e avvitare con la vite (21) sul lato inferiore sinistro dello sportello. Riporre la battuta dello sportello destro (20) nella busta degli accessori. Fig. 10
17. Rimuovere la cerniera superiore sinistra (24) e il coperchio della cerniera superiore sinistra (22) dal sacchetto degli accessori.
18. Posizionare lo sportello sulla cerniera inferiore, nel senso opposto a quello indicato al punto 8.
19. Montare la cerniera superiore sinistra (24), in modo contrario a quello in cui è stata rimossa la cerniera superiore destra (7).
20. Collegare i connettori.
21. Montare il coperchio della cerniera superiore sinistra (22) e il coperchio del foro (26). Fig. 11

Kit di unione

Questo congelatore è dotato di un kit di unione che consente di unire questo apparecchio a un frigorifero.

Legenda figura 12:

1. Viti
 2. Viti
 3. Viti
 4. Coperchio del blocco di connessione superiore
 5. Blocco di connessione superiore
 6. Blocco di connessione inferiore
 7. Coperchio del blocco di connessione inferiore
 8. Blocco di connessione posteriore
-
1. Posizionare il congelatore accanto al frigorifero a cui si desidera collegarlo.
 2. Installare il coperchio del blocco di connessione superiore (4) sul blocco di connessione superiore (5), premendo bene fino a sentire uno scatto.
 3. Installare e avvitare (2) il gruppo sulla parte superiore tra i due prodotti, come mostrato nella figura 13.
 4. Inserire la barra di unione tra i due dispositivi come illustrato nella figura 14.
 5. Installare e avvitare (3) il blocco di connessione inferiore (6) nella parte inferiore tra i due prodotti, come mostrato nella figura 15.
 6. Posizionare il coperchio del blocco di connessione inferiore (7) sul blocco di connessione inferiore, premere bene fino a sentire uno scatto.

7. Installare e avvitare (1) il blocco di collegamento posteriore (8) come illustrato nella figura 16.

Preparazione per l'uso

Tempo di attesa

Una volta che il congelatore è installato e pulito, non accenderlo immediatamente, ma aspettare almeno 2 ore prima di collegarlo alla corrente.

Accesso

- Inserire la spina in una presa di corrente per accendere il congelatore.
- Una volta che il congelatore è in funzione e la temperatura al suo interno è scesa considerevolmente, possono essere introdotti alimenti. Si consiglia di attendere 2 o 3 ore prima di inserire alimenti freschi nell'apparecchio.
- Se si installa il congelatore in un luogo umido, si dovrebbe controllare se il filo di terra e l'interruttore di dispersione funzionano normalmente. Se si verificano rumori di vibrazioni dovuti al contatto del congelatore con la parete o se la parete diventa nera a causa della convezione dell'aria intorno al compressore, rimuovere il congelatore dalla parete.
- L'installazione del congelatore può causare interferenze a telefoni cellulari, telefoni fissi, ricevitori radio o televisori vicino al congelatore, quindi in questo caso, tenere il congelatore il più lontano possibile da questi oggetti.

4. FUNZIONAMENTO

Fig. 17. Pannello di controllo

1. Indicatori di regolazione di temperatura
2. Impostazione 1 (8°C o -16°C)
3. Impostazione 2 (6°C o -18°C)
4. Impostazione 3 (4°C o -20°C)
5. Impostazione 4 (3°C o -22°C)
6. Impostazione 5 (2°C o -24°C)
7. Impostazione 6 (raffreddamento o congelamento rapido)
8. Icona raffreddamento rapido
9. Icona congelamento rapido
10. Tasto impostazione/modalità
11. Tasto di allarme/standby

Quando si collega il congelatore a una presa di corrente, gli indicatori di impostazione della temperatura lampeggiano per 3 secondi e la temperatura viene impostata su -20°C. In seguito, ogni volta che si accende il congelatore, vengono ripristinate le ultime impostazioni di temperatura.

Dopo 30 secondi senza premere alcun pulsante, gli indicatori di impostazione della temperatura si spengono. Quando si desidera modificare una qualsiasi impostazione, è necessario premere il pulsante di impostazione/modalità, quindi gli indicatori di impostazione della temperatura si accendono e, premendo nuovamente questo pulsante, è possibile regolare la temperatura.

Funzioni

1. Passare dalla modalità frigorifero a quella congelatore

Tenere premuto il tasto impostazioni/modalità per 3 secondi per passare dalla modalità frigorifero alla modalità congelatore.

2. Standby

Tenere premuto il pulsante di allarme/standby per 10 secondi per mettere in pausa il congelatore; l'apparecchio smetterà di funzionare. Premere un pulsante qualsiasi per cambiare la modalità.

3. Impostazioni della temperatura

Premere il tasto impostazioni/modalità per modificare l'impostazione della temperatura. Il ciclo di impostazione della temperatura è il seguente:

Impostazione 1 → Impostazione 2 → Impostazione 3 → Impostazione 4 → Impostazione 5 → Impostazione 6 → Impostazione 1

4. Raffreddamento rapido

Premere ripetutamente il tasto impostazioni/modalità finché non si accende l'icona del raffreddamento rapido.

Quando si attiva la funzione di raffreddamento rapido, la temperatura dell'apparecchio viene impostata a 2°C per 150 minuti o finché la temperatura non cambia. Il raffreddamento rapido della temperatura è utile per prevenire la perdita di nutrienti e preservare la freschezza.

5. Scongelamento rapido

Con la modalità congelatore attivata, premere ripetutamente il tasto impostazioni/modalità finché non si accende l'icona di congelazione rapida.

Quando si attiva la funzione di raffreddamento rapido, la temperatura dell'apparecchio viene impostata a -24°C per 24 ore o finché la temperatura non cambia.

6. Allarme dello sportello

Se un qualsiasi sportello rimane aperto per più di 3 minuti, il congelatore emette un suono di allarme, che può essere fermato premendo il tasto allarme/standby, ma suonerà di nuovo dopo 3 minuti se lo sportello è ancora aperto.

5. ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Precauzioni per l'uso

- Il congelatore potrebbe non funzionare in modo costante (sbrinamento del contenuto o temperatura troppo elevata nello scomparto congelatore) se viene collocato in luoghi al di fuori della gamma di temperature per cui è stato progettato per un periodo di tempo prolungato.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori come la posizione del congelatore, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura dello sportello, ecc. e bisogna tenere conto di questi fattori se si decide di usare qualche dispositivo di controllo della temperatura.

- Le bevande effervescenti o gassate non devono essere conservate all'interno dell'apparecchio quando è attivata la modalità congelatore.

Uso della modalità frigorifero

- Questa modalità è adatta per conservare gli alimenti che non devono essere congelati, i cibi cotti, le bibite, le uova, il latte, i succhi, ecc.
- Pulire e asciugare bene gli alimenti prima di riporli nell'apparecchio. Prima di mettere gli alimenti nell'apparecchio è consigliabile sigillarli, per evitare l'evaporazione dell'acqua e mantenere così la frutta e la verdura fresca da un lato, e per evitare gli odori dall'altro.
- Mantenete abbastanza spazio tra gli alimenti; se sono troppo vicini, bloccheranno il flusso di aria fredda, il che avrà conseguenze sull'effetto di raffreddamento. Non conservare troppi alimenti o alimenti troppo pesanti per evitare che i ripiani si pieghino. Quando si conserva il cibo, mantenere una distanza dalla parete interna; non mettete alimenti ricchi d'acqua troppo vicini alla parete posteriore dell'apparecchio, per evitare che si congelino sulla parete interna.
- Conservazione degli alimenti per categoria: collocare gli alimenti che si consumano quotidianamente nella parte anteriore del ripiano, in modo da poter ridurre il tempo di apertura dello sportello e prevenire il deterioramento degli alimenti.
- Consigli per il risparmio energetico: lasciare raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo nell'apparecchio.
- Nella modalità frigorifero, è possibile regolare la temperatura dell'apparecchio tra 2 °C e 8 °C. Le temperature più basse aiutano a mantenere gli alimenti freschi più a lungo. Tuttavia, bisogna sempre prestare attenzione alle date di scadenza o di utilizzo indicate dal produttore.
- Si prega di notare che alcuni alimenti sono sensibili al freddo e quindi non sono adatti alla conservazione nell'apparecchio.

Uso della modalità congelatore

- Questa modalità si consiglia per riporre gli alimenti che si vogliono conservare a lungo, rispettando sempre il tempo di conservazione indicato sulla confezione dell'alimento.
- È consigliabile dividere gli alimenti di grandi dimensioni in pezzi più piccoli e metterli in sacchetti per il congelatore prima di metterli nei cassetti del vano congelatore.
- Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli nel congelatore.
- Non mettere recipienti di vetro con liquido o un liquido in scatola sigillato nel compartimento del congelatore per evitare che esplodano a causa dell'espansione di volume dopo il congelamento del liquido.
- Gli alimenti dovrebbero essere confezionati o coperti con materiali adatti che siano solidi, insapori, impermeabili all'aria e all'acqua, non tossici e non inquinanti, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento di odori.
- Nella modalità congelatore, è possibile regolare la temperatura dell'apparecchio tra -16 °C e -24 °C. Le temperature più basse aiutano a mantenere gli alimenti freschi più a lungo. Tuttavia, bisogna sempre prestare attenzione alle date di scadenza o di utilizzo indicate dal produttore.
- Si noti che alcuni alimenti sono sensibili al freddo e quindi non sono adatti al congelamento.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Se non viene utilizzato il congelatore per un lungo periodo di tempo:

- Spegner e scollegare il congelatore dalla presa dalla corrente.
- Svuotare l'interno del congelatore.
- Pulire e asciugare bene l'interno. Per evitare la formazione di muffa o di odori sgradevoli, lasciare lo sportello leggermente aperto: chiuderlo o toglierlo se necessario.
- Conservare l'apparecchio in un luogo ventilato, asciutto e lontano da fonti di calore; posizionare l'apparecchio con cura e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- L'apparecchio deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini per evitare che ci giochino.

Prima della pulizia, scollegare la spina di alimentazione; non inserire o disinserire la spina di alimentazione con le mani bagnate, poiché vi è il rischio di scosse elettriche e lesioni. Non versare acqua direttamente sul congelatore, per evitare ruggine, perdite di elettricità e incidenti.

Pulizia interna ed esterna

- I residui di cibo presenti nell'apparecchio possono causare odori indesiderati, pertanto è consigliabile pulirlo almeno una volta al mese.
- Togliere tutti i cassetti e pulirli con un panno morbido o una spugna inumidita con acqua calda o detergente neutro.
- Pulire spesso la polvere che si accumula sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del congelatore.
- Dopo aver usato il detergente, assicurarsi di risciacquarlo con acqua pulita, e poi asciugarlo con un panno.
- Non usare spazzole di setole, spazzole di filo d'acciaio, detersivo, sapone in polvere, detersivo alcalino, benzina, acido, acqua calda o altri elementi corrosivi per pulire la superficie del congelatore, la guarnizione dello sportello, le parti decorative di plastica, ecc., per evitare danni.
- Asciugare con cura la guarnizione dello sportello e pulire la scanalatura con un bastoncino di legno avvolto in cotone idrofilo. Dopo la pulizia, fissare i quattro angoli della guarnizione dello sportello e poi spingerla gradualmente nella scanalatura della porta.

Mancanza di corrente o guasto al sistema di raffreddamento

Se si riceve un avviso di interruzione di corrente in anticipo:

- Attivare la funzione di congelamento o raffreddamento rapido (a seconda della modalità precedentemente impostata), in modo che gli alimenti siano completamente congelati o raffreddati. Regolare la temperatura di nuovo all'impostazione originale quando l'alimentazione ritorna normale.

Nota

È conveniente far funzionare il congelatore ininterrottamente una volta che si inizia a usarlo.

Scongelamento

Questo congelatore ha una funzione di sbrinamento automatico, quindi non c'è bisogno di sbrinarlo manualmente.

Sostituzione della lampadina

Il congelatore utilizza una luce a LED che si caratterizza per il suo basso consumo energetico e la sua lunga durata. In caso di anomalie, contattare il servizio di assistenza tecnica Cecotec. Solo il produttore può sostituire la lampadina.

Nota

Se il cavo di alimentazione e/o la spina sono danneggiati o impolverati, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. Se si verifica un guasto, scollegare la spina e contattare il centro di assistenza Cecotec.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti malfunzionamenti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il supporto tecnico Cecotec.

Avaria	Possibile causa	Possibili soluzioni
Il congelatore non funziona.	Il congelatore non è collegato alla rete elettrica. Gli interruttori o i fusibili sono danneggiati. Non c'è elettricità o la linea è scattata. La tensione è troppo bassa. La modalità Standby è attiva.	Collegare il congelatore alla corrente elettrica. Aprire lo sportello e controllare che la luce si accenda. Verificare che la presa sia compatibile e funzioni correttamente. Verificare che la modalità Standby non sia attivata.
Rumore inusuale	Il congelatore non è stabile. Il congelatore è in contatto con il muro.	Regolare i piedini regolabili del congelatore. Allontanare il congelatore dalla parete.

Scarsa efficienza di refrigerazione	Il cibo inserito è caldo o c'è troppo cibo. Lo sportello viene aperto troppo spesso. La guarnizione dello sportello ha degli oggetti che non le permettono di chiudersi completamente. Il congelatore è vicino a una fonte di calore o esposto alla luce del sole diretta. Il congelatore non è ben ventilato. La temperatura selezionata è troppo alta.	Mettere gli alimenti in congelatore quando è a temperatura ambiente. Controllare e chiudere lo sportello. Allontanare il congelatore dalla fonte di calore. Mantenere le distanze raccomandate nella sezione di installazione in modo che il congelatore sia ben ventilato. Impostare una temperatura adeguata.
Odori indesiderati nel congelatore	Dentro ci sono alimenti andati a male. Il congelatore è sporco. Sono stati introdotti alimenti con odori forti.	Smaltire gli alimenti andati a male. Pulire il congelatore. Avvolgere gli alimenti, specialmente se hanno odori forti.
La vaschetta dell'acqua trabocca	Troppi alimenti all'interno o alimenti che contengono troppa acqua. Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere correttamente lo sportello.
Condensa sulla superficie	Questo fenomeno è normale quando l'umidità ambientale è elevata	Pulire la superficie con un panno morbido.

Nota

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il congelatore da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il centro di assistenza Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

In caso di guasto, il codice di errore e i tipi visualizzati sono i seguenti:

Modalità frigorifero:

Codici di errore	Descrizione dell'errore	Display
E1	Guasto al sensore di temperatura del compartimento in modalità frigorifero.	Icona * e icona 2 lampeggiano allo stesso tempo.

E5	Guasto al sensore di sbrinamento dello scomparto in modalità frigorifero	Icona ❄️ e icona 3 lampeggiano allo stesso tempo.
E6	Errore di comunicazione	L'icona 2 e l'icona 4 lampeggiano contemporaneamente
E7	Errore nel sensore della temperatura ambiente	Icona ❄️ e icona 4 lampeggiano allo stesso tempo.
E10	Errore del pannello di controllo.	L'icona 2 e l'icona 3 lampeggiano contemporaneamente

Modalità congelatore:

Codici di errore	Descrizione dell'errore	Display
E1	Guasto al sensore di temperatura del vano in modalità congelatore	Icona ❄️ e icona -24 lampeggeranno allo stesso tempo
E5	Guasto al sensore di sbrinamento del vano in modalità congelatore	Icona ❄️ e icona -22 lampeggeranno allo stesso tempo
E6	Errore di comunicazione	L'icona -24 e l'icona -20 lampeggiano contemporaneamente
E7	Errore nel sensore della temperatura ambiente	Icona ❄️ e icona -20 lampeggeranno allo stesso tempo
E9	Allarme per temperatura elevata all'interno del vano congelatore	L'icona -24 e l'icona -18 lampeggiano contemporaneamente
E10	Errore del pannello di controllo.	L'icona -24 e l'icona -22 lampeggiano contemporaneamente

Se appare uno di questi codici, contattare il supporto tecnico Cecotec.

8. SPECIFICHE TECNICHE

È possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

Prodotto	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Codice prodotto	02399
Codice QR	
Voltaggio nominale	220-240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Corrente nominale	0,5 A
Classe climatica	SN/ N/ ST/ T
Refrigerante	R600a (40g)
Isolante	Ciclopentano

(*) Apparecchio di refrigerazione destinato ad essere utilizzato a temperature comprese tra 10 °C e 43 °C.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica G.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Tampa
- 2. Prateleira
- 3. Tampa
- 4. Prateleira
- 5. Tampa
- 6. Prateleira
- 7. Gavetas
- 8. Compartimento de 2 estrelas

Aviso:

- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.
- Para tirar o máximo partido do aparelho em termos de energia, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original, ou seja, como mostra a figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec.

3. INSTALAÇÃO

O local que escolher para o congelador deve ser bem ventilado e longe de fontes de calor. Não colocar o congelador perto de uma fonte de calor, como uma placa de aquecimento, e evitar a luz solar directa para assegurar o efeito de arrefecimento e poupar o consumo de energia. Não é recomendado que coloque o congelador num local húmido, pois pode enferrujar e causar fugas elétricas.

Fig. 2

Altura	Largura	Profundidade (sem porta)	Profundidade (com porta)	Profundidade (com puxador)	Largura (portas abertas a 90º)	Profundidade (portas abertas a 135º)	Largura (portas abertas a 135º)
--------	---------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------------------	---	--	--

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Durante o funcionamento, o congelador liberta calor para o ambiente. Portanto, deve deixar pelo menos 30 mm de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm em ambos os lados do congelador. Fig. 3

Nota

A figura 2 ilustra apenas o espaço necessário para o congelador.

Superfície estável

Coloque o congelador sobre uma superfície firme e plana para o manter estável, caso contrário, ocorrerão vibrações e ruídos.

Nivelamento dos pés. Fig. 4

- Antes de ajustar os pés, certifique-se de que o frigorífico não esteja ligado à fonte de alimentação.
- Para levantar o frigorífico, rode os pés em sentido horário.
- Para baixar o frigorífico, rode os pés em sentido anti-horário.

Instalação do puxador da porta. Fig. 5

Tome precauções para evitar a queda do puxador.

Para encaixar o puxador da porta, siga os passos abaixo:

1. Remova as tampas dos furos dos parafusos da porta e utilize uma chave de parafusos de cabeça cruzada para fixar firmemente os parafusos nos furos.
2. Coloque a tampa do orifício do parafuso no orifício do parafuso do puxador.

Realize a operação inversa para a desmontagem.

Mudar a direção de abertura da porta

ADVERTÊNCIA:

O frigorífico não deve ser ligado à tomada quando se muda o lado de abertura da porta. Não se esqueça de retirar a ficha da tomada.

Consulte a figura 6 para verificar as ferramentas de que necessitará.

Recomenda-se que a alteração da direção da abertura da porta seja efetuada por duas pessoas.

Ferramentas não fornecidas. Fig. 6

1. Chave de parafusos estrela
2. Chave de tubo de 8 mm
3. Chave de parafusos plana
4. Fita adesiva

Legenda figura 7:

5. Cobertura da dobradiça superior direita
6. Parafusos
7. Dobradiça superior direita
8. Conector

PORTUGUÊS

9. Conector
10. Tapa do orifício
11. Conector

Legenda da figura 8:

12. Eixo da dobradiça
13. Dobradiça inferior
14. Parafusos
15. Pé regulável

Legenda da figura 9:

16. Tapa lateral superior da porta
17. Conector
18. Sifão

Legenda da figura 10:

19. Sifão
20. Batente
21. Parafuso

Legenda da figura 11:

22. Cobertura da dobradiça superior esquerda
23. Parafusos
24. Dobradiça superior esquerda
25. Conector
26. Tapa do orifício
27. 11. Conector

Para mudar a direcção de abertura da porta, siga os passos abaixo:

1. Desligue o frigorífico e remova todos os alimentos no seu interior.
2. Retire o puxador da porta executando o processo inverso, conforme descrito na secção "Instalar o puxador da porta". Fig. 5
3. Retire a tampa do orifício superior do lado esquerdo (10). Fig. 7
4. Retire a tampa da dobradiça superior direita (5). Fig. 7
5. Desaperte os parafusos (6). Fig. 7
6. Retire a dobradiça superior direita (7). Fig. 7

Aviso:

Nesta altura, a porta não estará presa ao frigorífico, tenha cuidado, pode cair.

1. Desligue os conectores dos cabos (8 e 9) no lado direito da parte superior do frigorífico.
2. Retire a porta da dobradiça inferior empurrando-a para cima. Deixe a porta sobre uma superfície lisa e uniforme para evitar danos na porta.
3. Remova o conjunto da dobradiça inferior (eixo da dobradiça e pé ajustável), desaparafusando os parafusos (14) que o seguram no congelador. Fig. 8
4. Desenrosque o eixo da dobradiça (12).

5. Rode a dobradiça inferior (13) e aparafuse o eixo da dobradiça (12) no orifício superior. Fig. 8
6. Aparafuse (14) o conjunto da dobradiça inferior no lado oposto, com o eixo da dobradiça na parte superior. Fig. 8
7. Remova a tampa superior da porta (16), deslizando-a para a esquerda. Fig. 9
8. Retire a manga (18) e o conector do lado direito (17) e instale-os do outro lado. Remova a tampa superior da porta (16), deslizando-a para a direita. Fig. 9
9. Desaparafuse o parafuso (21) da parte inferior da porta, retire o batente direito (20) e a manga (19). Fig. 10
10. Insira a manga (19) do outro lado da porta, retire o batente esquerdo da porta do saco de acessórios e aparafuse-o (21) no lado inferior esquerdo da porta. Guarde o parador direito da porta (20) no saco de acessórios. Fig. 10
11. Retire a dobradiça superior esquerda (24) e a tampa superior esquerda (22) do saco de acessórios.
12. Coloque a porta na dobradiça inferior, ao contrário do passo 8.
13. Coloque a dobradiça superior esquerda (24), em vez de retirar a dobradiça superior direita (7).
14. Ligue os conectores.
15. Coloque a tampa superior da dobradiça esquerda (22) e a tampa do orifício (26). Fig. 11

Kit de junção

Este congelador vem com um kit de junção que lhe permite ligar este aparelho a um frigorífico.

Legenda figura 12:

1. Parafusos
 2. Parafusos
 3. Parafusos
 4. Capa do bloco de ligação superior
 5. Bloco de ligação superior
 6. Bloco de ligação inferior
 7. Capa do bloco de ligação inferior
 8. Bloco de ligação posterior
1. Coloque o congelador ao lado do frigorífico ao qual o pretende ligar.
 2. Instalar a capa do bloco de ligação superior (4) sobre o bloco de ligação superior (5), pressione firmemente até ouvir um clique.
 3. Instale e aparafuse (2) o conjunto no topo entre os dois produtos, como mostrado na figura 13.
 4. Insira a biela entre os dois dispositivos, como mostrado na figura 14.
 5. Instale e aparafuse (3) o bloco de ligação inferior (6) até ao fundo entre os dois produtos, como mostrado na figura 15.
 6. Colocar a capa do bloco de ligação inferior (7) sobre o bloco de ligação inferior e pressione firmemente até ouvir um clique.
 7. Instale e aparafuse (1) o bloco de ligação traseira (8), como mostrado na figura 16.

Preparação para a utilização

Tempo de espera

Uma vez instalado e limpo o congelador, não o ligue imediatamente, mas espere pelo menos 2 horas antes de o ligar à tomada elétrica.

Ligado

- Ligue a ficha a uma tomada de alimentação para ligar o congelador.
- Assim que o congelador estiver em funcionamento e a temperatura dentro do congelador tiver baixado consideravelmente, pode colocar os alimentos no seu interior. É aconselhável aguardar 2 a 3 horas antes de colocar os alimentos frescos no aparelho.
- Se instalar o congelador num local húmido, deve verificar se o fio terra e o disjuntor de fuga estão a funcionar normalmente. Se ocorrerem ruídos de vibração devido ao contacto do congelador com a parede ou se a parede ficar preta devido à convecção de ar à volta do compressor, remover o congelador da parede.
- A instalação do congelador pode causar interferências em telemóveis, telefones fixos, receptores de rádio ou televisores perto do frigorífico, por isso, neste caso, manter o frigorífico o mais afastado possível destes objetos.

4. FUNCIONAMENTO

Fig. 17. Painel de controlo

1. Indicadores de regulação de temperatura
2. Definição 1 (8°C o -16°C)
3. Definição 2 (6°C o -18°C)
4. Definição 3 (4°C o -20°C)
5. Definição 4 (3°C o -22°C)
6. Definição 5 (2°C o -24°C)
7. Definição 6 (Arrefecimento rápido ou congelação rápida)
8. Ícone arrefecimento rápido
9. Ícone congelação rápida
10. Botão de definição/mode
11. Botão Alarme/Standby

Quando ligar o congelador à uma tomada de parede, os indicadores de definição de temperatura piscarão durante 3 segundos e a temperatura será ajustada para -20°C. A seguir, cada vez que ligar o congelador, as últimas definições de temperatura serão repostas.

Após 30 segundos sem premir nenhum botão, os indicadores de ajuste de temperatura desligar-se-ão. Quando quiser alterar uma definição, deve premir o botão set/mode, depois os indicadores de definição de temperatura acender-se-ão e ao carregar novamente neste botão permitir-lhe-á ajustar a temperatura.

Funções

1. Alternar entre o modo frigorífico e o modo congelador

Mantenha premido o botão Set/Mode durante 3 segundos para trocar do modo frigorífico ao modo congelador e ao invés.

2. Standby

Mantenha premido o botão de alarme/standby durante 10 segundos para pausar o congelador e o aparelho deixará de funcionar. Prima qualquer botão para mudar de modo.

3. Definições de temperatura

Prima o Botão definição/modo para alterar a configuração da temperatura. O ciclo de regulação da temperatura é o seguinte:

Definição 1 → Definição 2 → Definição 3 → Definição 4 → Definição 5 → Definição 6 → Definição 1

4. Arrefecimento rápido

Com o modo de frigorífico ativado, prima repetidamente o botão Definição/Modo até o ícone de arrefecimento rápido acender.

Quando se ativar a função de arrefecimento rápido, a temperatura do aparelho será definida a 2°C durante 150 minutos ou até a temperatura ou o modo mudar. O arrefecimento rápido da temperatura do congelador é benéfico para a prevenção da perda de nutrientes e para a preservação da frescura.

5. Congelamento rápido

Com o modo congelador ativo, pressione repetidamente o botão Definição/Modo até o ícone de congelação rápida acender.

Quando se ativar a função de arrefecimento rápido, a temperatura do aparelho será definida para -24°C durante 24 minutos ou até a temperatura ou o modo mudar.

6. Alarme de porta

Se a porta estiver aberta durante mais de 3 minutos, o congelador emitirá um som de alarme, que pode ser parado premindo o botão de alarme/standby, mas soará novamente se a porta ainda estiver aberta 3 minutos mais tarde.

5. INSTRUÇÕES PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

Precauções de utilização

- O congelador pode não funcionar consistentemente (pode descongelar o conteúdo ou a temperatura pode ficar demasiado alta) se colocado em locais onde a temperatura esteja fora do intervalo de temperaturas para a qual foi concebidos durante um período de tempo prolongado.
- A temperatura interna pode ser afectada por factores tais como a localização do congelador, temperatura ambiente e a frequência com que a porta é aberta, etc., e deve ter em conta estes factores se decidir utilizar quaisquer dispositivos de controlo de temperatura.
- Não armazene bebidas gaseificadas ou gasosas dentro do aparelho quando o modo congelador é activado.

Utilização do modo frigorífico

- Este modo é adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, refrigerantes, ovos, leite, sumos, etc.
- Limpe e seque bem os alimentos antes de os armazenar no aparelho. Antes de colocar os alimentos no aparelho, é aconselhável selá-los para evitar a evaporação da água e assim manter a fruta e os legumes frescos, por um lado, e para evitar odores, por outro.
- Manter espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, bloquearão o fluxo de ar frio, o que terá consequências sobre o efeito de arrefecimento. Não armazenar demasiados ou demasiados alimentos pesados para evitar que as prateleiras se dobrem. Ao armazenar alimentos, mantenha uma distância com a parede interior; não coloque os alimentos ricos em água demasiado perto da parede posterior do frigorífico para evitar que estes congelem na parede interior.
- Armazenamento de alimentos por categoria: colocar diariamente os alimentos na parte da frente da prateleira para que possa encurtar o tempo de abertura da porta e evitar a deterioração dos alimentos devido ao prazo de validade.
- Dicas de poupança de energia: deixar os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho.
- No modo frigorífico, pode ajustar a temperatura deste frigorífico entre 2°C e 8°C. As temperaturas mais baixas ajudam a manter os alimentos mais frescos durante mais tempo. No entanto, deve sempre prestar atenção aos prazos de validade ou de utilização marcadas pelo fabricante.
- É favor notar que alguns alimentos são sensíveis ao frio e, portanto, não são adequados para armazenamento no aparelho.

Uso do modo congelador

- Este modo é recomendado para o armazenamento de alimentos que deseja conservar durante um longo período de tempo, respeitando sempre o tempo de armazenamento indicado na embalagem dos alimentos.
- É aconselhável dividir os alimentos grandes em pedaços mais pequenos e colocá-los em sacos de congelação antes de os colocar nas gavetas do compartimento de congelação.
- Permita que os alimentos quentes arrefeçam à temperatura ambiente antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não coloque recipientes de vidro com líquido ou líquido enlatado e selado no congelador para evitar que explodam devido à expansão do volume após o congelamento do líquido.
- Os alimentos devem ser embalados ou cobertos com materiais adequados que sejam firmes, sem sabor, impermeáveis ao ar e à água, não tóxicos e não poluentes, para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.
- No modo congelador, pode ajustar a temperatura deste aparelho entre -16°C e -24°C. As temperaturas mais baixas ajudam a manter os alimentos mais frescos durante mais tempo. No entanto, deve sempre prestar atenção aos prazos de validade ou de utilização marcadas pelo fabricante.
- É favor notar que alguns alimentos são sensíveis ao frio e, portanto, não são adequados para armazenamento no congelador.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Se o congelador não for utilizado durante um longo período de tempo:

- Desligue o congelador e desligue a ficha da tomada.
- Esvazie o interior do congelador.
- Limpe e seque completamente o interior. Para evitar a formação de bolor ou odores desagradáveis, deixar a porta ligeiramente aberta: fechá-la ou retirá-la, se necessário.
- Armazene o aparelho num local ventilado e seco, longe de fontes de calor; colocar o aparelho cuidadosamente e não colocar objetos pesados sobre ele.
- O aparelho deve ser mantido fora do alcance das crianças para as impedir de brincar com ela.

Antes de limpar, desligue a ficha da tomada; não ligue ou desligue a ficha com a mão molhada, pois existe o risco de choque elétrico e ferimentos. Não derramar água directamente sobre o congelador para evitar ferrugem, fugas elétricas e acidentes.

Limpeza interna e externa

- Os resíduos alimentares no aparelho podem causar odores indesejados, pelo que deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.
- Retirar todas as gravetas e limpá-las com um pano macio ou esponja humedecida com água morna ou detergente neutro.
- Limpe regularmente o pó que se acumula no painel traseiro e nas placas laterais do congelador.
- Depois de utilizar detergente, não se esqueça de o enxaguar com água limpa, e depois seque-o com um pano.
- Não utilize escovas de cerdas, escovas de arame de aço, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzina, gasolina, ácido, água quente ou outros elementos corrosivos para limpar a superfície do congelador, a vedação da porta, peças decorativas de plástico, etc., para evitar danos.
- Secar cuidadosamente a vedação da porta e limpar a ranhura com um pau de madeira embrulhado em algodão. Após a limpeza, fixar os quatro cantos da vedação da porta e depois empurrá-la gradualmente para a ranhura da porta.

Interrupção do fornecimento de energia ou falha do sistema de arrefecimento

Se receber o aviso de corte de energia com antecipação:

- Active a função de congelamento ou arrefecimento rápido (dependendo do modo previamente definido), para que os alimentos fiquem completamente congelados/refrigerados. Ajustar a temperatura de volta à configuração original quando a fonte de alimentação voltar ao normal.

Nota:

É aconselhável que o congelador funcione ininterruptamente assim que se começar a utilizá-lo.

Descongelação

Este congelador inclui uma função de descongelação automática, pelo que não há necessidade de descongelar manualmente.

Substituição de lâmpadas

O congelador utiliza uma luz LED que se caracteriza por um baixo consumo de energia e uma longa vida útil. Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Só o fabricante pode substituir a lâmpada.

Nota:

Se o cabo eléctrico e/ou a ficha estiverem danificados ou empoeirados, podem resultar choques eléctricos e fogo. Se ocorrer uma avaria, desligar a ficha de alimentação e contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Falha	Possível causa	Possíveis soluções
O congelador não funciona.	O congelador não está ligado à rede elétrica. Os disjuntores ou fusíveis estão danificados. Nenhuma eletricidade ou linha tropeçou. A tensão é demasiado baixa. O modo Standby é ativado.	Ligue o congelador à rede. Abra a porta e verificar se a luz se acende. Verifique se a tomada é compatível e funciona corretamente. Verifique que o modo Standby não esteja ativado.
Ruído invulgar.	O congelador não é estável. O congelador está em contacto com a parede.	Ajuste os pés ajustáveis no congelador. Afasto o congelador da parede.
Má eficiência de refrigeração.	Os alimentos inseridos são quentes ou há demasiados alimentos. Abre a porta com demasiada frequência. A vedação da porta tem objetos que não lhe permitem fechar completamente. O congelador recebe luz solar direta ou está perto de uma fonte de calor. O congelador não é bem ventilado. A temperatura selecionada é demasiado elevada.	Coloque os alimentos no congelador quando este estiver à temperatura ambiente. Verifique e feche a porta. Afasto o congelador da fonte de calor. Mantenha as distâncias recomendadas na secção de instalação para que o congelador seja bem ventilado. Defina uma temperatura adequada.

Odores indesejados no congelador	Há comida estragada no seu interior. O congelador está sujo. Introduziu alimentos com odores fortes.	Deita fora comida estragada. Limpe o congelador. Embala os alimentos, especialmente se tiver um odor forte.
Sobrecarga na prateleira de água	Há muita comida dentro ou a comida contém muita água. A porta não está devidamente fechada.	Fechre a porta corretamente.
Condensação da superfície	Isto é normal quando a humidade ambiente é elevada	Limpe a superfície com um pano macio.

Nota:

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o congelador por si próprio. As reparações efectuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efectuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efectuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

Quando ocorre uma falha, o código e os tipos de erro exibidos serão os seguintes:

Modo frigorífico:

Código de erro	Descrição do erro	Display
E1	Falha no sensor de temperatura no compartimento em modo frigorífico	Ícone * e ícone 2 piscam ao mesmo tempo
E5	Falha no sensor de degelo do compartimento no modo frigorífico	Ícone * e ícone 3 piscam ao mesmo tempo
E6	Erro de comunicação	Ícone 2 e ícone 4 a piscar ao mesmo tempo
E7	Erro no sensor de temperatura ambiente	Ícone * e ícone 4 piscam ao mesmo tempo
E10	Falha no painel de controlo	Ícone 2 e ícone 3 a piscar ao mesmo tempo

Modo congelador:

Código de erro	Descrição do erro	Display
E1	Falha no sensor de temperatura do compartimento no modo congelador	Ícone ❄️ e ícone -24 piscam ao mesmo tempo
E5	Falha no sensor de descongelamento do compartimento no modo congelação	Ícone ❄️ e ícone -22 piscam ao mesmo tempo
E6	Erro de comunicação	Ícone -24 e ícone -20 a piscar ao mesmo tempo
E7	Erro no sensor de temperatura ambiente	Ícone ❄️ e ícone -20 piscam ao mesmo tempo
E9	Alarme para altas temperaturas no interior do compartimento de congelação	Ícone -24 e ícone -18 a piscar ao mesmo tempo
E10	Falha no painel de controlo	Ícone -24 e ícone -22 a piscar ao mesmo tempo

Se algum destes códigos aparecer, por favor contacte o Apoio Técnico da Cecotec.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética).

Produto	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Referência:	02399
Código QR	

Tensão nominal	220-240 V
Frequência nominal	50 Hz
Corrente nominal	0,5 A
Classe climática	SN/ N/ ST/ T
Refrigerante	R600a (40g)
Isolamento	Ciclopentano

(*) Aparelho de refrigeração destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes entre 10°C e 43°C.

Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética G.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/ baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Deksel
2. Schap
3. Deksel
4. Schap
5. Deksel
6. Schap
7. Lades
8. 2 sterren vak

Opmerking:

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.
- Om de apparatuur zo energiezuinig mogelijk te maken, moeten alle legplanken en laden in de oorspronkelijke stand worden geplaatst, d.w.z. zoals aangegeven in figuur 1.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

3. INSTALLATIE

De plaats die u voor de vriezer kiest, moet goed geventileerd zijn en uit de buurt van warmtebronnen. Plaats de vriezer niet in de buurt van een warmtebron zoals een kookplaat en vermijd direct zonlicht om het koelingseffect te garanderen en het energieverbruik te beperken. Het is niet aan te bevelen de vriezer op een vochtige plaats te zetten, omdat hij dan kan roesten en elektriciteit kan lekken.

Fig. 2

Lengte	Breedte	Diepte (zonder deur)	Diepte (met deur)	Diepte (met handgreep)	Breedte (deuren 90° open)	Diepte (deuren 135° open)	Breedte (deuren 135° open)
--------	---------	----------------------	-------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Tijdens de werking geeft de vriezer warmte af aan de omgeving. Daarom moet u aan de bovenzijde ten minste 30 mm vrije ruimte laten, en rondom de vriezer meer dan 100 mm. Fig. 3

Opmerking

Figuur 2 illustreert alleen de ruimte die nodig is voor de vriezer.

Stabiel oppervlak

Plaats de vriezer op een stevige, vlakke ondergrond om hem stabiel te houden, anders zullen trillingen en geluiden optreden.

Nivellering van de poten. Fig. 4

- Voordat u de poten afstelt, moet u ervoor zorgen dat de vriezer niet op het stopcontact is aangesloten.
- Om de vriezer hoger te zetten, draait u de poten met de wijzers van de klok mee.
- Om de vriezer hoger te zetten, draait u de poten met de wijzers van de klok mee.

Installatie van de deurgreep. Fig. 5

Neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat het handvat valt.

Volg de onderstaande stappen om de deurgreep te monteren:

1. Verwijder de schroefgatafdekking van de deur en gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroeven stevig in de gaten vast te zetten.
 2. Plaats de schroefgatafdekking op het schroefgat van het handvat.
- Voer de omgekeerde handeling uit voor de demontage.

Veranderen van de openingsrichting van de deur

WAARSCHUWING:

De vriezer mag niet op het stopcontact zijn aangesloten wanneer de deuropeningszijde wordt gewijzigd. Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact haalt.

Zie figuur 6 om na te gaan welk gereedschap u nodig hebt.

Het veranderen van de openingsrichting van de deur moet door twee personen worden uitgevoerd.

Gereedschap niet meegeleverd. Fig. 6

1. Kruiskopschroevendraaier
2. 8 mm pijpsleutel
3. Platte schroevendraaier
4. Plakband

Legende figuur 7:

5. Bovenste rechter scharnier afdekking
6. Schroeven
7. Bovenste rechter scharnier
8. Aansluiting
9. Aansluiting

NEDERLANDS

10. Gatafdekking
11. Aansluiting

Legende figuur 8:

12. Scharnieras
13. Onderste scharnier
14. Schroeven
15. Verstelbare voet

Legende figuur 9:

16. Afdekking bovenste deur
17. Aansluiting
18. Huls

Legende figuur 10:

19. Huls
20. Stop
21. Schroef

Legende figuur 11:

22. Bovenste linker scharnier afdekking
23. Schroeven
24. Bovenste linker scharnier
25. Aansluiting
26. Gatafdekking
27. 11. Aansluiting

Om de openingsrichting van de deur te wijzigen, volgt u de onderstaande stappen:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder al het voedsel dat zich in de vriezer bevindt.
2. Verwijder de deurgreep door de procedure in omgekeerde volgorde uit te voeren, zoals beschreven in het hoofdstuk "Installatie van de deurgreep". Fig. 5
3. Verwijder de bovenste afdekking aan de linkerzijde (10). Fig. 7
4. Verwijder de rechter afdekking van het bovenste scharnier (5). Fig. 7
5. Draai de schroeven (6) los. Fig. 7
6. Verwijder het bovenste rechter scharnier (7). Fig. 7

Opmerking:

Op dit punt zit de deur niet meer aan de vriezer vast, wees voorzichtig, hij kan eraf vallen.

7. Maak de bedradingsconnectoren (8 en 9) aan de rechterkant van de bovenkant van de vriezer los.
8. Verwijder de deur van het onderste scharnier door hem omhoog te duwen. Laat de deur op een glad, effen oppervlak liggen om schade aan de deur te voorkomen.
9. Verwijder het onderste scharnier (scharnieras en stelvoet) door de schroeven (14) los te draaien waarmee het aan de vriezer is bevestigd. Fig. 8

10. Schroef de scharnieras (12) los.
11. Draai het onderste scharnier (13) en schroef de scharnieras (12) in het bovenste gat. Fig. 8
12. Schroef (14) het onderste scharnier aan de tegenovergestelde kant vast, met de scharnieras naar boven. Fig. 8
13. Verwijder de afdekking van de bovenste deur (16) door het naar links te schuiven. Fig. 9
14. Verwijder de huls (18) en de rechter aansluiting (17) en installeer ze aan de andere kant. Plaats de afdekking van de bovenste deur (16) terug door het naar rechts te schuiven. Fig. 9
15. Draai de schroef (21) aan de onderkant van de deur los, verwijder de rechter stop (20) en de huls (19). Fig. 10
16. Plaats de huls (19) aan de andere kant van de deur, neem de linker deurstop uit het accessoirezakje en schroef deze vast met de schroef (21) linksonder op de deur. Bewaar de rechter stop (20) in het accessoirezakje. Fig. 10
17. Verwijder het linker bovenscharnier (24) en de linker boven scharnier afdekking (22) uit het accessoirezakje.
18. Plaats de deur op het onderste scharnier, tegengesteld aan stap 8.
19. Monteer het linker bovenscharnier (24), in plaats van het rechter bovenscharnier (7) te verwijderen.
20. Sluit de verbindingen aan.
21. Monteer het scharnierdeksel linksboven (22) en de gatafdekking (26). Fig. 11

Aansluitset

Deze vriezer wordt geleverd met een aansluitset waarmee u dit apparaat op een koelkast kunt aansluiten.

Legende figuur 12:

1. Schroeven
 2. Schroeven
 3. Schroeven
 4. Afdekking bovenste aansluitblok
 5. Bovenste aansluitblok
 6. Onderste aansluitblok
 7. Afdekking onderste aansluitblok
 8. Achterste aansluitblok
1. Plaats de vriezer naast de koelkast waarop u hem wilt aansluiten.
 2. Installeer het deksel van het bovenste aansluitblok (4) over het bovenste aansluitblok (5), druk stevig aan tot u een klik hoort.
 3. Installeer en schroef (2) de assemblage op de bovenkant tussen de twee producten zoals aangegeven in figuur 13.
 4. Plaats de verbindingstang tussen de twee apparaten zoals aangegeven in figuur 14.
 5. Installeer en schroef (3) het onderste aansluitblok (6) op de bodem tussen de twee producten zoals aangegeven in figuur 15.
 6. Plaats het deksel van het onderste aansluitblok (7) over het onderste aansluitblok, druk stevig aan tot u een klik hoort.
 7. Installeer en schroef (1) het achterste aansluitblok (8) zoals getoond in figuur 16.

Vorbereiding van het gebruik

Wachttime

Nadat de vriezer is geïnstalleerd en schoongemaakt, mag hij niet onmiddellijk worden aangezet, maar moet ten minste 2 uur worden gewacht alvorens hem op het elektriciteitsnet aan te sluiten.

Inschakelen

- Steek de stekker in een stopcontact om de vriezer aan te zetten.
- Zodra de vriezer in werking is en de temperatuur in de vriezer aanzienlijk is gedaald, kunt u het voedsel erin leggen. Het is raadzaam 2 tot 3 uur te wachten alvorens vers voedsel in het apparaat te plaatsen.
- Als u de vriezer op een vochtige plaats installeert, moet u controleren of de aarddraad en de lekonderbreker normaal werken. Als er trillingsgeluiden optreden als gevolg van contact van de vriezer met de muur of als de muur zwart wordt als gevolg van luchtconvectorie rond de compressor, moet u de vriezer van de muur verwijderen.
- De installatie van de vriezer kan storing veroorzaken op mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers of televisies in de buurt van de vriezer, dus in dit geval dient u de vriezer zo ver mogelijk van deze voorwerpen vandaan te houden.

4. WERKING

Fig. 17. Bedieningspaneel

1. Indicatoren voor temperatuurinstelling
2. Instelling 1 (8°C o -16°C)
3. Instelling 2 (6°C o -18°C)
4. Instelling 3 (4°C o -20°C)
5. Instelling 4 (3°C o -22°C)
6. Instelling 5 (2°C o -24°C)
7. Instelling 6 (snelkoelfunctie of snelvriesfunctie)
8. Snelkoelingsfunctie
9. Snelvriesfunctie
10. Instellingen/modus knop
11. Alarm/Standby knop

Wanneer u de vriezer op een stopcontact aansluit, knipperen de temperatuurinstelindicatoren 3 seconden en wordt de temperatuur op 20 °C ingesteld. Daarna zullen, telkens wanneer u de vriezer inschakelt, de laatste temperatuurinstellingen worden gereset.

Na 30 seconden zonder op een knop te hebben gedrukt, gaan de indicatoren van de temperatuurinstelling uit. Wanneer u een instelling wilt wijzigen, moet u op de instellingen/modus knop drukken, waarna de temperatuurinstelindicatoren oplichten en u door nogmaals op deze knop te drukken de temperatuur kunt instellen.

Functies

1. Omschakelen tussen koel- en vriesmodus

Houd de instellingen/modus knop 3 seconden ingedrukt om te schakelen tussen de koel- en de vriesmodus.

2. Stand-by

Houd de alarm/standby knop 10 seconden lang ingedrukt om de vriezer te pauzeren; het apparaat stopt dan met werken. Druk op een knop om van modus te veranderen.

3. De temperatuur instellen

Druk op de instellingen/modus knop om de temperatuurinstelling te wijzigen. De temperatuurregelingscyclus is als volgt:

Instelling 1 → Instelling 2 → Instelling 3 → Instelling 4 → Instelling 5 → Instelling 6 → Instelling 1

4. Snelkoelingsfunctie

Druk herhaaldelijk op de instellingen/modus knop totdat het icoon voor de snelkoelfunctie oplicht.

Wanneer u de snelkoelingsfunctie activeert, wordt de temperatuur van het apparaat ingesteld op 2°C gedurende 150 minuten of totdat de temperatuur of de modus verandert. Een snelle afkoeling is bevorderlijk voor het voorkomen van verlies van voedingsstoffen en het behoud van de versheid.

5. Snelvriesfunctie

Met de vriesmodus geactiveerd, druk herhaaldelijk op de instellingen/modus knop totdat het snelvriesfunctie icoon oplicht.

Wanneer u de snelvriesfunctie activeert, wordt de temperatuur van het apparaat ingesteld op -24°C gedurende 24 uur of totdat u de temperatuur of de modus wijzigt.

6. Alarm van de deur

Als de deur langer dan 3 minuten open is, geeft de vriezer een alarmsignaal, dat kan worden gestopt door op de alarm/standby knop te drukken, maar hij zal opnieuw afgaan als de deur 3 minuten later nog steeds open is.

5. INSTRUCTIES VOOR HET BEWAREN VAN VOEDSEL

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Het is mogelijk dat de vriezer niet consistent werkt (ontdooien van de inhoud of hoge temperatuur) als hij voor langere tijd wordt geplaatst op plaatsen waarvan de temperatuur buiten het temperatuurbereik ligt waarvoor hij is ontworpen.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de plaats van de vriezer, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend, enz.
- Bij ingeschakelde vriesmodus mogen geen bruisende of koolzuurhoudende dranken in het apparaat worden bewaard.

Gebruik van de koelmodus

- Deze modus is geschikt voor het bewaren van voedsel dat niet hoeft te worden ingevroren, gekookt voedsel, frisdranken, eieren, melk, sappen, enz.
- Reinig en droog het voedsel grondig alvorens het in het toestel te bewaren. Alvorens de levensmiddelen in het toestel te plaatsen, is het raadzaam ze te bedekken om waterverdamping te voorkomen en zo het fruit en de groenten vers te houden, en ook om geurtjes te voorkomen.
- Houd voldoende ruimte tussen de levensmiddelen; als ze te dicht op elkaar staan, zullen ze de stroom van koude lucht blokkeren, wat gevolgen zal hebben voor het koelingseffect. Bewaar niet te veel of te zware levensmiddelen om te voorkomen dat de planken doorbuigen. Houd bij het bewaren van levensmiddelen afstand tot de binnenwand; plaats waterrijke levensmiddelen niet te dicht bij de achterwand van het apparaat, om te voorkomen dat ze aan de binnenwand vastvriezen.
- Voedsel bewaren per categorie: plaats het voedsel dat u elke dag eet vooraan op de plank, zodat u de deur minder lang hoeft te openen en voedselbederf door de houdbaarheidsdatum kunt voorkomen.
- Energiebesparingstips: laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in het apparaat doet.
- In de koelstand kunt u de temperatuur van dit apparaat instellen tussen 2°C en 8°C. Lagere temperaturen helpen om voedsel langer vers te houden. U moet echter altijd letten op de houdbaarheids- of uiterste consumptiedatum die door de fabrikant is aangegeven.
- Houd er rekening mee dat sommige levensmiddelen gevoelig zijn voor koude en daarom niet geschikt zijn om in het toestel te worden bewaard.

Gebruik van de vriesmodus

- Deze modus is aan te bevelen voor het bewaren van voedsel dat u gedurende lange tijd wilt bewaren, waarbij u altijd de op de verpakking van het voedsel aangegeven bewaartijd in acht dient te nemen.
- Het is raadzaam om grote levensmiddelen in kleinere stukken te verdelen en ze in diepvrieszakjes te doen alvorens ze in de diepvriesladen te leggen.
- Laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in de vriezer legt.
- Plaats geen glas met vloeistof of verzegelde vloeistof in blik in de vriezer om te voorkomen dat ze ontploffen door volume-expansie na beevriezing van de vloeistof.
- Levensmiddelen moeten worden verpakt of afgedekt met geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet-toxisch en niet-verontreinigend zijn, om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen.
- In de vriesstand kunt u de temperatuur van dit apparaat instellen tussen -16°C en -24°C. Lagere temperaturen helpen om voedsel langer vers te houden. U moet echter altijd letten op de houdbaarheids- of uiterste consumptiedatum die door de fabrikant is aangegeven.
- Sommige voedingsmiddelen zijn gevoelig voor kou en daarom niet geschikt om in te vriezen.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Als de vriezer gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

- Zet de vriezer uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Maak de binnenkant van de vriezer leeg.
- Reinig en droog de binnenkant grondig. Om schimmelvorming of onaangename geuren te voorkomen, moet u de deur enigszins open laten: vergrendel de deur of verwijder hem indien nodig.
- Bewaar het toestel op een geventileerde en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen; plaats het toestel voorzichtig en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Het toestel moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden om te voorkomen dat zij ermee spelen.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt; trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact, want dan bestaat het gevaar op elektrische schokken en letsel. Mors geen water direct op de vriezer om roest, elektrische lekkage en ongelukken te voorkomen.

Binnen- en buitenreiniging

- Voedselresten in het toestel kunnen ongewenste geuren veroorzaken, dus moet het ten minste eenmaal per maand worden schoongemaakt.
- Verwijder alle lades en reinig ze met een zachte doek of spons bevochtigd met lauw water of een neutraal schoonmaakmiddel.
- Reinig regelmatig het stof dat zich op het achterpaneel en de zijplaten van de vriezer verzamelt.
- Na gebruik van schoonmaakmiddel moet u het afspoelen met schoon water en vervolgens afdrogen met een doek.
- Gebruik geen borstels van varkenshaar, staaldraadborstels, afwasmiddel, zeepoeder, alkalisch reinigingsmiddel, benzine, zuur, heet water of andere bijtende elementen om het oppervlak van de vriezer, de deurafdichting, plastic decoratieve onderdelen, enz. schoon te maken, om beschadiging te voorkomen.
- Droog de deurafdichting zorgvuldig af en reinig de groef met een tandenstoker omwikkeld met watten. Maak na het schoonmaken de vier hoeken van de deurafdichting vast en duw deze vervolgens geleidelijk in de groef in de deur.

Onderbreking van de stroomvoorziening of defect van het koelsysteem

Als u de waarschuwing voor stroomuitval van tevoren ontvangt:

- Activeer de snelvries- of snelkoelfunctie (afhankelijk van welke stand u eerder hebt ingesteld), zodat het voedsel volledig bevroren/gekoeld is. Stel de temperatuur weer in op de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomvoorziening weer normaal is.

Opmerking:

Het is raadzaam de vriezer ononderbroken te laten werken zodra u hem in gebruik neemt.

Ontdooien

Deze vriezer heeft een automatische ontdooifunctie, zodat u hem niet handmatig hoeft te ontdooien.

Gloeilamp vervangen

De vriezer maakt gebruik van een LED-lamp die wordt gekenmerkt door een laag energieverbruik en een lange levensduur. Neem in geval van een storing contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Alleen de fabrikant kan de gloeilamp vervangen.

Opmerking:

Als het netsnoer en/of de stekker beschadigd of stoffig zijn, kan dit leiden tot elektrische schokken en brand. Als er een storing optreedt, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Probeer bij de volgende kleine storingen het probleem zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de Technische Dienst van Cecotec.

Fout	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
De vriezer werkt niet	De vriezer is niet aangesloten. Stroomonderbrekers of zekeringen zijn beschadigd. Geen elektriciteit of een lijn gespannen. Het voltage is te laag. De standby modus is actief.	Steek de stekker van de vriezer in het stopcontact. Open de deur en controleer of het lampje gaat branden. Controleer of het stopcontact compatibel is en goed werkt. Controleer of de standby modus niet actief is.
Ongebruikelijk geluid	De vriezer staat niet stabiel. De vriezer staat in contact met de muur	Stel de verstelbare pootjes van de vriezer af. Scheid de vriezer van de muur.
Slechte koefficiëntie	Het ingebrachte eten is heet of er is te veel eten. U opent de deur te vaak. Er zitten voorwerpen in de deurafdichting waardoor deze niet volledig sluit. De vriezer ontvangt direct zonlicht of staat in de buurt van een warmtebron. De vriezer is niet goed geventileerd. De geselecteerde temperatuur is te hoog.	Plaats het voedsel in de vriezer wanneer het op kamertemperatuur is. Controleer en sluit de deur. Haal de vriezer bij de warmtebron uit de buurt. Houd de in het hoofdstuk over de installatie aanbevolen afstanden aan, zodat de vriezer goed geventileerd is. Stel een geschikte temperatuur in.

Ongewenste geuren in de vriezer.	Er zit bedorven voedsel in de koelkast De vriezer is vies. U heeft voedsel met sterke geuren geplaatst.	Gooi bedorven voedsel weg. Maak de vriezer schoon. Verpak voedsel, vooral als het een sterke geur heeft.
Waterbak overloopt	Er zit te veel voedsel in of het voedsel bevat veel water. De deur is niet goed gesloten.	Doe de deur goed dicht.
Oppervlakte condensatie	Dit is normaal wanneer de luchtvochtigheid hoog is	Maak het oppervlak schoon met een zachte doek.

Opmerking:

Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf de vriezer te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop heeft gedaan of met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

Wanneer zich een storing voordoet, worden de volgende foutcodes en -types weergegeven:

Koelmodus:

Foutmelding	Beschrijving van de fout	Scherf
E1	Fout van de temperatuursensor in de koelmodus	Icoon ✱ en icoon 2 knippen op hetzelfde moment
E5	Storing ontdooisensor in koelstand	Icoon ✱ en icoon 3 knippen op hetzelfde moment
E6	Communicatie fout	Icoon 2 en icoon 4 knippen tegelijkertijd
E7	Fout in de omgevingstemperatuursensor	Icoon ✱ en icoon 4 knippen op hetzelfde moment
E10	Fout in het bedieningspaneel	Icoon 2 en icoon 3 knippen tegelijkertijd

Vriesmodus:

Foutmelding	Beschrijving van de fout	Scherf
E1	Storing temperatuursensor in vriezerstand	Icoon ❄ en icoon -24 knipperen op hetzelfde moment
E5	Storing ontthooisensor in vriezerstand	Icoon ❄ en icoon -22 knipperen op hetzelfde moment
E6	Communicatie fout	Icoon -24 en icoon -20 knipperen op hetzelfde moment
E7	Fout in de omgevingstemperatuursensor	Icoon ❄ en icoon -20 knipperen op hetzelfde moment
E9	Alarm voor hoge temperatuur in het vriesvak	Icoon -24 en icoon -18 knipperen op hetzelfde moment
E10	Fout in het bedieningspaneel	Icoon -24 en icoon -22 knipperen op hetzelfde moment

Als een van deze codes verschijnt, neem dan contact op de Technische Dienst van Cecotec.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

U kunt toegang krijgen tot de productdatabase waar uw modelinformatie is opgeslagen door de QR-code van uw model te scannen (ook te vinden op het energielabel).

Product	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Referentie	02399
QR code	

Nominale spanning	220-240 V
Nominale frequentie	50 Hz
Nominale stroom	0,5 A
Klimaatklasse	SN/ N/ ST/ T
Koelvloeistof	R600a (40g)
Isolatie	Cyclopentaan

(*) Koelapparaat bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10 °C en 43 °C.
Dit product bevat één energiezuinige lichtbron G.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid

contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Przykrywka
2. Estante
3. Przykrywka
4. Estante
5. Przykrywka
6. Estante
7. Półki
8. Szuflada 2-gwiazdkowa

Ostrzeżenie:

- Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.
- Aby jak najlepiej wykorzystać urządzenie pod względem energetycznym, umieść wszystkie półki i szuflady w pierwotnym położeniu, czyli tak, jak pokazano na rysunku 1.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli czegoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

3. INSTALACJA

Miejsce, które wybierzesz dla zamrażarki, powinno być dobrze wentylowane i z dala od źródeł ciepła. Nie umieszczaj zamrażarki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak płyta kuchenna i unikaj bezpośredniego światła słonecznego, aby zapewnić efekt chłodzenia i zaoszczędzić zużycie energii. Nie zaleca się umieszczania zamrażarki w wilgotnym miejscu, ponieważ może rdzewieć i wyciekać elektryczność.

Rys. 2

Wysokość	Szerokość	Głębokość (bez drzwi)	Głębokość (z drzwiami)	Głębokość (z uchwytem)	Szerokość (drzwi otwarte 90°)	Głębokość (drzwi otwarte 135°)	Szerokość (drzwi otwarte 135°)

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Podczas pracy zamrażarka oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego musisz zostawić co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni u góry plus 100 mm wokół zamrażarki. Rys. 3

Uwaga

Rysunek 2 ilustruje tylko przestrzeń, jakiej wymaga zamrażarka.

Stabilna powierzchnia

Umieść zamrażarkę na twardej i płaskiej powierzchni, aby była stabilna, w przeciwnym razie wystąpią wibracje i hałas.

Poziomowanie nóg. Rys. 4

- Przed regulacją nóżek upewnij się, że zamrażarka nie jest podłączona do gniazdka elektrycznego.
- Aby podnieść zamrażarkę, obróć nogi zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Aby opuścić zamrażarkę, obróć nogi w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Montaż klamki. Rys. 5

Podejmij środki ostrożności, aby zapobiec upadkowi strzelca.

Aby zamontować klamkę drzwi, wykonaj poniższe czynności:

1. Zdejmij zaślepkę otworów na śruby na drzwiach i użyj śrubokręta krzyżakowego, aby mocno wkręcić śruby w otwory.
2. Załóż zaślepkę otworu na śrubę na otwór na śrubę w uchwycie.

Odwrotna operacja do usunięcia.

Zmiana kierunku otwierania drzwi

OSTRZEŻENIE:

Zamrażarka nie może być podłączona do gniazdka elektrycznego podczas zmiany strony, po której otwierają się drzwi. Pamiętaj, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Zobacz Rysunek 6, aby sprawdzić, jakich narzędzi będziesz potrzebować.

Zmianę kierunku otwierania drzwi muszą przeprowadzić dwie osoby.

Narzędzia nie są dostarczane. Rys. 6

1. Śrubokręt krzyżakowy
2. Klucz nasadowy 8mm
3. Śrubokręt płaski
4. taśma klejąca

Legenda rysunek 7:

5. Ostrona zawiasu prawego górnego
6. Wkręty
7. górny prawy zawias
8. Złącze
9. Złącze

POLSKI

10. pokrywa otworu
11. Złącze

Legenda rysunek 8:

12. Oś zawiasu
13. Zawias dolny
14. Wkręty
15. Regulowana stopka

Legenda rysunek 9:

16. Górna ostona drzwi
17. Złącze
18. Rączka

Legenda rysunek 10:

19. Rączka
20. Stopka
21. Wkręt

Legenda rysunek 11:

22. Ostona zawiasu lewego górnego
23. Wkręty
24. górny lewy zawias
25. Złącze
26. pokrywa otworu
27. 11. Złącze

Aby zmienić kierunek otwierania drzwi, wykonaj następujące czynności:

1. Odtłącz zamrażarkę i wyjmij całą żywność z jej wnętrza.
1. Zdejmij klamkę drzwi, wykonując procedurę odwrotną opisaną w sekcji „Montaż klamki drzwi”. Rys. 5
2. Zdejmij górną pokrywę z lewej strony (10). Rys. 7
3. Zdejmij górną ostonę prawego zawiasu (5). Rys. 7
4. Desenrosque los tornillos (6). Rys. 7
5. Zdejmij prawy górny zawias (7). Rys. 7

Ostrzeżenie:

W tym czasie drzwi nie będą przymocowane do zamrażarki, uważaj, może spaść.

6. Odtłącz złącza przewodów (8 i 9) po prawej stronie górnej części zamrażarki.
7. Zdejmij drzwiczki dolnego zawiasu, popychając je do góry. Połóż drzwi na gładkiej, płaskiej powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniu drzwi.
8. Zdejmij zespół dolnego zawiasu (wałek zawiasu i regulowana stopka), odkręcając śruby (14), które mocują go do zamrażarki. Rys. 8
9. Odkręć sworzeń zawiasu (12).
10. Obróć dolny zawias (13) i wkręć sworzeń zawiasu (12) w górny otwór. Rys. 8

11. Przykręć (14) dolny zespół zawiasu po przeciwnej stronie, z kotkiem zawiasu na górze. Rys. 8
12. Zdejmij pokrywę górnych drzwi (16) przesuwając w lewo. Rys. 9
13. Zdejmij tuleję (18) i łącznik (17) z prawej strony i zainstaluj je po drugiej stronie. Załóż pokrywę górnych drzwi (16) przesuwając ją w prawo. Rys. 9
14. Odkręć śrubę (21) znajdującą się w dolnej części drzwi, zdejmij prawy ogranicznik (20) i tuleję (19). Rys. 10
15. Włóż tuleję (19) po drugiej stronie drzwi, wyjmij lewy ogranicznik drzwi z torby z akcesoriami i przykręć go śrubą (21) na dole po lewej stronie drzwi. Umieść prawy zderzak (20) w torbie na akcesoria. Rys. 10
16. Wyjmij lewy górny zawias (24) i ostonę lewego górnego zawiasu (22) z torby na akcesoria.
17. Umieść drzwi na dolnym zawiasie, odwrotnie niż w kroku 8.
18. Zamontuj lewy górny zawias (24), w przeciwieństwie do demontażu prawego górnego zawiasu (7).
19. Podłącz złącza.
20. Zamontuj górną ostonę lewego zawiasu (22) i ostonę otworu (26). Rys. 11

Zestaw łączący

Ta zamrażarka zawiera zestaw przyłączeniowy, dzięki któremu można podłączyć to urządzenie do lodówki.

Legenda rysunek 12

1. Wkręty
 2. Wkręty
 3. Wkręty
 4. Górna ostona bloku przyłączeniowego
 5. Górny blok przyłączeniowy
 6. Dolny blok przyłączeniowy
 7. Dolna ostona bloku przyłączeniowego
 8. Tylny blok przyłączeniowy
1. Umieść zamrażarkę obok lodówki, z którą chcesz ją połączyć.
 2. Załóż górną ostonę bloku przyłączeniowego (4) na górny blok przyłączeniowy (5), mocno dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
 3. Zainstaluj i przykręć (2) zespół u góry pomiędzy obydwooma produktami, jak pokazano na rysunku 13.
 4. Włóż pręt łączący między oba urządzenia, jak pokazano na rysunku 14.
 5. Zamontuj i przykręć (3) dolny blok połączeniowy (6) na dole pomiędzy obydwooma produktami, jak pokazano na rysunku 15.
 6. Umieść dolną ostonę bloku przyłączeniowego (7) na dolnym bloku przyłączeniowym, mocno dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
 7. Zamontuj i przykręć (1) tylny blok przyłączeniowy (8), jak pokazano na rysunku 16.

Przygotowanie do użycia

Czas oczekiwania

Po zainstalowaniu i wyczyszczeniu zamrażarki nie włączaj jej od razu, odczekaj co najmniej 2 godziny przed podłączeniem jej do zasilania.

Włączony

- Po zainstalowaniu i wyczyszczeniu zamrażarki nie włączaj jej od razu, odczekaj co najmniej 1 godzinę przed podłączeniem jej do zasilania.....
- Gdy zamrażarka działa, a temperatura w jej wnętrzu znacznie spadła, możesz dodać jedzenie. Zaleca się odczekanie 2-3 godzin przed włożeniem świeżej żywności do urządzenia.
- Jeśli zamrażarka jest instalowana w wilgotnym miejscu, należy sprawdzić, czy przewód uziemiający i wyłącznik uptywowy działają normalnie. Jeśli w wyniku kontaktu zamrażarki ze ścianą wystąpią odgłosy wibracji lub jeśli ściana stanie się czarna z powodu konwekcji powietrza wokół sprężarki, należy zdjąć zamrażarkę ze ściany.
- Instalacja zamrażarki może powodować zakłócenia w telefonach komórkowych, telefonach stacjonarnych, odbiornikach radiowych lub telewizorach w pobliżu zamrażarki, dlatego w takim przypadku należy trzymać zamrażarkę jak najdalej od tych przedmiotów.

4. FUNKCJONOWANIE

Rys. 17. Panel sterowania

1. Wskaźniki ustawienia temperatury
2. Ustawienie 1 (8°C o -16°C)
3. Ustawienie 2 (6°C o -18°C)
4. Ustawienie 3 (4°C o -20°C)
5. Ustawienie 4 (3°C o -22°C)
6. Ustawienie 5 (2°C o -24°C)
7. Ustawienie 6 (Szybkie schładzanie lub szybkie zamrażanie)
8. Ikona szybkiego chłodzenia
9. Ikona szybkiego zamrażania
10. Przycisk ustawień/trybu
11. Przycisk alarmu/gotowości

Po podłączeniu zamrażarki do gniazdka elektrycznego wskaźniki ustawienia temperatury będą migać przez 3 sekundy, a temperatura zostanie ustawiona na -20°C. Następnie za każdym razem, gdy włączysz zamrażarkę, przywróci ona ostatnie ustawienia temperatury. Po 30 sekundach bez naciskania żadnych przycisków wskaźniki ustawienia temperatury zgasną. Aby zmienić dowolne ustawienie, należy nacisnąć przycisk ustawień/trybu, wtedy zaświecą się wskaźniki ustawień temperatury, a ponowne naciśnięcie tego przycisku umożliwia regulację temperatury.

Funkcje

1. Zmiana mndz. trybem chłodzenia i mrożenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień/trybu przez 3 sekundy, aby przełączyć się między trybem lodówki a trybem zamrażarki.

2. Standby

Naciśnij i przytrzymaj przycisk alarmu/gotowości przez 10 sekund, aby wstrzymać zamrażarkę, urządzenie przestanie działać. Naciśnij dowolny przycisk, aby zmienić tryby.

3. Ustawienie temperatury

Naciśnij przycisk ustawień/trybu, aby zmienić ustawienie temperatury. Cykl regulacji temperatury wygląda następująco:

Ustawienie 1 → Ustawienie 2 → Ustawienie 3 → Ustawienie 4 → Ustawienie 5 → Ustawienie 6 → Ustawienie 1

4. Szybkie chłodzenie

Gdy tryb lodówki jest włączony, naciskaj przycisk Setting/Mode, aż zaświeci się ikona ekspresowego chłodzenia.

Po włączeniu funkcji szybkiego chłodzenia temperatura urządzenia zostanie ustawiona na 2°C na 150 minut lub do momentu zmiany temperatury lub trybu. Temperatura szybkiego chłodzenia jest korzystna dla zapobiegania utracie składników odżywczych i zachowania świeżości.

5. Szybkie rozmrażanie

Gdy tryb zamrażarki jest włączony, naciskaj przycisk ustawień/trybu, aż zapali się ikona szybkiego zamrażania.

Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania temperatura urządzenia zostanie ustawiona na -24°C na 24 godziny lub do momentu zmiany temperatury lub trybu.

6. Alarm w drzwiach

Jeśli drzwi są otwarte dłużej niż 3 minuty, zamrażarka wyda dźwięk alarmu, który można zatrzymać, naciskając przycisk alarmu/gotowości, ale rozlegnie się on ponownie, jeśli po 3 minutach drzwi będą nadal otwarte.

5. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA POŻYWIENIA

Środki ostrożności dotyczące stosowania

- Zamrażarka może nie działać w sposób ciągły (zawartość rozmraża się lub temperatura staje się wysoka), jeśli jest umieszczona w miejscach, których temperatura wykracza poza zaplanowany zakres temperatur przez dłuższy czas.
- Na temperaturę wewnętrzną mogą wpływać takie czynniki, jak lokalizacja zamrażarki, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi itp. Te czynniki należy wziąć pod uwagę, jeśli zdecydujesz się na użycie jakiegokolwiek urządzenia do kontroli temperatury.
- Nie należy przechowywać napojów gazowanych lub gazowanych wewnątrz urządzenia, gdy włączony jest tryb zamrażania.

Użytkowanie w trybie lodówki

- Ten tryb jest odpowiedni do przechowywania żywności, której nie trzeba zamrażać, potraw gotowanych, napojów bezalkoholowych, jajek, mleka, soków itp.
- Dokładnie wyczyść i osusz żywność przed umieszczeniem jej w urządzeniu. Przed włożeniem żywności do urządzenia, zaleca się jej zamknięcie, aby zapobiec parowaniu

wody, a tym samym zachować świeżość owoców i warzyw z jednej strony, az drugiej zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

- Zachowaj wystarczającą przestrzeń między jedzeniem; jeśli będą zbyt blisko, zablokują przepływ zimnego powietrza, co będzie miało wpływ na efekt chłodzenia. Nie przechowuj zbyt dużej ilości żywności lub bardzo ciężkiej żywności, aby zapobiec wyginaniu się pótek. Przechowując żywność, zachowaj odległość od wewnętrznej ściany; Nie umieszczaj produktów bogatych w wodę zbyt blisko tylnej ściany urządzenia, aby zapobiec ich zamarzaniu na wewnętrznej ścianie.
- Przechowywanie żywności według kategorii: Umieść codzienną żywność z przodu półki, aby skrócić czas otwierania drzwi i uniknąć zepsucia żywności w wyniku wygaśnięcia.
- Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: Przed włożeniem gorącej żywności do urządzenia należy schłodzić ją do temperatury pokojowej.
- W trybie lodówki można ustawić temperaturę tego urządzenia w zakresie od 2°C do 8°C. Niskie temperatury pomagają dłużej zachować świeżość żywności. Należy jednak zawsze zwracać uwagę na oznaczone przez producenta daty ważności lub preferencyjne daty konsumpcji.
- Należy pamiętać, że niektóre produkty spożywcze są wrażliwe na zimno i dlatego nie nadają się do przechowywania w urządzeniu.

Korzystanie z trybu zamrażarki

- Ten tryb jest zalecany do przechowywania żywności, którą chcesz przechowywać przez długi czas, zawsze przestrzegając czasu przechowywania wskazanego na opakowaniu żywności.
- Zaleca się podzielenie dużej żywności na mniejsze kawałki i umieszczenie jej w torebkach do zamrażania przed umieszczeniem ich w szufladach zamrażarki.
- Przed włożeniem do zamrażarki pozwól gorącej żywności ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Nie umieszczaj w zamrażarce szklanych pojemników z płynem lub zamkniętych pojemników z płynem, aby zapobiec ich wybuchowi z powodu rozszerzenia objętości po zamarznięciu płynu.
- Żywność musi być zapakowana lub przykryta odpowiednimi materiałami, które są mocne, bez smaku, nieprzepuszczalne dla powietrza i wody, nietoksyczne i niezanieczyszczające, aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu i przenoszeniu zapachów.
- W trybie zamrażarki można ustawić temperaturę tego urządzenia w zakresie od -16 °C do -24 °C. Niskie temperatury pomagają dłużej zachować świeżość żywności. Należy jednak zawsze zwracać uwagę na oznaczone przez producenta daty ważności lub preferencyjne daty konsumpcji.
- Należy mieć świadomość, że niektóre produkty spożywcze są wrażliwe na zimno i dlatego nie nadają się do zamrażania.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Jeśli nie zamierzasz używać zamrażarki przez dłuższy czas:

- Wyłącz zamrażarkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Opróżnij wnętrze zamrażarki.

- Całkowicie wyczyść i osusz wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów, drzwi należy pozostawić lekko uchylone: zamknąć je lub w razie potrzeby zdjąć.
- Przechowuj urządzenie w przewiewnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła; Urządzenie należy ustawiać ostrożnie i nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Urządzenie nie może znajdować się w zasięgu dzieci, aby nie bawiły się nim.

Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę zasilania; Nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń. Nie rozlewaj wody bezpośrednio na zamrażarkę, aby uniknąć utleniania, wycieków prądu i wypadków.

Czyszczenie z zewnątrz i wewnątrz

- Resztki jedzenia w urządzeniu mogą powodować niepożądane zapachy, dlatego należy je czyścić przynajmniej raz w miesiącu.
- Wyjmij wszystkie szuflady i wyczyść je miękką szmatką lub gąbką zwilżoną letnią wodą lub neutralnym detergentem.
- Często czyść kurz, który gromadzi się na tylnym panelu i na bocznych płytach zamrażarki.
- Po użyciu detergentu należy go spłukać czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie używaj szczotek z włosia, szczotek z drutu stalowego, detergentu, mydła w proszku, detergentu alkalicznego, benzyny, kwasu, gorącej wody ani innych żrących przedmiotów do czyszczenia powierzchni zamrażarki, uszczelki drzwi, elementów dekoracyjnych zamrażarki. itp., aby zapobiec uszkodzeniom.
- Ostrożnie osusz uszczelkę drzwi i wyczyść rowek drewnianym patyczkiem owiniętym bawełną. Po wyczyszczeniu zamocuj cztery rogi uszczelki drzwi, a następnie stopniowo wtóż ją do rowka drzwi.

Przerwa w dostawie prądu lub awaria układu chłodzenia

Jeśli z wyprzedzeniem otrzymasz powiadomienie o przerwie w dostawie prądu:

- Aktywuj funkcję szybkiego zamrażania lub szybkiego chłodzenia (w zależności od wcześniej ustawionego trybu), aby żywność całkowicie zamrozić/schłodziła. Dostosuj temperaturę do pierwotnego ustawienia, gdy zasilanie powróci do normy.

Uwaga:

Wygodne jest, aby zamrażarka działała nieprzerwanie po rozpoczęciu jej używania.

Rozmrażanie

Ta zamrażarka posiada funkcję automatycznego rozmrażania, więc nie ma potrzeby ręcznego rozmrażania.

Zamiana żarówki

W zamrażarce zastosowano oświetlenie LED, które charakteryzuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Tylko producent może wymienić żarówkę.

Uwaga:

Jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone lub zakurzone, może to spowodować porażenie prądem i pożar. Jeśli wystąpi jakakolwiek anomalia, należy odłączyć wtyczkę i skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych drobnych usterek, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Awaria	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Zamrażarka nie działa.	Zamrażarka nie jest podłączona do sieci elektrycznej. Uszkodzone wyłączniki lub bezpieczniki. Brak prądu lub przerwanie linii. Sprawdź, czy napięcie nie jest zbyt niskie. Tryb czuwania jest aktywny.	Podłącz zamrażarkę do sieci elektrycznej. Otwórz drzwi i sprawdź, czy zapala się światło. Sprawdź, czy gniazdko jest kompatybilne i działa prawidłowo. Sprawdź, czy tryb gotowości nie jest włączony.
Niezwykły hałas	Zamrażarka nie jest stabilna. Zamrażarka styka się ze ścianą.	Wyreguluj regulowane nóżki zamrażarki. Oddziel zamrażarkę od ściany.
Niska wydajność chłodzenia	Włożona żywność jest gorąca lub jest za dużo żywności. Zbyt często otwierasz drzwi. Uszczelka drzwi ma przedmioty, które nie pozwalają na jej całkowite zamknięcie. Zamrażarka jest wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub znajduje się w pobliżu źródła ciepła. Zamrażarka nie jest dobrze wentylowana. Wybrana temperatura jest za wysoka.	Włóż żywność do zamrażarki, gdy ma temperaturę pokojową. Sprawdź i zamknij drzwi. Wymij zamrażarkę ze źródła ciepła. Zachowaj odległości zalecane w rozdziale dotyczącym instalacji, aby zamrażarka miała dobrą wentylację. Ustaw odpowiednią temperaturę.
Niepożądane zapachy w zamrażarce	W środku jest zepsute jedzenie. Zamrażarka jest brudna. Dodatek żywność o silnym zapachu.	Wyrzuć zepsutą żywność. Wyczyść zamrażarkę. Jedzenie w puszkach, zwłaszcza jeśli ma silne zapachy.
Taca na wodę się przelewa	W środku jest dużo jedzenia lub jedzenie zawiera dużo wody. Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwi.
kondensacja powierzchniowa	Jest to normalne, gdy wilgotność otoczenia jest wysoka	Wyczyść powierzchnię miękką szmatką.

Uwaga:

Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada Twojemu problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać zamrażarki. Naprawy przeprowadzane przez niedoświadczonych osoby mogą spowodować obrażenia lub poważne awarie. Skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym dokonałeś zakupu lub z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawę musi przeprowadzić autoryzowany technik, który może używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

W przypadku usterki kody i typy błędów będą wyświetlane w następujący sposób:

Tryb lodówki:

Kod błędu	Opis błędu	Wyświetlacz
E1	Wadliwy czujnik temperatury komory w trybie lodówki	Icono ✱ i ikona 2 migają w tym samym czasie
E5	Awaria czujnika odszraniania komory lodówki	Icono ✱ i ikona 3 migają w tym samym czasie
E6	błąd komunikacji	Icono 2 e icono 4 parpadean a la vez
E7	Błąd czujnika temperatury w pomieszczeniu	Icono ✱ i ikona 4 migają w tym samym czasie
E10	Błąd panelu sterowania	Icono 2 e icono 3 parpadean a la vez

Modo congelador:

Kod błędu	Opis błędu	Wyświetlacz
E1	Wadliwy czujnik temperatury komory w trybie zamrażarki	Icono ❄ i ikona -24 migają w tym samym czasie
E5	Wadliwy czujnik odszraniania komory w trybie zamrażarki	Icono ❄ i ikona -22 migają w tym samym czasie
E6	błąd komunikacji	Ikona -24 i ikona -20 migają jednocześnie
E7	Błąd czujnika temperatury w pomieszczeniu	Icono ❄ i ikona -20 migają w tym samym czasie
E9	Alarm wysokiej temperatury wewnątrz zamrażarki	Ikona -24 i ikona -18 migają jednocześnie
E10	Błąd panelu sterowania	Ikona -24 i ikona -22 migają jednocześnie

W przypadku pojawienia się któregokolwiek z tych kodów należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

8. DANE TECHNICZNE

Możesz uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o Twoim modelu, skanując kod QR Twojego modelu (znajdujący się również na etykiecie energetycznej).

Produkt	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Numer referencyjny	02399
Kod QR	
Napięcie znamionowe	220-240 V
Frekwencja	50 Hz

Prąd znamionowy	0,5 A
Klasa klimatyczna	SN/ N/ ST/ T
Środek chłodzący	R600a (40g)
Izolacja	Cyklopentan

(*) Urządzenie chłodnicze przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od 10 °C do 43 °C.

Ten produkt zawiera źródło światła o efektywności energetycznej G.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w trybie odzyskiwania, transmitowana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiujący, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Víko
2. Estante
3. Víko
4. Estante
5. Víko
6. Estante
7. Šuplíky
8. 2-hvězdičková přihrádka

Upozornění:

- Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.
- Chcete-li spotřebič co nejlépe využít z hlediska energie, umístěte všechny police a zásuvky do původní polohy, to znamená, jak je znázorněno na obrázku 1.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

3. INSTALACE

Místo, které zvolíte pro mrazák, by mělo být dobře větrané a mimo zdroje tepla. Neumísťujte mrazničku do blízkosti zdroje tepla, jako je varná deska, a vyhněte se přímému slunečnímu záření, abyste zajistili chladicí efekt a ušetřili spotřebu energie. Nedoporučuje se umísťovat mrazničku na vlhké místo, protože může rezivět a unikat elektřina.

Obr. 2

Výška	Šířka	Hloubka (bez dveří)	Hloubka (s puertou)	Hloubka (se střelcem)	Šířka (dveře otevřené 90°)	Hloubka (dveře otevřené 135°)	Šířka (dveře otevřené 135°)
A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
1850	595	545	618	657	1175	1025	1017

Během provozu mrazák vydává teplo do okolí. Proto musíte nahoře ponechat alespoň 30 mm volného prostoru plus 100 mm kolem mrazničky. Obr. 3

Poznámka

Obrázek 2 pouze znázorňuje prostor, který mraznička vyžaduje.

Stabilní povrch

Umístěte mrazničku na pevný a rovný povrch, aby byla stabilní, jinak dojde k vibracím a hluku.

Vyrovnání nohou. Obr. 4

- Před nastavením nožiček se ujistěte, že mraznička není připojena k elektrické zásuvce.
- Chcete-li mrazničku zvednout, otočte nohy ve směru hodinových ručiček.
- Chcete-li mrazničku snížit, otočte nohy proti směru hodinových ručiček.

Montáž kliky dveří. Obr. 5

Provedte opatření, abyste zabránili pádu střelce.

Chcete-li namontovat kliku dveří, postupujte podle následujících kroků:

1. Odstraňte kryty otvorů pro šrouby na dveřích a pomocí křížového šroubováku šrouby do otvorů pevně zajistěte.
2. Nasadte kryt otvoru pro šroub na otvor pro šroub v rukojeti.

Opačný postup pro odstranění.

Změna směru otevírání dveří

UPOZORNĚNÍ:

Při změně strany otevírání dvířek nesmí být mraznička připojena k elektrické zásuvce. Nezapomeňte vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

Potřebné nářadí najdete na obrázku 6.

Změnu směru otevírání dveří musí provádět dvě osoby.

Nástroje nejsou součástí dodávky. Obr. 6

1. Křížový šroubovák
2. Klíč na trubky 8 mm
3. Plochý šroubovák
4. lepicí páska

Legenda obrázek 7

5. Kryt pravého horního závěsu
6. Šrouby
7. pravý horní pant
8. Konektor
9. Konektor
10. kryt otvoru
11. Konektor

Legenda k obrázku 8:

12. osa závěsu
13. Dolní závěs

ČEŠTINA

14. Šrouby
15. nastavitelná noha

Legenda k obrázku 9:

16. horní kryt dveří
17. Konektor
18. Rukojeť

Legenda k obrázku 10:

19. Rukojeť
20. Zastavte
21. Šroub

Legenda k obrázku 11:

22. Kryt levého horního závěsu
23. Šrouby
24. levý horní pant
25. Konektor
26. kryt otvoru
27. 11. Konektor

Chcete-li změnit směr otevírání dveří, postupujte takto:

1. Odpojte mrazničku a vyjměte všechny potraviny zevnitř.
2. Odstraňte kliku dveří a proveďte opačný postup popsáný v části „Instalace kliky dveří“. Obr. 5
3. Odstraňte levý horní kryt (10). Obr. 7
4. Odstraňte kryt pravého horního závěsu (5). Obr. 7
5. Odšroubujte šrouby (6). Obr. 7
6. Demontujte pravý horní závěs (7). Obr. 7

Upozornění:

V tuto chvíli nebudou dvířka připevněna k mrazničce, pozor, mohla by spadnout.

1. Odpojte kabelové konektory (8 a 9) na pravé straně horní části mrazničky.
2. Vyjměte dvířka spodního závěsu zatlačením nahoru. Položte dvířka na hladký, rovný povrch, abyste zabránili poškození dvířek.
3. Odstraňte sestavu spodního závěsu (hřidel závěsu a nastavitelnou nohu) odšroubováním šroubů (14), které ji přidržují k mrazničce. Obr. 8
4. Odšroubujte čep závěsu (12).
5. Otočte spodní závěs (13) a zašroubujte čep závěsu (12) do horního otvoru. Obr. 8
6. Přišroubujte (14) sestavu spodního závěsu na opačné straně, s čepem závěsu nahoře. Obr. 8
7. Odstraňte horní kryt dvířek (16) posunutím doleva. Obr. 9
8. Odstraňte objímku (18) a konektor (17) z pravé strany a nainstalujte je na druhou stranu. Nasadte horní kryt dvířek (16) posunutím doprava. Obr. 9
9. Odšroubujte šroub (21) umístěný ve spodní části dvířek, odstraňte pravou zarážku (20) a objímku (19). Obr. 10

10. Vložte objímku (19) na druhou stranu dvířek, vyjměte levou zarážku dvířek z tašky s příslušenstvím a našroubujte ji šroubem (21) vlevo dole na dvířkách. Uložte pravý nárazník (20) do tašky s příslušenstvím. Obr. 10
11. Vyjměte levý horní závěs (24) a kryt levého horního závěsu (22) z tašky s příslušenstvím.
12. Umístěte dvířka na spodní závěs, opačně než v kroku 8.
13. Sestavte levý horní závěs (24) namísto demontáže pravého horního závěsu (7).
14. Připojte konektory.
15. Sestavte kryt levého horního závěsu (22) a kryt otvoru (26). Obr. 11

Svazová souprava

Tato mraznička obsahuje propojovací sadu, díky které můžete tento spotřebič připojit k lednici.

Legenda obráz 12:

1. Šrouby
 2. Šrouby
 3. Šrouby
 4. Horní kryt připojovacího bloku
 5. Horní připojovací blok
 6. Spodní připojovací blok
 7. Spodní kryt připojovacího bloku
 8. zadní připojovací blok
1. Umístěte mrazničku vedle chladničky, ke které ji chcete připojit.
 2. Nainstalujte horní kryt připojovacího bloku (4) na horní připojovací blok (5), pevně zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.
 3. Nainstalujte a přišroubujte (2) sestavu nahoře mezi oba produkty, jak je znázorněno na obrázku 13.
 4. Vložte spojovací lištu mezi obě zařízení, jak je znázorněno na obrázku 14.
 5. Nainstalujte a přišroubujte (3) spodní spojovací blok (6) ve spodní části mezi oba produkty, jak je znázorněno na obrázku 15.
 6. Umístěte spodní kryt připojovacího bloku (7) přes spodní připojovací blok, pevně zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.
 7. Nainstalujte a přišroubujte (1) zadní připojovací blok (8), jak je znázorněno na obrázku 16.

Příprava k použití

Čekací doba

Jakmile je mraznička nainstalována a vyčištěna, nezapínejte ji ihned, počkejte alespoň 2 hodiny, než ji připojíte ke zdroji napájení.

Zapnutí

- Zapojte zástrčku do zásuvky a zapněte mrazničku.
- Jakmile je mraznička v provozu a teplota uvnitř výrazně poklesne, můžete přidat potraviny. Před vložením čerstvých potravin do spotřebiče se doporučuje počkat 2-3 hodiny.
- Pokud instalujete mrazničku na vlhké místo, měli byste zkontrolovat, zda zemnicí vodič a jistič svodů fungují normálně. Pokud se objeví vibrační zvuky v důsledku kontaktu

mrazničky se stěnou nebo pokud stěna zčerná v důsledku proudění vzduchu kolem kompresoru, sejměte mrazničku ze stěny.

- Instalace mrazničky může způsobit rušení mobilních telefonů, pevných linek, rozhlasových přijímačů nebo televizorů v blízkosti mrazničky, proto v takovém případě držte mrazničku co nejdále od těchto předmětů.

4. FUNGOVÁNÍ

Obr. 17. Kontrolní panel

1. Indikátory nastavení teploty
2. Nastavení 1 (8°C nebo -16°C)
3. Nastavení 2 (6°C o -18°C)
4. Nastavení 3 (4°C o -20°C)
5. Nastavení 4 (3°C o -22°C)
6. Nastavení 5 (2°C o -24°C)
7. Nastavení 6 (Rychlé zchlazení nebo rychlé zmrazení)
8. Ikona rychlého chlazení
9. Ikona rychlého zmrazení
10. Tlačítko nastavení/režimu
11. Tlačítko Alarm/Standby

Když zapojíte mrazničku do elektrické zásuvky, indikátory nastavení teploty zablikají po dobu 3 sekund a teplota se nastaví na -20°C. Poté se při každém zapnutí mrazničky obnoví poslední nastavení teploty.

Po 30 sekundách bez stisknutí jakéhokoli tlačítka indikátory nastavení teploty zhasnou. Když chcete změnit jakékoli nastavení, musíte stisknout tlačítko nastavení/režimu, poté se rozsvítí indikátory nastavení teploty a pokud toto tlačítko stisknete znovu, můžete upravit teplotu.

Funkce

1. Přepínání mezi režimem chladničky a mrazničky

Stisknutím a podržením tlačítka nastavení/režimu po dobu 3 sekund přepnete mezi režimem chladničky a mrazáku.

2. Standby

Stisknutím a podržením tlačítka alarmu/pohotovostního režimu po dobu 10 sekund pozastavíte mrazničku, spotřebič přestane fungovat. Stisknutím libovolného tlačítka změníte režimy.

3. Nastavení teploty

Stiskněte tlačítko Nastavení/Režim pro změnu nastavení teploty. Cyklus úpravy teploty je následující:

Nastavení 1 → Nastavení 2 → Nastavení 3 → Nastavení 4 → Nastavení 5 → Nastavení 6 → Nastavení 1

4. Rychlé chlazení

Při aktivovaném režimu chladničky opakovaně tiskněte tlačítko Nastavení/Režim, dokud se nerozsvítí ikona expresního chlazení.

Když aktivujete funkci rychlého chlazení, teplota spotřebiče se nastaví na 2°C po dobu 150 minut nebo dokud nezměníte teplotu nebo režim. Rychlé ochlazení je výhodné pro zamezení ztráty živin a zachování čerstvosti.

5. Rychlé zmrazení

Při aktivovaném režimu mrazení opakovaně tiskněte tlačítko nastavení/režimu, dokud se nerozsvítí ikona rychlého zmrazení.

Když aktivujete funkci rychlého zmrazení, teplota spotřebiče se nastaví na -24°C po dobu 24 hodin nebo dokud nezměníte teplotu nebo režim.

6. Alarm dvířek

Pokud jsou dvířka otevřena déle než 3 minuty, mraznička vydá zvuk alarmu, který lze zastavit stisknutím tlačítka alarm/pohotovostní režim, ale znovu se rozezní, pokud jsou dvířka po 3 minutách stále otevřená.

5. POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Bezpečnostní opatření pro použití

- Mraznička nemusí fungovat konzistentně (obsah se odmrazuje nebo se zvýší teplota), pokud je umístěna na místech, jejichž teplota je po dlouhou dobu mimo stanovený rozsah teplot.
- Vnitřní teplota může být ovlivněna faktory, jako je umístění mrazničky, okolní teplota, četnost otevírání dveří atd., a tyto faktory je třeba vzít v úvahu, pokud se rozhodnete použít jakékoli zařízení pro regulaci teploty.
- Když je zapnutý mrazicí režim, neměli byste uvnitř spotřebiče uchovávat šumivé nebo sycené nápoje.

Použití režimu chladničky

- Tento režim je vhodný pro uchovávání potravin, které není třeba zmrazovat, vařených potravin, nealkoholických nápojů, vajec, mléka, džusů atd.
- Potraviny před uložením do spotřebiče důkladně očistěte a osušte. Před vložením potravin do spotřebiče je vhodné jej utěsnit, zabráníte tak vypařování vody a tím uchováte ovoce a zeleninu na jedné straně čerstvé a na druhé straně zabráníte vzniku zápachu.
- Mezi potravinami udržujte dostatečný odstup; pokud jsou příliš blízko u sebe, blokují proudění studeného vzduchu, což má vliv na chladicí účinek. Neskladujte příliš velké množství nebo příliš těžké potraviny, aby se police neprohýbaly. Při skladování potravin dodržujte odstup od vnitřní stěny; Potraviny bohaté na vodu neumísťujte příliš blízko k zadní stěně spotřebiče, aby na vnitřní stěně nepřimrzly.
- Skladování potravin podle kategorií: umístěte každodenní potraviny do přední části police, abyste zkrátili dobu potřebnou k otevření dvířek a zabránili zkažení potravin z důvodu jejich trvanlivosti.
- Tipy pro úsporu energie: Před vložením do spotřebiče nechte horké jídlo vychladnout na pokojovou teplotu.
- V režimu chladničky můžete nastavit teplotu tohoto spotřebiče mezi 2 °C a 8 °C. Nízké teploty pomáhají udržet potraviny déle čerstvé. Vždy si však dejte pozor na výrobcem vyznačené datum spotřeby nebo preferenční datum spotřeby.

- Měli byste si uvědomit, že některé potraviny jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování ve spotřebiči.

Użytkowanie trybu mrożenia

- Tento režim se doporučuje pro uchování potravin, které chcete uchovat po dlouhou dobu, přičemž vždy dodržujte dobu skladování uvedenou na obalu potraviny.
- Velké potraviny je vhodné rozdělit na menší kusy a vložit je do mrazicích sáčků, než je rozložíte do zásuvek mrazicího oddílu.
- Před vložením do mrazničky nechte horké jídlo vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazničky nevkládejte skleněné nádoby s tekutinou nebo uzavřené konzervy s tekutinou, aby nedošlo k jejich explozi v důsledku objemové expanze po zamrznutí tekutiny.
- Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty vhodnými materiály, které jsou pevné, bez chuti, nepropouštějí vzduch a vodu, nejsou toxické a neznečišťují ovzduší, aby se zabránilo křížové kontaminaci a přenosu zápachu.
- V režimu mrazničky můžete nastavit teplotu tohoto spotřebiče mezi -16 °C a -24 °C. Nízké teploty pomáhají udržet potraviny déle čerstvé. Vždy si však dejte pozor na výrobce vyznačené datum spotřeby nebo preferenční datum spotřeby.
- Měli byste si uvědomit, že některé potraviny jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné ke zmrazování.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud nebudete mrazničku delší dobu používat:

- Vypněte mrazničku a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vyprázdněte vnitřek mrazničky.
- Vnitřní prostor zcela vyčistěte a vysušte. Abyste zabránili vzniku plísní nebo nepříjemných pachů, nechte dveře mírně pootevřené: v případě potřeby je zamkněte nebo odstraňte.
- Zařízení skladujte na větraném a suchém místě, mimo zdroje tepla; Spotřebič umístěte opatrně a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Spotřebič nesmí být v dosahu dětí, aby si s ním nemohly hrát

Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky; Nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokrou rukou, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění. Nelijte vodu přímo na mrazničku, aby nedošlo k oxidaci, úniku elektřiny a nehodám.

Vnitřní a vnější čištění

- Zbytky jídla ve spotřebiči mohou způsobovat nežádoucí pachy, proto by se měl čistit alespoň jednou za měsíc.
- Vyjměte všechny zásuvky a očistěte je měkkým hadříkem nebo houbou navlhčenou vlažnou vodou nebo neutrálním čisticím prostředkem.
- Často čistěte prach, který se hromadí na zadním panelu a na bočních deskách mrazničky.
- Po použití čisticího prostředku jej nezapomeňte opláchnout čistou vodou a poté jej otřete do sucha.
- K čištění povrchu mrazničky, těsnění dvířek a ozdobných částí mrazničky nepoužívejte kartáče se štetinami, kartáče z ocelového drátu, saponát, mýdlový prášek, alkalický čisticí prostředek, benzín, benzín, kyseliny, horkou vodu ani jiné korozivní předměty. atd., aby nedošlo k poškození.

- Dveřní těsnění pečlivě osušte a vyčistěte drážku dřevěnou tyčinkou omotanou vatou. Po vyčištění zafixujte čtyři rohy těsnění dveří a postupně jej zasuňte do drážky ve dveřích.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému

Pokud obdržíte varování o výpadku proudu s předstihem:

- Aktivujte funkci rychlého zmrazení nebo rychlého chlazení (v závislosti na dříve nastaveném režimu), aby se potraviny zcela zmrazily/zchladily. Po obnovení normálního napájení nastavte teplotu zpět na původní hodnotu.

Poznámka:

Je vhodné, aby mraznička pracovala nepřetržitě, jakmile ji začnete používat.

Rozmrazení

Tato mraznička obsahuje funkci automatického odmrazování, takže ji není nutné ručně odmrazovat.

Výměna žárovky

Mraznička používá světlo LED, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakékoli anomálie se obraťte na technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Žárovku může vyměnit pouze výrobce.

Poznámka:

Pokud je napájecí kabel a/nebo zástrčka poškozená nebo zaprášená, může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. Pokud dojde k závadě, odpojte spotřebič od sítě a kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě následujících drobných poruch zkuste problém vyřešit sami, než se obrátíte na technickou podporu společnosti Cecotec.

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Mraznička nefunguje.	Chladnička není připojena k elektrické síti. Jističe nebo pojistky jsou poškozené. Nedošlo k vypnutí elektřiny ani vedení. Napětí je příliš nízké. Pohotovostní režim je aktivován.	Zapojte mrazničku do elektrické sítě. Otevřete dveře a zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka. Zkontrolujte, zda je zásuvka kompatibilní a funguje správně. Zkontrolujte, zda není aktivován pohotovostní režim.
Neobvyklý hluk	Mraznička není stabilní. Mraznička je v kontaktu se stěnou.	Nastavte nastavitelné nohy mrazničky. Oddělte mrazák od stěny.

Nízká účinnost chlazení	Vložené jídlo je horké nebo je ho příliš mnoho. Otevírá dveře příliš často. V těsnění dveří jsou předměty, které neumožňují jejich úplné zavření. Mraznička je na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla. Mraznička není dobře větraná. Zvolená teplota je příliš vysoká.	Vložte potraviny do mrazničky, když mají pokojovou teplotu. Zkontrolujte a zavřete dveře. Odstraňte mrazák ze zdroje tepla. Dodržujte vzdálenosti doporučené v části instalace, aby mraznička měla dobré větrání. Nastavte vhodnou teplotu.
Nežádoucí pachy v mrazáku	Uvnitř jsou zkažené potraviny. Mraznička je špinavá. Vložili jste potraviny se silným zápachem.	Zkažené potraviny vyhodte. Vyčistěte mrazák. Balení potravin, zejména pokud mají silný zápach.
Zásobník na vodu přetéká	Uvnitř je hodně jídla nebo jídlo obsahuje hodně vody. Dveře nejsou správně zavřené.	Zavřete dvířka správně.
Condensación en la superficie	Je to normální, když je okolní vlhkost vysoká	Očistěte povrch měkkým hadříkem.

Poznámka:

Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se mrazničku sami rozebrat nebo opravit. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám. Obrátte se na místní prodejnu, kde jste výrobek zakoupili, nebo na technickou podporu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly.

Pokud dojde k poruše, zobrazí se chybový kód a typy následující:

Režim chladničky:

Kód chyby	Popis chyby	Display
E1	Vadný snímač teploty oddílu v režimu chladničky	Icono  a ikona 2 blikají současně
E5	Selhání snímače odmrazování chladicího prostoru	Icono  a ikona 3 blikají současně
E6	Porucha snímače odmrazování mrazicího prostoru	Ikona 2 a ikona 4 blikají současně

E7	Chyba čidla pokojové teploty	Icono ❄ a ikona 4 blikají současně
E10	Chyba ovládacího panelu	Ikona 2 a ikona 3 blikají současně

Chyba ovládacího panelu:

Kód chyby	Popis chyby	Display
E1	Vadný snímač teploty oddílu v režimu mrazničky	Icono ❄ a ikona -24 blikají současně
E5	Vadné čidlo odmrazování oddílu v režimu mrazničky	Icono ❄ a ikona -22 blikají současně
E6	Porucha snímače odmrazování mrazicího prostoru	Ikona -24 a ikona -20 blikají současně
E7	Chyba čidla pokojové teploty	Icono ❄ současně bliká ikona -20
E9	Alarm vysoké teploty uvnitř mrazničky	Ikona -24 a ikona -18 blikají současně
E10	Chyba ovládacího panelu	Ikona -24 a ikona -22 blikají současně

Pokud se objeví kterýkoli z těchto kódů, kontaktujte servisní středisko Cecotec.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přístup do databáze výrobků, kde jsou uloženy informace o vašem modelu, získáte naskenováním QR kódu vašeho modelu (najdete ho také na energetickém štítku).

Produkt	Bolero CoolMarket UF 273 Inox E
Reference	02399
Kód QR	

Nominální napětí	220-240 V
Nominální frekvence	50 Hz
Nominální proud	0,5 A
Klimatická třída	SN/ N/ ST/ T
Chladivo	R600a (40g)
Izolace	cyklopentan

(*) Chladicí spotřebič určený k použití při okolní teplotě mezi 10 °C a 43 °C.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností G

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

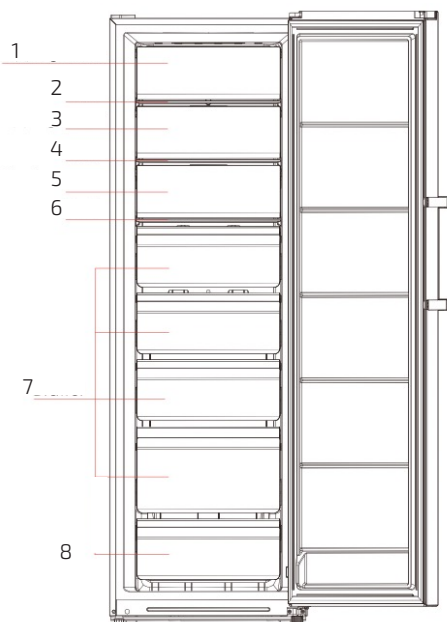


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1

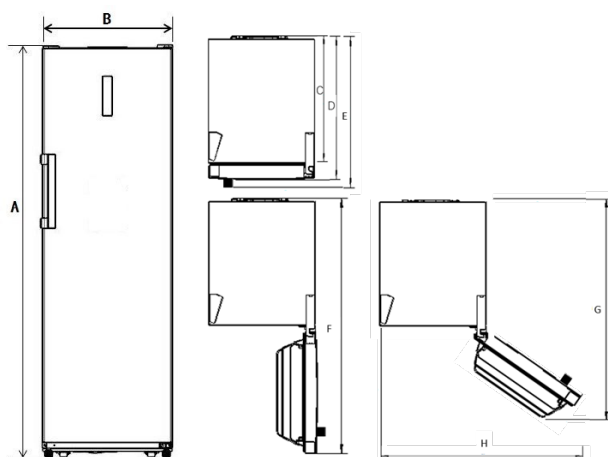


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 2

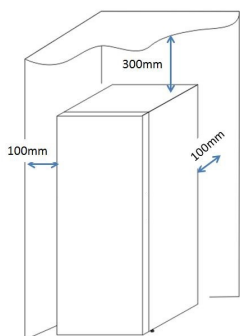


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 3

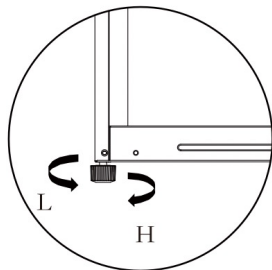
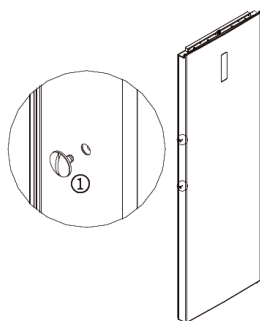
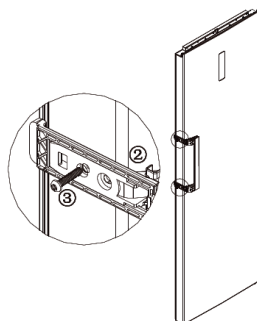


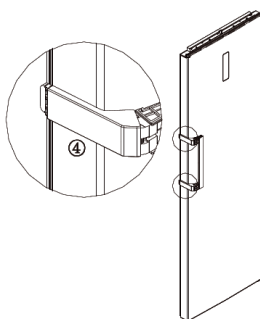
Fig. / Img. / Rys. / Obr. 4



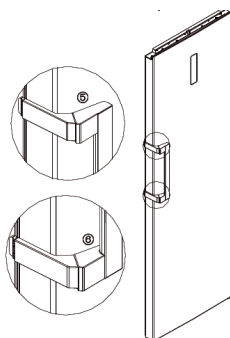
1



2



3



4

Fig. / Img. / Rys. / Obr. 5

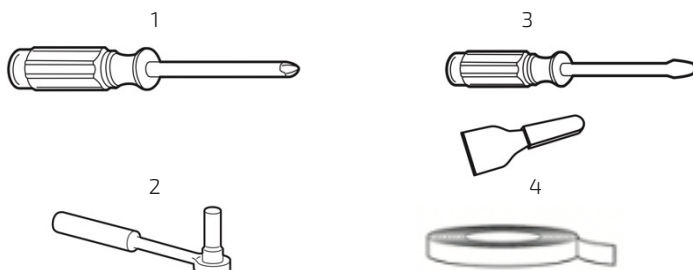


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 6

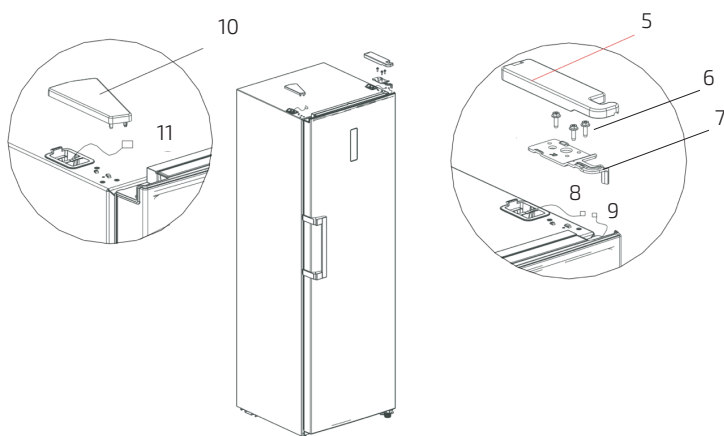


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 7

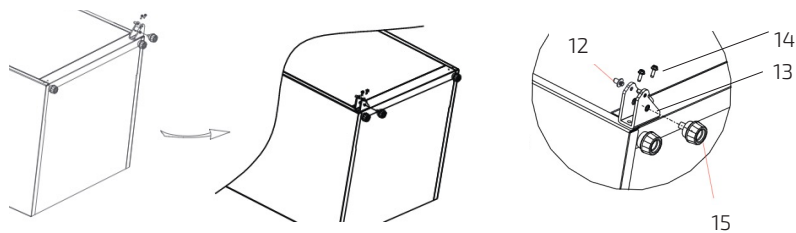


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 8

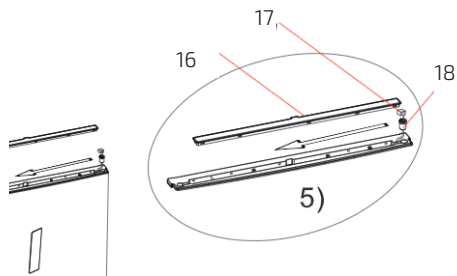


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 9

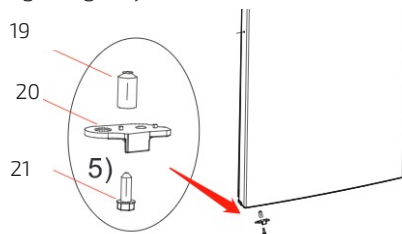


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 10

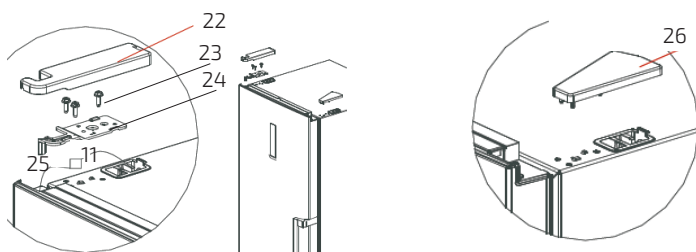


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 11

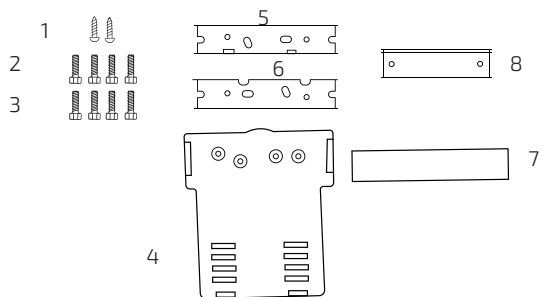


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 12

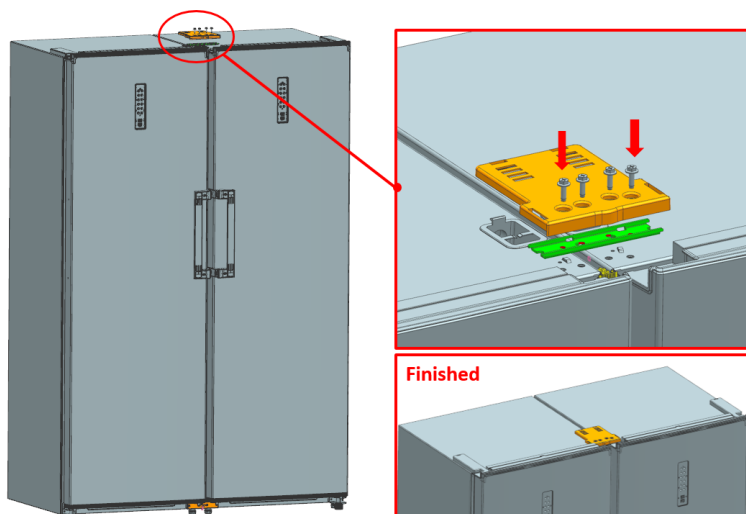


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 13

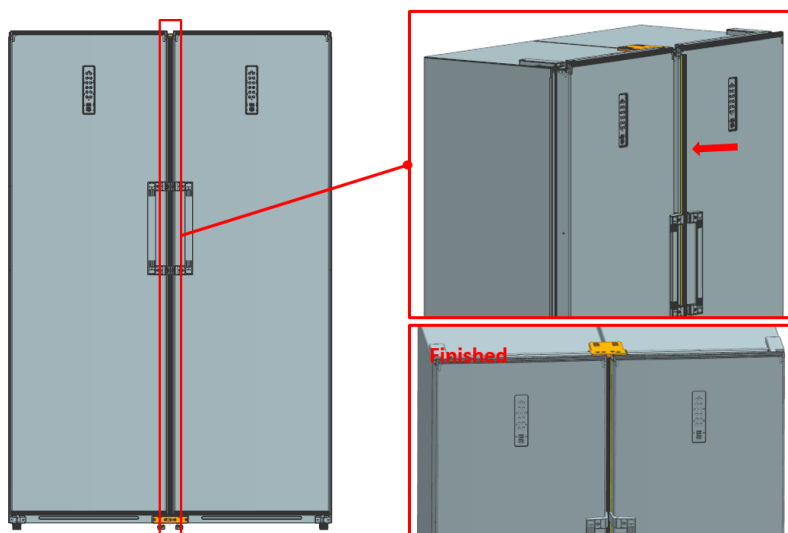


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 14

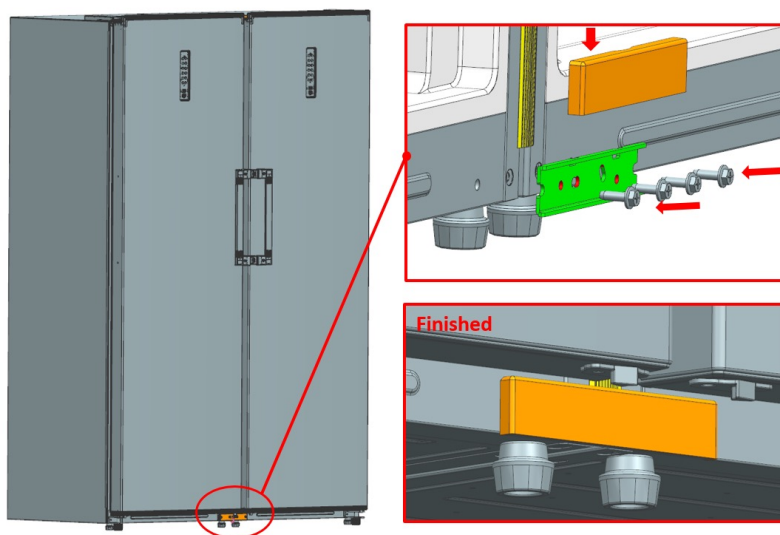


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 15

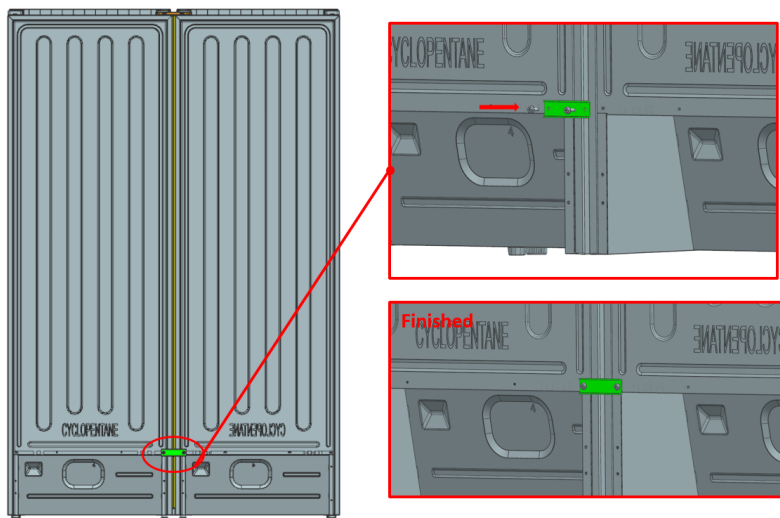


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 16

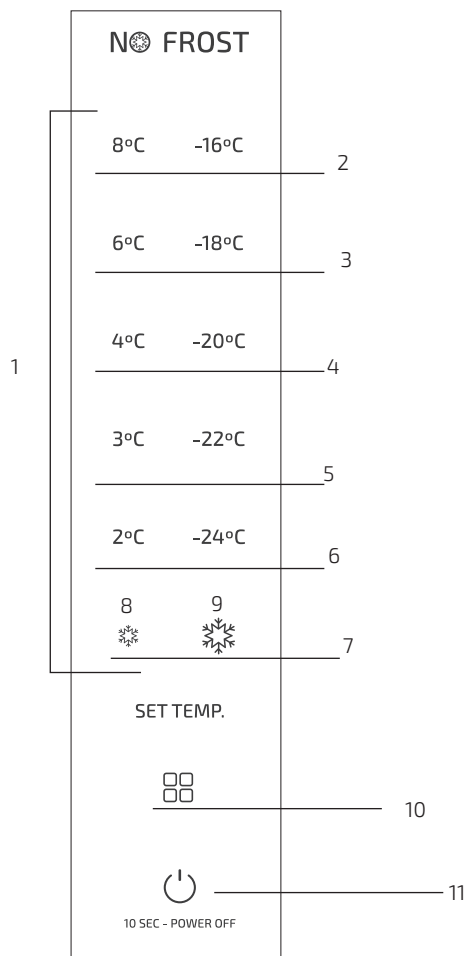


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 17

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP03230629